

**Comisiynydd Heddlu a Throseddu**

**Dyfed-Powys**

**Cynllun Ariannol Tymor Canolig 2020/21 – 2025/26**

**Gan gynnwys**

1. **Cynnig Praesept**
2. **Strategaeth Cronfeydd Wrth Gefn**
3. **Strategaeth Gyfalaf**

**Ionawr 2020**

**Cynnwys**

1. Crynodeb a Chynnig Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu ar gyfer y Praesept
2. Cyd-destun Sefydliadol
3. Perfformiad Gweithredol
4. Datganiad Rheoli'r Heddlu
5. Cyd-destun Ariannol – Sylwadau Annibynnol
6. Setliad Cyllid yr Heddlu ar gyfer 2020/21
7. Refferendwm/Capio'r Dreth Gyngor
8. Heddlu Dyfed Powys - Cyd-destun Ariannol a’r Praesept Heddlu
9. Y Sylfaen Dreth Gyngor
10. Pensiynau Swyddogion yr Heddlu
11. Blaenoriaethau a Gofynion y Gyllideb ar gyfer 2020/21
12. Cyllideb Ddrafft 2020/21
13. Cyllid yn y Dyfodol
14. Cyllideb Tymor Canolig 2020/21 – 2025/26
15. Adran 25 a Risg Gyllidebol
16. Cronfeydd Wrth Gefn
17. Cyfalaf
18. Ymgynghoriad Cyhoeddus a Barn y Cyhoedd
19. Casgliad

**Atodiadau**

1. Cynllun Cyflenwi
2. Gweledigaeth 2025
3. Cyllideb 2020/21 – 2025/26
4. Adran 25 Adroddiad y Prif Swyddog Cyllid
5. Asesiad Risg o Gyllidebau Perthnasol
6. Strategaeth Cronfeydd Wrth Gefn
7. Cronfeydd Wrth Gefn 2019/20 – 2024/25
8. Strategaeth Gyfalaf
9. Rhaglen Gyfalaf 2019/20 – 2029/30
10. **Crynodeb a Chynnig Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu ar gyfer y Praesept** 
    1. Un o fy nghyfrifoldebau allweddol fel eich Comisiynydd Heddlu a Throseddu (Comisiynydd) yw pennu'r praesept bob blwyddyn. Y praesept hwn yw faint o dreth a godir drwy dalwyr treth gyngor lleol er mwyn cefnogi gwasanaethau plismona. Wrth wneud hynny, rwyf yn ystyried nifer o ffactorau gan gynnwys gofynion adnoddau'r Prif Gwnstabl (PG) at y dyfodol, lefel y cronfeydd wrth gefn, adborth trigolion Dyfed-Powys, a'r cynlluniau ar gyfer buddsoddi mewn isadeiledd yn y dyfodol.
    2. Mae’r trefniadau statudol a sefydlwyd o dan Ddeddf Diwygio’r Heddlu a Chyfrifoldeb Cymdeithasol yn nodi:
       * Bod yn rhaid i mi hysbysu y Panel Heddlu a Throseddu (P&CP) o'r praesept arfaethedig erbyn 1 Chwefror.
       * Rhaid i’r Panel adolygu'r praesept arfaethedig erbyn 8 Chwefror
       * Os yw'r Panel yn rhoi feto ar y praesept arfaethedig rhaid i mi hysbysu'r Panel o'm praesept diwygiedig erbyn 15 Chwefror
       * Rhaid i’r Panel adolygu'r praesept diwygiedig erbyn 22 Chwefror
       * Rhaid i mi osod praesept erbyn 1 Mawrth.
    3. O fewn trefniadau llywodraethu corfforaethol, cynhelir trafodaethau rheolaidd yn cael eu cynnal rhwng y Prif Gwnstabl a minnau am sefyllfa ariannol bresennol yr Heddlu a’i sefyllfa yn y dyfodol. Trafodir yn fanwl gynlluniau ar gyfer lefelau adnoddau, y galw am wasanaethau’r heddlu ar lefel leol, ranbarthol a chenedlaethol ynghyd â gofynion o ran buddsoddi yn y dyfodol. Mae'r rhain i gyd yn ffactorau rwyf yn eu hystyried yn ofalus wrth bennu fy lefel praesept heddlu arfaethedig a chyllideb yr Heddlu ar gyfer 2020/21.
    4. Â ninnau wedi cydnabod difrifoldeb y sefyllfa ariannol, yn 2018, sefydlodd y Prif Gwnstabl Grŵp Aur Cyllid. Parhaodd y Grŵp Aur hwn tan yn agos at ddiwedd 2019, fe’i cadeiriwyd gan y Prif Gwnstabl ac roedd pob uwch reolwr yn bresennol er mwyn sicrhau fod ymagwedd gydlynol a chlir iawn tuag at reolaeth ariannol a dealltwriaeth o faterion ariannol ar draws y sefydliad. Mae gwaith y grŵp hwn bellach wedi'i gynnwys yn llawn yn y trefniadau llywodraethu diwygiedig a gyflwynwyd yn ystod 2019, gyda Bwrdd Cyllid, Effeithlonrwydd a’r Dyfodol sydd newydd ei sefydlu.
    5. Sefydlwyd pedwar is-grŵp penodol, ac mae'r rhain yn parhau i weithredu gyda chynrychiolaeth ganolbwyntiedig. Mae llawer o'r gwaith a wnaed wedi'i gyfuno er mwyn hysbysu'r Gyllideb hon, y Cynllun Ariannol Tymor Canolig (CATC) a'm cynnig ar gyfer y praesept:

* CATC – adolygu cronfeydd wrth gefn, nifer swyddogion yr heddlu, ariannu allanol;
* Goramser - adolygiad beirniadol o drefniadau a gofynion;
* Caffael - adolygiad beirniadol o drefniadau a gwariant ar gyfer cytundebau/cyflenwadau a gwasanaethau;
* Cynhyrchu Incwm – adolygu cyfleoedd ar gyfer uchafu incwm.
  1. Mae’r Heddlu’n deall graddau'r heriau ariannol yn dda ac mae fy Mhrif Swyddog Cyllid (PSC) yn parhau i weithio'n agos iawn gyda'r Cyfarwyddwr Cyllid (CC) a'i dîm er mwyn parhau i adolygu’n feirniadol a datblygu trefniadau rheolaeth ariannol. Mae hefyd yn bleser cael adrodd bod fy PSC a'r CC yn arwain ar is-grwpiau cenedlaethol, o dan Raglen Rhagoriaeth Ariannol wrth Blismona y Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth (CIPFA), sy'n ystyried rheolaeth ariannol a data a dadansoddiadau ariannol.
  2. Mae'r Prif Gwnstabl yn parhau i adrodd ar berfformiad ariannol yn fisol drwy'r Bwrdd Plismona ac yn chwarterol drwy Fwrdd Atebolrwydd yr Heddlu gyda diweddariadau hefyd yn cael eu rhoi o ganlyniad i gamau gweithredu sy'n deillio o'r Grŵp Cyllid, Effeithlonrwydd a’r Dyfodol. Mae’r PSC yn cyfarfod â'r Cyfarwyddwr Cyllid (CC) bob yn ail wythnos ac yn cydweithio'n agos â'r tîm Cyllid Corfforaethol ar feysydd gweithredu penodol.
  3. Cryfhaodd y Prif Gwnstabl ei dîm Cyllid ddiwedd 2018 ac mae'r trefniadau hyn wedi parhau i gael eu hymgorffori, gan hwyluso gwelliannau sylweddol o ran trefniadau cymorth rheolaeth ac adrodd ariannol. Mae hefyd yn braf nodi bod Cyllid Corfforaethol wedi darparu hyfforddiant ar reolaeth ariannol i uwch reolwyr yn ystod 2019.
  4. Cyflwynodd y Prif Gwnstabl yr ail Ddatganiad Rheoli'r Heddlu (FMS) yn ystod 2019. Mae'r datganiad hwn yn nodi’r sefyllfa gyfredol, y blaenoriaethau a'r blaengynlluniau sy’n ystyried adnoddau ariannol, y galw am wasanaethau yn y dyfodol a'r asedau a'r adnoddau staffio y bydd eu hangen ar yr Heddlu er mwyn darparu gwasanaeth plismona addas i'r diben o ran capasiti, gallu, defnyddioldeb a lles, mewn modd cynhwysfawr. Mae crynodeb gweithredol o’r FMS wedi'i gynnwys yn adran 3 ac mae'r goblygiadau ariannol sy'n codi wedi'u hadlewyrchu o fewn y CATC hwn lle bo'n briodol.
  5. Digwyddodd arolygiad integredig Effeithiolrwydd, Effeithlonrwydd a Chyfreithlondeb yr Heddlu (PEEL) diweddaraf Arolygiaeth Heddluoedd a Gwasanaeth Tân ac Achub ei Mawrhydi (AHGTAEM) ddiwedd 2018 a chyhoeddwyd y canlyniadau yng ngwanwyn 2019. Dyma'r prif ganfyddiadau:
* mae'r heddlu'n dda am leihau troseddu'n effeithiol ac am gadw pobl yn ddiogel
* mae angen gwelliant o ran y ffordd y mae'r heddlu’n gweithredu'n effeithlon ac yn gynaliadwy
* mae'r angen gwelliannau o ran sut y mae’r heddlu’n trin y cyhoedd a'i weithlu'n deg
  1. Roedd yn siomedig na chafodd gwaith caled yr Heddlu ei gydnabod mewn rhai meysydd ond rhoddodd y Prif Gwnstabl drefniadau ar waith er mwyn mynd i'r afael â'r materion hyn ar frys ac mae'n galonogol nodi bod AHGTAEM wedi cydnabod y cynnydd a wnaed yn ystod y flwyddyn. Mae’n fwriad gan y CATC ar gyfer 2020/21 i barhau i fynd i'r afael â'r materion hyn. Nid yw dyddiad yr arolygiad nesaf wedi'i gyhoeddi eto.
  2. Mae llawer wedi'i gyflawni dros y flwyddyn ddiwethaf gyda buddsoddiad parhaus mewn ystadau ac isadeiledd TG hanfodol drwy osod systemau Fideo Mewn Ceir, parhau i gyflwyno teledu cylch cyfyng ar draws ardal yr Heddlu, parhau i fuddsoddi mewn camerâu corff ac isadeiledd Adnabod Rhifau Cerbydau yn Awtomatig.
  3. Yr wyf hefyd yn falch iawn bod gwaith fy swyddfa wedi'i gydnabod gan i ni dderbyn nifer o wobrau cenedlaethol mewn perthynas â'r prosiect teledu cylch cyfyng, ansawdd ein Cynllun Ymweliadau Annibynnol â Dalfeydd a thryloywder y swyddfa i enwi ond ychydig, yn ystod 2019. Mae fy swyddfa hefyd wedi bod yn gyfrwng i'm cefnogi wrth gynnal y Gynhadledd Plismona Ieuenctid Cymru Gyfan gyntaf ar gyfer cadetiaid yr heddlu a sicrhau ymweliad cyntaf Angel y Cyllyll â Chymru gyda gweithgarwch ymgysylltu cymunedol yn dilyn hynny. Hefyd, lansiais fenter newydd ym mis Tachwedd, y gyntaf o'i math yng Nghymru, sydd â’r nod o ddargyfeirio troseddwyr lefel isel oddi wrth y system cyfiawnder troseddol a lleihau aildroseddu yn ardal yr Heddlu.
  4. Mae’n bwysig ac hefyd yn braf iawn nodi bod barn ein cymunedau ynglŷn ag yw'r heddlu yn gwneud gwaith da neu ragorol y chweched fwyaf cadarnhaol yng Nghymru a Lloegr ar 65.4% ac yr ystyrir Dyfed-Powys y lle mwyaf diogel i fyw ynddo yng Nghymru a Lloegr.
  5. Mae'r Prif Gwnstabl wedi cynnal adolygiad trwyadl o’r galw ar yr Heddlu am yr amrywiaeth gymhleth o wasanaethau y mae'n eu darparu. Rwy’n gefnogol o'r gwelliannau y mae'r Prif Gwnstabl yn parhau i'w gweithredu sy'n ceisio mynd i'r afael â materion a nodwyd yn Natganiad Rheoli'r Heddlu ac yn cefnogi'r blaenoriaethau a nodwyd gennyf yn fy Nghynllun Heddlu a Throseddu.
  6. O ran cyllid yr heddlu, mae'n bwysig amlinellu cefndir y blynyddoedd diwethaf.
  7. Ym mis Rhagfyr 2017, cyhoeddodd y Gweinidog dros Blismona y byddai buddsoddi ar gyfer yr heddlu’n cynyddu o hyd at £450 miliwn ar gyfer 2018/19, gyda’r rhan fwyaf o’r cyllid ychwanegol hwn yn dod o Gomisiynwyr Heddlu a Throseddu (CHTh) yn codi eu praesept treth gyngor Band D o £12 y flwyddyn. Hefyd, amlinellodd y Llywodraeth ddisgwyliadau clir mewn perthynas â chynhyrchiant ac effeithiolrwydd a fyddai, pe baent yn cael eu bodloni, yn gweld hyblygrwydd praesept parhaus ac yn diogelu setliadau grant yn y dyfodol.
  8. Ym mis Hydref 2018, cyhoeddodd y Prif Weinidog ar y pryd, Theresa May, ar ôl wyth mlynedd o doriadau a chynnydd mewn treth, fod llymder ar ben ac addawodd, ar ôl gadael yr Undeb Ewropeaidd, y byddai'r Llywodraeth yn ceisio hybu buddsoddiad mewn gwasanaethau cyhoeddus wrth barhau i leihau dyledion. Roedd cyhoeddiad Cyllideb Hydref 2018 gan Ganghellor y Trysorlys yn cydnabod bod yr Heddlu o dan bwysau yn sgil y newid yn natur troseddu a dywedodd y rhoddid ystyriaeth bellach i'r heddlu yn ystod y setliad dros dro ym mis Rhagfyr.
  9. Er mwyn cyflawni'r ymrwymiad hwn, darparodd y setliad terfynol ar gyfer 2019/20 £970m o gyllid ychwanegol gyda thua £813m ar gyfer plismona lleol: £153m o grant pensiwn, £161m o arian grant craidd ychwanegol er mwyn rhoi cynnydd o 2.1% i bob heddlu a £509m o hyblygrwydd praesept ychwanegol i godi trethi lleol drwy godi’r praesept £24 y flwyddyn fesul eiddo Band D. Nododd y setliad hefyd nifer o ddisgwyliadau a blaenoriaethau i "ysgogi effeithlonrwydd, cynhyrchiant ac effeithiolrwydd." Cododd pob un ond tri o’r Comisiynwyr ledled Cymru a Lloegr y praesept yn unol â hyblygrwydd y Llywodraeth.
  10. Bu llawer o ansicrwydd yn ystod 2019/20 o ganlyniad i'r ymadawiad arfaethedig â'r Undeb Ewropeaidd a'r cythrwfl gwleidyddol sydd wedi bod â goblygiadau ar gyfer cynllunio ariannol tymor canolig.
  11. Fel rhan o'i addewidion cychwynnol, amlinellodd y Prif Weinidog newydd ei ymrwymiad i recriwtio 20,000 o swyddogion heddlu dros y tair blynedd nesaf er mwyn cynyddu amlygrwydd yr heddlu a mynd i'r afael â chynnydd diweddar mewn troseddau cofnodedig.
  12. Ym mis Medi 2019, datganodd y llywodraeth ei bod wedi "troi cefn ar lymder" gan amlinellu cynlluniau i godi gwariant ar draws pob adran. Dywedodd y Canghellor fod y llywodraeth wedi ymrwymo i fynd i'r afael â throseddau a chadw pobl yn ddiogel. I gefnogi hyn, mae'r Cylch Gwario yn cadarnhau ar gyfer 2020-21:
* £750 miliwn ychwanegol ar gyfer plismona er mwyn dechrau cyflawni ymrwymiad y Llywodraeth i recriwtio 20,000 o swyddogion erbyn 2023 (y nod yw y bydd hyd at 6,000 o swyddogion newydd erbyn diwedd 2020-21). Yn ogystal â hyn, byddai'r Llywodraeth yn gwario £45 miliwn yn 2019-20 er mwyn dechrau’r broses o recriwtio, gan ddod â hyd at 2,000 o swyddogion ychwanegol i’r heddlu eleni.
* cynyddu'r gyllideb ar gyfer plismona gwrthderfysgaeth yn unol â chwyddiant, gan gynnwys parhau â'r £160 miliwn ychwanegol a gyhoeddwyd yng Nghyllideb 2018, sy'n cynnal y gallu gwrthderfysgaeth presennol ac yn diogelu niferoedd y swyddogion.
  1. Ar 8 Hydref, amlinellodd yr Ysgrifennydd Cartref ei gweledigaeth ar gyfer plismona pan gadeiriodd y Bwrdd Plismona Cenedlaethol, a oedd newydd ei ffurfio gan y Llywodraeth, a oedd yn cynnwys cynrychiolwyr swyddogion rheng flaen ac arweinwyr yr heddlu. Ar 9 Hydref 2019, cadarnhaodd y Swyddfa Gartref ddyraniadau cychwynnol Ymgyrch Uplift a fyddai'n cefnogi 6,000 o swyddogion ychwanegol ledled Cymru a Lloegr erbyn mis Mawrth 2021. Ar gyfer Heddlu Dyfed Powys pennwyd y dyraniad hwn ar 42 o swyddogion ychwanegol.
  2. Er y croesawyd y cyhoeddiadau hyn yn fawr, cyflwynwyd achosion gan y Prif Gwnstabl a minnau yn ogystal ag ar lefel genedlaethol gan Gymdeithas Comisiynwyr yr Heddlu a Throseddu a Chyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu er mwyn ceisio eglurder ynghylch natur a chynaliadwyedd y cyllid i gefnogi'r ddarpariaeth.
  3. O dan adran 46 o Ddeddf yr Heddlu 1996, bob blwyddyn mae'n ofynnol i'r Ysgrifennydd Gwladol roi adroddiad i’r Senedd yn nodi setliad cyllid yr heddlu ar gyfer y flwyddyn ariannol nesaf, gan gynnwys lefel y grantiau sydd i'w gwneud, a lefelau cyllid yr heddlu. Mae hyn fel arfer yn cynnwys tri cham: setliad cyllid dros dro ar gyfer yr heddlu (a nodir fel arfer ym mis Rhagfyr), cyfnod ymgynghori, ac adroddiad terfynol, fel sy'n ofynnol o dan adran 46. Cyflwynir yr adroddiad terfynol gerbron y Senedd i’w drafod ac i bleidleisio yn ei gylch yn Nhŷ'r Cyffredin, sydd fel arfer yn digwydd ddiwedd mis Ionawr neu ddechrau mis Chwefror.
  4. Ar 19 Tachwedd, ysgrifennodd y Swyddfa Gartref i roi gwybod bod y Senedd wedi'i diddymu o ganlyniad i'r Etholiad Cyffredinol ar 12 Rhagfyr. Golygai hyn na fyddai'n bosibl cyhoeddi setliad dros dro yn y Senedd ym mis Rhagfyr, yn wahanol i flynyddoedd blaenorol.
  5. Mae'r diffyg eglurder a'r ansicrwydd parhaus ynghylch cyllid grant craidd a phenodol yn gwneud cynllunio tymor byr a thymor canolig yn anodd iawn. Ar 18 Rhagfyr, ysgrifennodd Cymdeithas Genedlaethol y Comisiynwyr Heddlu a Throseddu at y Gweinidog dros Droseddu a Phlismona i geisio sicrwydd:
     + Y byddai'r £750 miliwn yn ystyried cyfran y llywodraeth ganolog o effeithiau chwyddiant a'r pwysau anochel o ran costau ar gyllidebau'r heddlu, gan gydnabod bod y costau hyn wedi'u hysgwyddo i raddau helaeth gan drethdalwyr cynghorau lleol dros y ddwy flynedd ddiwethaf ac er y croesawyd y codiad cyflog diweddar o 2.5% ar gyfer swyddogion yr heddlu, ei fod yn golygu pwysau ychwanegol o ran costau.
     + Y byddai’r cyllid ar gyfer Unedau Troseddau Cyfundrefnol Rhanbarthol (ROCU) a'r grantiau pensiwn ar gyfer y llynedd yn cael eu cyfuno’n gyllid sylfaenol a’u gwahanu'n glir oddi wrth y buddsoddiad £750 miliwn yn Operation Uplift.
     + Wrth i'r gwasanaeth heddlu barhau i wynebu heriau ariannol yn 2020-21, bod angen dull hyblyg o osod praesept er mwyn sicrhau bod gan bob heddlu’r adnoddau sydd eu hangen arnynt yn ychwanegol at ac ar wahân i raglen Operation Uplift.
     + Y darperid eglurhad ar ddisgwyliadau'r Swyddfa Gartref o £120 miliwn yn ychwanegol mewn arbedion targed.
     + Y darperid arwyddion cynnar ar fanylion y setliad er mwyn hwyluso penderfyniadau cyllidebol.
     + Roedd y llythyr hefyd yn croesawu'r cyfle i gydweithio ar fformiwla ariannu ddiwygiedig ar gyfer yr heddlu ac ar yr Adolygiad Cynhwysfawr o Wariant er mwyn datblygu strategaethau trawsnewidiol ar gyfer plismona a diogelwch cymunedol gyda'r llywodraeth a phartneriaid plismona eraill.
  6. Ysgrifennodd Cyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu hefyd at y Gweinidog Plismona ar 18 Rhagfyr gan amlinellu:
* Ymrwymiad Prif Gwnstabliaid i gyfrannu at yr adolygiad o Droseddau Difrifol a Chyfundrefnol sy’n cael ei gynnal gan Syr Craig Mackay;
* Ceisio datrysiad hirdymor i bwysau cost sy’n bodoli eisoes;
* Ceisio sicrwydd ynglŷn â natur y cyllido i gefnogi Operation Uplift a phwysigrwydd cydnabod y bydd y costau hyn yn codi'n flynyddol;
* Ceisio eglurder ynghylch disgwyliadau o ran arbedion mewn arian yn y dyfodol, gan gadarnhau bod camau sylweddol eisoes wedi'u cymryd i ragori ar y targed effeithlonrwydd o £350m a bennwyd gan y llywodraeth a phwysigrwydd cydnabod creu Sefydliad Masnachol yr Heddlu;
* Pryderon ynglŷn â lefel yr ailddyraniadau a wnaed mewn perthynas â grant yr heddlu i weithgareddau canolog a gyrhaeddodd 11.4% yn 2019/20. Yr hyn sy'n peri'r pryder mwyaf yw lefel dyraniad a materion yn ymwneud â pherfformiad nifer o Raglenni Technoleg y Swyddfa Gartref sydd hefyd â goblygiadau o ran costau i'r heddluoedd lleol.
* Gofyn am ystyried hyblygrwydd y praesept er mwyn i CHThau ganiatáu ar gyfer twf tra’n lleihau dewisiadau anodd posibl, gan amlinellu bod cyd-destun pob heddlu yn unigryw.
  1. Er gwaethaf cyhoeddiadau cadarnhaol y llywodraeth, mae hefyd yn bwysig bod yn ymwybodol o'r sylwadau annibynnol dros y blynyddoedd diwethaf mewn perthynas â chynaliadwyedd, cyllido, gwytnwch a beichiau cynyddol yr Heddlu sy'n cynnwys cynnydd sylweddol yng nghyfraniadau cyflogwyr i bensiynau a phwysau sy'n deillio o natur newidiol troseddu. Mae'r sylwadau hyn yn amlygu ac yn cadarnhau'r sefyllfa ddifrifol ac ansicr iawn y mae Dyfed-Powys a gwasanaeth yr heddlu yn ei hwynebu. Fel Comisiynydd rwyf wedi parhau i fynegi'r pryderon hyn ar bob cyfle, gan ategu’r effeithiau a'r risgiau sylweddol sy'n bygwth ein cymunedau lleol.
  2. Cynhaliodd y Prif Gwnstabl a minnau Seminar Cyllid ar 3 Rhagfyr 2019 ar gyfer aelodau Panel yr Heddlu a Throseddu, y Cydbwyllgor Archwilio a Swyddfa Archwilio Cymru. Diben y digwyddiad oedd caniatáu i'r Heddlu gyflwyno crynodeb o'r amgylchedd gweithredol y maent yn gweithio ynddo a'r effaith a gaiff hyn ar lefelau’r galw sydd ganddynt ac felly ar eu gofynion o ran adnoddau ar gyfer 2020/21 a thu hwnt.
  3. Roedd y seminar hefyd yn ymdrin â'r camau a gymerwyd hyd yn hyn wrth baratoi cyllideb 2020/21 a'r sefyllfa ddrafft, gan gynnwys rhagdybiaethau cyllidebol, pwysau, cyd-destun cyllid, arbedion, mesurau effeithlonrwydd a'r gofynion buddsoddi sylweddol sydd eu hangen er mwyn cynnal y gwaith o ddarparu gwasanaethau plismona. Rhoddodd hyn gyfle gwerthfawr i gyflwyno ar yr heriau gweithredol ac ariannol a'r cyd-destun sy'n effeithio ar fy nghynlluniau ar gyfer y praesept ar gyfer 2020/21.
  4. Derbyniwyd setliad grant yr heddlu, y bu disgwyl mawr amdano, ar 22 Ionawr 2020. Wrth amlinellu'r setliad, nododd y Llywodraeth ei hymrwymiad i gefnogi gwasanaeth yr heddlu, gan roi 20,000 o heddweision ychwanegol ar y strydoedd, a charcharu troseddwyr treisgar am fwy o amser. Cydnabu’r Ysgrifennydd Cartref a'r Gweinidog Plismona yr ymgysylltiad cynhyrchiol a gawsant â'r gwasanaeth, a oedd wedi rhoi darlun cliriach o natur newidiol y gofynion a'r galluoedd sydd eu hangen er mwyn ymateb yn gadarn i'r heriau. Talwyd teyrnged ganddynt hefyd i heddluoedd a staff yr heddlu ledled y wlad am eu dewrder, eu hymroddiad a'u gwaith caled eithriadol, ac amlinellwyd eu penderfyniad i ddarparu’r adnoddau sydd ar y gwasanaeth eu hangen er mwyn mynd i'r afael â throseddu, delio'n gadarn â'r troseddwyr sy’n camfanteisio ar bobl fregus a gwella canlyniadau i ddioddefwyr troseddau.
  5. Y setliad grant ar gyfer Dyfed-Powys yn 2020/21 yw £56.617m, sef £4.967m/ 9.6% yn uwch na 2019/20. Mae'r setliad hwn yn cynnwys parhau â'r grant penodol o £1.302m a gyflwynwyd yn 2019/20 er mwyn lliniaru'n rhannol y pwysau sy’n deillio o newidiadau i gyfradd cyfraniadau cyflogwyr at bensiynau Swyddogion yr Heddlu. Mae setliad 2020/21 hefyd yn cynnwys cynnydd mewn cyllid craidd o £3.768m ynghyd â grant penodol wedi’i ddiogelu o £1.190m i gefnogi costau recriwtio ac isadeiledd swyddogion ychwanegol fel rhan o Operation Uplift a fyddai'n cael ei dalu yn amodol ar berfformiad recriwtio. Mae'r setliad hefyd yn adlewyrchu gostyngiad sylweddol yn y dyraniad ar gyfer grant Cyfalaf o £325k i £85k.
  6. Cyhoeddodd setliad grant yr heddlu hefyd hyblygrwydd praesept ar gyfer Comisiynwyr Heddlu a Throseddu Lloegr o £10 fesul eiddo band D, ac mae'r prif ffigurau a gyhoeddwyd yn natganiad y Llywodraeth i'r wasg wedi tybio y bydd pob Comisiynydd yng Nghymru a Lloegr yn manteisio'n llawn ar yr hyblygrwydd hwn. Fodd bynnag, mae'n bwysig cydnabod bod y trefniadau rhwng Cymru a Lloegr yn wahanol a bod sefyllfaoedd ariannol yn amrywio'n sylweddol. Amlinellir mwy o fanylion yn adran 7.
  7. Amlinellodd y Llywodraeth hefyd ei disgwyliadau bod yn rhaid i'r heddlu, a phob corff cyhoeddus arall, barhau i ganolbwyntio ar wella effeithlonrwydd a chynhyrchiant er mwyn dangos i'r trethdalwyr eu bod ar eu hennill yn sgil y cynnydd mewn cyllid a’r cynnydd yn nifer swyddogion yr heddlu. Manylir ar y disgwyliadau hyn yn adran 6.
  8. Er mwyn delio â maint y pwysau ariannol yn 2019/20, cynyddais y praesept treth gyngor £24 yn unol â hyblygrwydd y Llywodraeth. Arweiniodd hyn at braesept treth gyngor yn Nyfed-Powys o £248.56 ar gyfer eiddo band D cyfartalog. Hwn oedd yr isaf yng Nghymru o’i gymharu â £257.52 yn Ne Cymru, £255.53 yng Ngwent a £278.10 yng Ngogledd Cymru. Mae'n werth tynnu sylw hefyd at y ffaith bod Dyfed-Powys wedi cael y cynnydd isaf ond pedwar ym mhraesept y dreth gyngor ledled Cymru a Lloegr ers 2012/13.
  9. Er mwyn llywio fy ystyriaethau ar gyfer 2020/21 ac er mwyn cyflawni fy nghyfrifoldebau fel Comisiynydd, ymgynghorais â'r cyhoedd er mwyn cael eu barn ar lefel y cynnydd ym mhraesept yr heddlu. Roeddwn wrth fy modd o weld rhagor o gynnydd yn nifer trigolion Dyfed-Powys a gymerodd ran yn yr ymgynghoriad hwn. Roedd chwech o bob deg (60%) o'r rhai a ymatebodd yn gefnogol ac yn fodlon talu £1.50 neu £2 yn ychwanegol bob mis drwy Braesept yr Heddlu, gyda 40% yn fodlon talu £1 ychwanegol bob mis. Rwyf wedi ystyried yr ymatebion hyn yn ofalus wrth bennu fy nghynnig praesept ar gyfer 2020/21. Amlinellir canlyniadau'r ymgynghoriad hwn yn adran 18 o'r adroddiad hwn.
  10. Wrth benderfynu ar braesept heddlu ar gyfer 2020/21, rwyf yn ystyried y canlynol yn ofalus iawn: sefyllfa ariannol bresennol y sefydliad, cynlluniau buddsoddi ar gyfer y dyfodol, sefyllfa’r cronfeydd wrth gefn, y cyd-destun ariannol ehangach ac effeithiau opsiynau cyllidebol ar gydraddoldeb.
  11. Ar yr adeg yma yn y flwyddyn ariannol, mae llawer o bwysau gweithredol a sefydliadol wedi bod ond mae'r Prif Gwnstabl yn hyderus bod y rhain wedi'u rheoli'n ofalus ac y byddant yn cael eu lliniaru gan olygu y bydd perfformiad ariannol yn unol yn fras â'r gyllideb a bennwyd ar gyfer 2019/20.
  12. Gwelwyd parhad yng ngostyngiad lefel y cronfeydd wrth gefn yn y tymor canolig gyda pharhad y buddsoddiad yn isadeiledd ystadau a TG allweddol a’r fflyd, defnydd o’r cronfeydd wrth gefn er mwyn cefnogi blaenoriaethau a chyflawni gweithredol o fewn y gyllideb refeniw. Roedd lefel y cronfeydd wrth gefn y gellid eu defnyddio yn £16.215mar 31 Mawrth 2019, wedi'u rhannu rhwng cronfeydd refeniw wedi’u clustnodi, cronfeydd cyfalaf wrth gefn a chronfeydd cyffredinol wrth gefn. Rhagwelir y bydd cronfeydd wrth gefn y gellir eu defnyddio yn lleihau i £6.642m erbyn 2024/25, er bod hyn yn cynnwys cronfeydd wedi'u diogelu o £1.578m sy'n cael eu cadw ar ran trydydd partïon neu ar gyfer trefniadau cydweithredol.
  13. Er bod y defnydd arfaethedig hwn yn unol â disgwyliadau gweinidogion mewn perthynas â lefel y cronfeydd wrth gefn sy'n cael eu cadw, mae'n golygu mai ychydig iawn o gapasiti fydd ar gael dros ben er mwyn diogelu a lliniaru costau digwyddiadau annisgwyl a chefnogi buddsoddiad cyfalaf mewn isadeiledd hanfodol yn y dyfodol.
  14. Gwnaed llawer o waith yn ystod y flwyddyn er mwyn ystyried gofynion ariannol a buddsoddi dros gyfnod hwy o amser. Er ei fod yn cynnwys nifer o dybiaethau ac ansicrwydd, mae’r CATC hwn yn cynnwys rhaglen gyfalaf sydd wedi cael ei ymestyn i gwmpasu cyfnod o 10 mlynedd. Byddwn yn dychwelyd at y rhain wrth gwrs wrth i bethau ddod yn fwy eglur, ac yn flynyddol, fel rhan o'r gyllideb ffurfiol a’r broses o osod y praesept.
  15. Fel yr amlinellwyd uchod, mae’r toriad yn y grant cyfalaf o £325k i £85 y flwyddyn yn gwbl annigonol ar gyfer cefnogi'r rhaglen gynhwysfawr o fuddsoddi cyfalaf mewn Ystadau, Fflyd a Thechnoleg Gwybodaeth sy'n hanfodol ar gyfer cefnogi gwasanaeth plismona yn yr oes hon. Felly mae'r CATC yn cynnwys llwybr sylweddol o gynnydd mewn cyfraniadau refeniw at gyfalaf dros y 10 mlynedd nesaf ynghyd â thybiaethau mewn perthynas â benthyca darbodus a chostau refeniw yn sgil ariannu. Yn y pen draw rhoddodd y ddau yma bwysau ychwanegol ar y gyllideb refeniw.
  16. Mae cyllid yn y dyfodol yn parhau i fod yn ansicr ond mae Cymdeithas y Comisiynwyr Heddlu a Throseddu (APCC) a Chyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu (NPCC) yn parhau i weithio'n agos gyda'r Swyddfa Gartref a phartneriaid plismona ehangach er mwyn datblygu cyflwyniad cydgysylltiedig ar orfodi cyfraith ar gyfer cyflwyno’r Adolygiad Cynhwysfawr o Wariant (ACW) nesaf.
  17. Mae llawer o drafod a gwaith sylweddol wedi'i wneud yn genedlaethol dros y blynyddoedd er mwyn adolygu a chreu model newydd i ddosbarthu arian ar draws heddluoedd yng Nghymru a Lloegr. Deallwn fod y gwaith yn debygol o ailddechrau yn y dyfodol agos ac mae'r APCC a'r NPCC wedi ymrwymo i gefnogi'r gwaith hwn. Er na allwn ragweld y canlyniad terfynol, mae'n bwysig nodi'r risg sylweddol gan y byddai'r arolwg fformiwla diwethaf na chafodd ei weithredu wedi golygu bod Heddlu Dyfed-Powys yn derbyn £8m yn llai o gyllid. O ystyried maint ac effaith bosibl y canlyniad, mae'r Prif Gwnstabl a minnau wedi cytuno y dylid cofnodi'r risg hon ar y Gofrestr Risg Strategol. Ni ystyriwyd gostyngiadau o fewn y CATC a byddai Grŵp Aur yn cael ei sefydlu pe deuai’r senario hwn yn fwy tebygol.
  18. O ystyried ystod y pwysau a'r gofynion ar y gwasanaethau a wynebir, rwyf wedi ystyried yn ofalus yr effeithiau a’r risgiau sylweddol sy'n bygwth ein cymunedau lleol ynghyd â'r disgwyliadau a nodir mewn datganiadau gweinidogol er mwyn pennu fy nghynnig praesept ar gyfer 2020/21 a CATC hyd 2025/26.
  19. **Gan hynny, rwy’n cyflwyno fy nghynnig ar gyfer y praesept i Banel Heddlu a Throseddu Dyfed-Powys er mwyn iddynt graffu arno, a bydd y Panel yn codi'r praesept ar gyfer eiddo cyfartalog band D £1 y mis neu £12 y flwyddyn i £260.56, cynnydd o 4.83%.** **Bydd y cynnydd hwn yn codi cyfanswm praesept o £58.793m. Bydd hyn yn rhoi cyfanswm cyllid canolog a lleol o £115.402m sy'n cynrychioli cynnydd o 7.96% ar lefelau ariannu 2019/20.**
  20. Bydd y lefel hon o gyllido yn galluogi'r Heddlu i barhau i ganolbwyntio ar gyflawni'r Cynllun Heddlu a Throseddu, mynd i’r afael â’r blaenoriaethau a nodwyd o fewn Datganiad Rheoli'r Heddlu a pharhau i ddiogelu cymunedau Dyfed-Powys.
  21. Nod yr adroddiad hwn yw rhoi'r wybodaeth angenrheidiol i Aelodau Panel Heddlu a Throseddu Dyfed-Powys er mwyn craffu ar fy nghynnig praesept a darparu gwybodaeth mewn perthynas â'r cyd-destun gweithredol ac ariannol sy'n sail i'r gofynion a'r rhagdybiaethau o ran adnoddau ar gyfer 2020/21 a thu hwnt.

## Cyd-destun Sefydliadol

## Â hithau’n ymestyn dros 4,188 milltir sgwâr, Dyfed-Powys yw'r ardal heddlu fwyaf yng Nghymru a Lloegr. Gyda 13,842 milltir o ffyrdd, 2 borthladd mawr, 350 milltir o arfordir ac ardaloedd cefn gwlad eang, mae ei daearyddiaeth yn cyflwyno heriau sylweddol i ni o ran galw ac adnoddau.

## Mae’r boblogaeth breswyl o 515,870 wedi’i gwasgaru ar draws ardaloedd gwledig eang, trefi marchnad a gwyliau, ac ardaloedd sydd â phoblogaeth ddwysach. Mae twristiaeth yn cyflwyno gofynion unigryw, gyda nifer fawr o dwristiaid yn ymweld â threfi allweddol megis Dinbych-y-pysgod ac Aberhonddu. Mae gan hyn ei oblygiadau ei hun o ran plismona ffyrdd, troseddu ac ymddygiad gwrthgymdeithasol.

## Mae sicrhau bod y gweithlu’n weladwy er mwyn gwella bodlonrwydd dioddefwyr, diogelu pobl fregus, atal trosedd a dwyn troseddwyr i gyfiawnder yn heriol o ystyried ehangder yr ardal sy’n cael ei phlismona.

## Mae gwasanaeth Heddlu Dyfed-Powys wedi buddsoddi’n sylweddol mewn plismona digidol, gan roi mynediad i swyddogion rheng flaen a Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu (SCCH) at systemau’r heddlu drwy derfynellau data symudol a chamerâu corff, yn ogystal â chyflwyno telemateg mewn cerbydau ar gyfer gwella’r ymateb i ddigwyddiadau a chyflwyno rhaglen teledu cylch cyfyng ar raddfa eang.

## Ers yr adolygiad cynhwysfawr o wariant yn 2010, mae'r cyllid grant canolog wedi lleihau 21% neu £13m; bu’n rhaid i'r Heddlu wneud arbedion o £29.5m.

## Yn y cyd-destun hwn, mae'r gofynion yn parhau i gynyddu a dod yn fwyfwy cymhleth. Mae’r Heddlu wedi profi cynnydd o ran troseddau cofnodedig, gyda nifer y digwyddiadau’n ymwneud â salwch meddwl ac ymchwiliadau mwy cymhleth i seiberdroseddu a chamfanteisio’n rhywiol ar blant yn cynyddu.

## 

## Mae 32% o drigolion Dyfed-Powys yn siarad Cymraeg o’i gymharu â'r cyfartaledd cenedlaethol o 19%. Fel gwasanaeth, rydym wedi ymrwymo i sicrhau bod y gweithlu’n cynrychioli’r cymunedau mae’n gwasanaethu fel bod aelodau o’r cyhoedd yn cael cyfle i gyfathrebu â ni yn Gymraeg pryd bynnag y bo modd.

## Mae’r Heddlu wedi profi newidiadau sylweddol i dîm y Prif Swyddogion ond wedi elwa o’r arweinyddiaeth weithredol sefydlog o dan y Prif Gwnstabl gyda chyfeiriad strategol clir. Dangosir tystiolaeth o hyn drwy asesiadau gwell gan reolyddion allanol.

## Mae pedwar blaenoriaeth y Cynllun Heddlu a Throseddu’n sail i’r holl agweddau ar gyflawni sefydliadol a gweithredol:

* Cadw ein cymunedau'n ddiogel.
* Diogelu’r rhai sy’n agored i niwed.
* Amddiffyn ein cymunedau rhag bygythiadau difrifol.
* Cysylltu â'n cymunedau.
  1. Er mwyn bodloni blaenoriaethau fy Nghynllun Heddlu a Throseddu, mae’r Heddlu wedi datblygu cynllun cyflenwi ar gyfer 2017-21 a Gweledigaeth ar gyfer 2025, a ddangosir yn Atodiad A a B yn y drefn honno. Ategir y dogfennau lefel uchel hyn gan gynlluniau manwl. Mae’r cynlluniau’n dangos yr amgylchedd gweithredol heriol, yr angen ar gyfer buddsoddi parhaus er mwyn cefnogi gwasanaethau cynaliadwy, a’r angen i gydlynu asedau ac adnoddau’r heddlu er mwyn bodloni gofynion yr heddlu’n briodol.

**3 Perfformiad Gweithredol**

3.1 At ei gilydd, yn ystod y blynyddoedd diwethaf, mae nifer y troseddau cofnodedig yn Nyfed-Powys wedi parhau i godi, ond mae niferoedd diweddar yn awgrymu tueddiadau cymharol sefydlog. Mae'r ffigur cyffredinol yn cwmpasu ystod eang o droseddau a chategorïau troseddu. Nododd y cyfnod a ddaeth i ben ym mis Medi 2019 amrywiadau nodedig mewn trais yn erbyn y person, troseddau yn erbyn y drefn gyhoeddus, troseddau amrywiol yn erbyn cymdeithas a throseddau meddu ar arfau. Bu gostyngiadau yn nifer yr achosion o ddwyn a llosgi anghyfreithlon a throseddau difrod troseddol o’i gymharu â'r un cyfnod y llynedd. At hynny, Dyfed-Powys sy’n parhau i gofnodi'r gyfradd isaf o droseddau i bob 1000 o'r boblogaeth o’i gymharu â'r holl heddluoedd eraill yn Lloegr a Chymru.

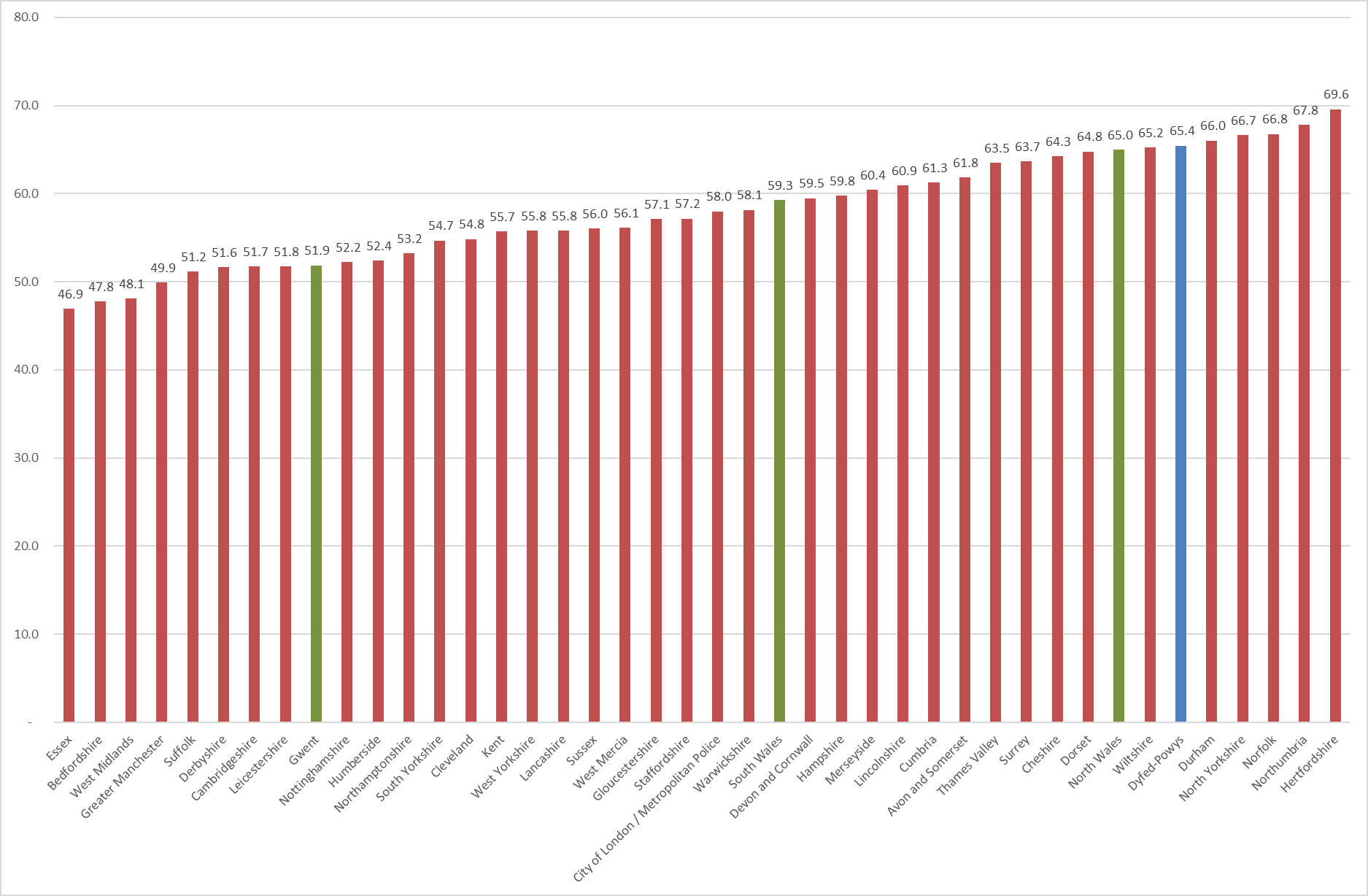
* 1. Mae'r graff canlynol yn nodi lefelau troseddu cyffredinol ers Ionawr 2017, er y dylid nodi y bu newidiadau ar raddfa genedlaethol sydd wedi effeithio ar y broses o adrodd ar droseddau, ac mae hyn yn gyfrifol am rywfaint o'r cynnydd. Mae llawer o waith wedi'i wneud gan yr Heddlu i wella cywirdeb data troseddu ac mae ffocws yr Heddlu ar fregusrwydd dros y flwyddyn ddiwethaf wedi sicrhau cynnydd cadarnhaol o ran rhoi gwybod am a chofnodi troseddau.

**Graff 1: Lefelau Troseddu**



* 1. Mae Arolwg Troseddu Cymru a Lloegr wedi mesur troseddu ers 1981. O’i ddefnyddio ochr yn ochr â’r data ar droseddau cofnodedig gan yr heddlu, mae'n ffynhonnell werthfawr o wybodaeth i'r llywodraeth am raddau a natur troseddu yng Nghymru a Lloegr. Dyma ganfyddiadau allweddol Dyfed-Powys sy’n deillio o'r arolwg diweddaraf:
* Ystyrir bod y risg ganrannol y bydd cartref yn dioddef trosedd yn y cartref yn gymharol is na chwarteri blaenorol ac yn eithriadol is na'r cyfartaledd cenedlaethol.
* Mae canfyddiad y cyhoedd o gymdogion swnllyd a phobl sy'n feddw neu'n afreolus yn ystadegol is na chwarteri blaenorol ac mae hefyd yn is na'r cyfartaledd cenedlaethol.
* Mae canfyddiad y cyhoedd o bobl yn defnyddio neu'n delio mewn cyffuriau yn ystadegol is nag o'r blaen.
* Mae canfyddiad y cyhoedd o brofi neu fod yn dyst i ymddygiad gwrthgymdeithasol yn eithriadol is na'r cyfartaledd cenedlaethol.
* Mae'r canfyddiadau o ran a fyddai'r heddlu yn trin pobl â pharch yn ystadegol is na chwarteri blaenorol, ond mae'n uwch na'r cyfartaledd cenedlaethol.
* Mae canfyddiadau'r cyhoedd ynghylch a yw'r heddlu'n gwneud gwaith da neu ragorol yn is yn ystadegol na chwarteri blaenorol.
* Mae'r canfyddiadau o ran a yw'r heddlu'n ymdrin â phethau sy'n bwysig i bobl yn eu hardal yn ystadegol is na chwarteri blaenorol.
  1. Mae nifer y galwadau i adrodd am faterion i'r heddlu wedi cynyddu dros amser ac mae'n dilyn tuedd tebyg i'r amrywedd tymhorol a brofir yn lleol. Uchafswm nifer y galwadau i Ganolfan Gyfathrebu’r Heddlu (FCC) oedd 23,841 yn ystod Gorffennaf 2019, ac roedd y nifer isaf o alwadau ym mis Rhagfyr 2019, sef 18,416. Yn ddiddorol, mae ffigurau'r flwyddyn hyd yn hyn yn dangos bod cyfanswm nifer y galwadau wedi gostwng 14% ers 2015 (190,157 o’i gymharu â 220,528 o alwadau, yn y drefn honno).
  2. Mae meysydd bregusrwydd allweddol ar gyfer Heddlu Dyfed-Powys yn cael eu hasesu drwy broses asesiad risg a elwir yn asesiad MoRiLE (Rheoli Risg wrth Orfodi'r Gyfraith). Mae partneriaid yn cael eu dwyn ynghyd er mwyn manteisio ar brofiad a thystiolaeth o feysydd allweddol lle mae bygythiad, risg a niwed er mwyn pennu dyraniad adnoddau a'r ffocws ar gyfer plismona. Mae canlyniadau'r ymarfer hwn yn hysbysu'r Strategaeth Reoli ar gyfer Heddlu Dyfed-Powys. Gyda themâu trawsbynciol Llinellau Cyffuriau, Bregusrwydd a Throseddau a Alluogir yn Ddigidol, o fis Tachwedd 2019, y blaenoriaethau yw:
* Cyffuriau Dosbarth A a Sylweddau Seicoweithredol Newydd
* Troseddau Seiber-ddibynnol
* Cam-drin Domestig
* Effeithiau sy'n deillio o ymadael â'r Undeb Ewropeaidd (Brexit)
* Cam-drin a Chamfanteisio'n Rhywiol ar Blant
  1. Arolygwyd Heddlu Dyfed-Powys o fewn tranche un o arolygiadau PEEL 2018 AHGTAEM. Dyma’r prif ganfyddiadau:
     + Mae'r heddlu'n dda am ymchwilio i droseddau. Ond mae angen iddo wella'r ffordd y mae'n atal troseddu ac ymddygiad gwrthgymdeithasol. Mae'r gwasanaeth plismona bro y mae'n ei ddarparu i'r cyhoedd yn anghyson.
     + Mae'r heddlu'n dda am ddeall ac adnabod bregusrwydd ond nid yw swyddogion bob amser yn cwblhau asesiad risg wrth ymateb i adroddiadau o gam-drin domestig. Mae hyn yn golygu efallai nad yw'r heddlu'n diogelu pobl fregus yn ddigonol.
     + Mae'r heddlu wedi gwella rhai o'i brosesau cofnodi troseddau ond mae ganddo fwy o waith i'w wneud.
     + Mae angen i'r heddlu ddeall y galw ar hyn o bryd ac yn y dyfodol yn well. Dylai hyn ei helpu i ddatblygu cynlluniau clir er mwyn sicrhau ei fod yn defnyddio ei adnoddau'n effeithlon.
     + Cynnydd cyfyngedig o ran sut mae'r heddlu’n sicrhau ei fod yn trin ei weithlu'n deg.
     + Mae ganddo fwy i'w wneud hefyd er mwyn sicrhau ei hun fod ganddo'r capasiti a'r gallu i atal llygredigaeth.
  2. Ers hynny, mae llawer wedi'i wneud er mwyn gwella'r ffordd yr ydym yn diogelu pobl fregus ac yn diogelu rhag niwed difrifol. Mae gan bob elfen o'r strategaeth reoli gynllun gweithredu Amddiffyn, Atal, Paratoi a Dilyn (Protect, Prevent, Prepare and Pursue) cysylltiedig. Mae'r cynlluniau gweithredu’n cael eu cynnwys yng Nghyfarfodydd Grŵp Tasgio a Chydlynu’r Heddlu sy'n cael eu cynnal bob chwarter ac yn cael eu cadeirio gan y Prif Gwnstabl Cynorthwyol. Caiff blaenoriaethau strategaethau rheoli eu hystyried mewn cyfarfodydd Tasgio a Pherfformiad, tra bod cudd-wybodaeth sy'n ymwneud â'r strategaeth reoli yn cael ei thrafod mewn cyfarfodydd cudd-wybodaeth ar lefel heddlu a sir.
  3. O ran y troseddau mwyaf difrifol, mae Heddlu Dyfed-Powys wedi cofnodi 49 o lofruddiaethau ers 2008/9. Dylid nodi y gall amrywiadau o flwyddyn i flwyddyn a natur pob achos unigol gael effaith sylweddol ar y costau cysylltiedig.
  4. Er mwyn deall barn y cyhoedd am blismona lleol yn well, dadansoddir dwy gronfa allweddol o wybodaeth, sef yr Arolwg Trosedd ar gyfer Cymru a Lloegr, sy’n cynnig canfyddiad y cyhoedd o blismona, a’r Arolwg Bodlonrwydd Dioddefwyr, sy’n rhoi profiad dioddefwyr o blismona. Y Swyddfa Ystadegau Gwladol sy’n cynnal yr Arolwg Trosedd ar gyfer Cymru a Lloegr, a staff Heddlu Dyfed-Powys sy’n cynnal yr Arolwg Bodlonrwydd Dioddefwyr.
  5. Mae lefel canfyddiad y cyhoedd ymysg yr uchaf yn y wlad gyda 65.4% yn nodi bod y gwaith y mae Heddlu Dyfed-Powys yn ei wneud yn dda neu'n rhagorol:

**Graff 2: Lefel Canfyddiad y Cyhoedd - Da neu Ragorol**



* 1. O ran Bodlonrwydd Dioddefwyr, ar gyfartaledd roedd 75% yn fodlon gyda’u profiad cyfan ond mae'r Heddlu'n cydnabod bod gwaith i'w wneud i ganolbwyntio ar roi’r wybodaeth ddiweddaraf i ddioddefwyr.

**Graff 3: Bodlonrwydd Dioddefwyr**



* 1. Mae'r graffiau canlynol yn amlinellu'r proffil newidiol o ran niferoedd Swyddogion yr Heddlu, SCCH a Staff yr Heddlu dros y 10 mlynedd diwethaf o’i gymharu â’r darlun cenedlaethol ehangach. Mae cydbwysedd lefelau’r adnoddau yn hollbwysig o ran ymdrin â gofynion sy’n esblygu ac yn newid o hyd, ac mae'r Prif Gwnstabl yn gofalu am hyn ac yn ei reoli drwy drefniadau llywodraethu mewnol. Manylir ar lefelau staffio'r dyfodol yn adran 11.4.7.3 ac mae hyn yn adlewyrchu'r cynnydd disgwyliedig yn niferoedd Swyddogion yr Heddlu i 1,180 erbyn Mawrth 2021.

**Graff 4: Proffil Symudiadau'r Gweithlu**

**Graff 5: Proffil Cenedlaethol o Symudiadau’r Gweithlu**



* DS Mae Eraill yn cynnwys Heddlu Gwirfoddol yn ôl nifer nad ydynt yn gyfwerth ag amser llawn

1. **Datganiad Rheoli'r Heddlu**
   1. Cyflwynodd y Prif Gwnstabl ei ail Ddatganiad Rheoli’r Heddlu (FMS) yn ystod 2019 fel hunanasesiad ar gyfer Arolygiaeth Heddluoedd a Gwasanaethau Tân ac Achub Ei Mawrhydi (AHGTAEM). Mae'r datganiad hwn yn esbonio:

* Y galw y mae'r heddlu yn disgwyl ei wynebu yn y pedair blynedd nesaf.
* Sut y bydd yr heddlu'n newid ac yn gwella cyflwr, capasiti, gallu, defnyddioldeb, perfformiad a sicrwydd cyflenwad ei weithlu ac asedau eraill er mwyn ymdopi â'r galw hwnnw.
* Sut y bydd yr heddlu'n gwella er mwyn sicrhau bod y bwlch rhwng y galw yn y dyfodol a chapasiti'r dyfodol cyn lleied ag y gall fod
* Yr arian y mae'r heddlu’n disgwyl y bydd ganddo er mwyn gwneud yr uchod.
  1. Blaenoriaethau'r heddlu yn unol â'r Cynllun Heddlu a Throseddu yw:
     + - Cefnogi ac amddiffyn y rhai mwyaf bregus yn ein cymunedau
       - Gwella safonau ar draws y sefydliad drwy wneud y pethau sylfaenol yn rhagorol
       - Gwella bodlonrwydd dioddefwyr a'u hyder mewn plismona
  2. Yn Adroddiad Sbotolau PEEL ym mis Mai 2019, cydnabu AHGTAEM fod Heddluoedd yng Nghymru a Lloegr yn wynebu pwysau sylweddol wrth iddynt geisio bodloni galw cynyddol a chymhleth gydag adnoddau sy'n prinhau. Rhagwelir ymhellach y bydd y galw am Wasanaethau'r Heddlu yn cael ei effeithio gan dueddiadau cymdeithasol, economaidd, ac amgylcheddol yn y dyfodol yn y chwe maes allweddol canlynol:
  + Poblogaeth
  + Iechyd
  + Economi ac isadeiledd
  + Newid yn yr hinsawdd
  + Defnydd Tir ac Adnoddau Naturiol
  + Cymdeithas a Diwylliant

* 1. Mae Adroddiad Tueddiadau'r Dyfodol gan Lywodraeth Cymru o 2017 yn nodi y bydd y boblogaeth yn parhau i gynyddu ac y bydd nifer y bobl dros 75 yn cynyddu o 9% (ffigurau 2013) i 13% yn 2030. Bydd y boblogaeth sy'n heneiddio yn cynyddu'r galw yn enwedig o ran Iechyd Meddwl a Lles. Ystyrir y bydd y datblygiadau parhaus gyda band-eang yn mynd law yn llaw â chynnydd mewn troseddau seiber ac ar-lein. Bydd newid yn yr hinsawdd yn fyd-eang yn cynyddu'r tebygolrwydd o ddigwyddiadau o bwys sy’n ymwneud â’r tywydd, gan gynnwys llifogydd. Mae potensial i hyn effeithio ar iechyd a lles y cyhoedd a bydd yn cynyddu'r galw am blismona. Gall penderfyniadau gwleidyddol ynghylch cyllid, yn enwedig mewn perthynas â Gofal Iechyd, gynyddu'r galw yn enwedig o ran Iechyd Meddwl.
  2. Mae Datganiad Rheoli’r Heddlu, Heddlu Dyfed-Powys wedi nodi'r bylchau a'r heriau mwyaf sylweddol y mae’r heddlu yn eu hwynebu
  3. Cyllid
     1. Mae'r heddlu a phlismona ar lefel genedlaethol yn parhau i wynebu ansicrwydd sylweddol o ran y dyfodol a fydd yn effeithio ar gyllidebau cyfalaf a refeniw. Mae ansicrwydd ynghylch a fydd y cyd-destun gweithredol heriol o ran y galw tebygol yn y dyfodol, yn cael ei gydnabod yn y fformiwla a’r adolygiad o wariant.
  4. Effeithiolrwydd - lleihau troseddu a chadw pobl yn ddiogel
     1. Mae natur troseddu yn mynd yn fwy cymhleth, rydym yn gweld cynnydd o ran adrodd am droseddau rhywiol a throseddau sy'n gysylltiedig â’r byd digidol. Mae hyn yn golygu heriau o ran amseroldeb ymholiadau gyda'r gofyniad i archwilio dyfeisiau digidol a deunydd trydydd parti. Mae Heddlu Dyfed-Powys yn parhau i gynyddu gwybodaeth ac ymwybyddiaeth swyddogion ar ymchwilio cymesur tra’n ceisio cyflawni'r canlyniadau gorau ar gyfer dioddefwyr. Mae hyn mewn perthynas â’r cyd-destun cenedlaethol lle mae heddluoedd yn wynebu anawsterau o ran recriwtio Ditectifs i ymchwilio i'r troseddau mwyaf difrifol a chymhleth.
     2. Mae'r heddlu’n rhagweld cynnydd yn yr achosion o gam-drin domestig yr adroddir amdanynt yn dilyn prosesau heddlu a hyfforddiant ar ymwybyddiaeth sydd wedi’u gwella yn ddiweddar. Bydd y twf mewn achosion yr adroddir amdanynt yn sicrhau bod yr heddlu yn amddiffyn pob dioddefydd bregus ond bydd yn cynyddu'r galw ar wasanaethau cefnogi dioddefwyr mewnol ac allanol sydd hefyd yn wynebu llymder.
     3. Mae Heddlu Dyfed-Powys yn rhagweld cynnydd rhagamcanol o 8-10% yn nifer y Troseddwyr Rhyw Cofrestredig a'r gofynion rheoli gydag Unedau Rheoli Troseddwyr eisoes yn gweithio hyd eithaf eu gallu. Mae'r heddlu'n cydnabod y bydd angen iddo ailystyried sut mae’n ymdrin â throseddwyr risg isel yn effeithiol ac yn ddiogel yn y dyfodol.
     4. Nid yw'r heddlu ar ei ben ei hun wrth wynebu llinellau cyffuriau - sy’n fygythiad sy’n dod i’r amlwg - gyda Grwpiau Troseddu Cyfundrefnol yn targedu pobl fregus ac yn cyflawni troseddau difrifol. Mae'r heddlu wedi buddsoddi mewn codi ymwybyddiaeth a gallu swyddogion i ddelio ag ymchwiliadau a diogelu. Fodd bynnag, ni wyddys beth yw'r gwir ddarlun a'r galw, ynghyd â'r bygythiad i'r gymuned y mae'n ei wasanaethu. Mae Heddlu Dyfed-Powys yn adolygu ei System Rheoli Troseddau, er mwyn adnabod troseddau eraill a all fod yn gysylltiedig â gweithgarwch o'r fath, er mwyn meithrin gwell dealltwriaeth ar gyfer cadw ei gymunedau'n ddiogel.
     5. Mae ansicrwydd gwleidyddol, yn arbennig Brexit a'r effaith a gaiff yng Nghymru, yn peri ansicrwydd i bob heddlu ynghylch effaith amseriadau newid. Gallai hyn arwain at aflonyddwch sifil ac effaith ar Asiantaethau Ffiniau a galluoedd Gwrthderfysgaeth. Mae gan yr heddlu arweinydd strategol sy'n gweithio gydag asiantaethau partner i baratoi ar gyfer yr holl ganlyniadau posibl.
     6. Yn 2018, profodd Heddlu Dyfed-Powys gynnydd digynsail mewn galw o ran ymchwiliadau dynladdiad a throseddau mawr. Teimlwyd effaith y galw anrhagweledig hwn ar heddlu cymharol fach ar draws y staff, y gwasanaethau a’r cyllid. Mae'r heddlu yn adolygu hyfforddiant a lleoli arbenigol er mwyn sicrhau ei fod yn parhau i allu darparu ymchwiliadau o'r safon uchaf a chadw'r gymuned yn ddiogel.
     7. Adroddodd AHGTAEM yn eu hasesiad PEEL (Heddlu, Effeithiolrwydd, Effeithlonrwydd a Chyfreithlondeb) 2018/19 bod angen i Heddlu Dyfed-Powys wella sut mae'n atal troseddu ac ymddygiad gwrthgymdeithasol. Ym mis Ionawr 2019, penodwyd Prif Arolygydd i arwain Rhaglen Newid Plismona Bro er mwyn sicrhau model cyson ar draws yr heddlu. Mae’r heddlu wedi ailstrwythuro sut mae'n darparu tactegau atal a bydd angen iddo werthuso effaith ac effeithiolrwydd y newidiadau hyn yn 2020.

* 1. Effeithlonrwydd - sut mae'r heddlu'n gweithredu a chynnal ei wasanaeth i'r cyhoedd
     1. Mae'r AHGTAEM wedi dweud wrth Heddlu Dyfed-Powys bod angen iddo gael gwell dealltwriaeth o'r galw a'r hyn sy'n effeithio arno, fel y gall ddefnyddio ei adnoddau'n effeithlon. Mae'r heddlu'n gwella ei ddealltwriaeth o'r hyn y mae'r cyhoedd yn ei ddisgwyl, a fydd yn ei helpu ar gyfer y dyfodol. Mae Prif Swyddogion wedi adolygu strwythurau adrannol mewnol a gwaith ar y galw sy'n bodoli eisoes er mwyn sicrhau bod darlun mwy cynhwysfawr ar gael i lywio cynllunio busnes a dyrannu adnoddau.
     2. Mae'r heddlu wedi ymrwymo i fod yn hygyrch ac i gefnogi'r rhai hynny mewn cymunedau gwledig, drwy fuddsoddi mewn technoleg er mwyn galluogi'r cyhoedd i adrodd am droseddu ar-lein. Mae ansicrwydd o hyd ynghylch effaith y Cartref Ar-lein Sengl a galw, tra gallai adrodd ar-lein leihau'r galw am adroddiadau gan swyddogion. Mae heddluoedd eraill yn nodi cynnydd posibl o 40% yn nifer y troseddau yr adroddir amdanynt.
  2. Cyfreithlondeb – trin y cyhoedd a staff yn deg
     1. Adroddodd AHGTAEM yn eu hasesiad PEEL 2018/19 fod angen gwelliant ar Heddlu Dyfed-Powys o ran ymddwyn yn foesegol a chyfreithlon, yn arbennig o ran sut mae'n nodi ac yn rheoli’r risg o lygredigaeth. Mae'r heddlu'n rhagweld nifer cynyddol o atgyfeiriadau Uned Gwrth-lygredigaeth, a briodolir yn rhannol i ddatblygiadau technegol a bydd yn ceisio adolygu'r adran er mwyn sicrhau bod ganddi ddigon o bobl ac adnoddau i wneud y gwaith hwn.
     2. Ystyrir bod Heddlu Dyfed-Powys yn dda am edrych ar ôl lles ei weithlu, ond mae'n cydnabod bod llymder cenedlaethol, newid ac ansicrwydd posibl ynghylch lefelau staffio yn parhau i ddarparu heriau. Mae hyn yn peri risg seicolegol sylweddol i iechyd a lles y gweithlu ac mae'n cydnabod y trosiant uchel o staff yng Nghanolfan Gorchymyn a Rheoli’r Heddlu. Mae Heddlu Dyfed-Powys wedi ymrwymo i ddeall a mynd i'r afael â hyn, gan sicrhau ei fod yn trin y gweithlu yn deg a chyda pharch.

1. **Cyd-destun Ariannol – Sylwadau Annibynnol**
   1. Mae’r heriau ariannol sy’n wynebu’r gwasanaeth heddlu’n ddigon hysbys ac fe’u trafodwyd yn helaeth yn 2018 a 2019, gyda nifer o adroddiadau ac astudiaethau annibynnol a phroffesiynol proffil uchel. Mae’r materion ariannol perthnasol y tynnwyd sylw atynt fel a ganlyn:
   2. Mae Adroddiad y Pwyllgor Materion Cartref ar Blismona ar gyfer y Dyfodol, a gyhoeddwyd ar 22 Hydref 2018, yn bellgyrhaeddol ac mae’n cyflwyno 66 o gasgliadau ac argymhellion hollbwysig sy’n seiliedig ar ymchwil a thystiolaeth sylweddol. Mewn perthynas ag ariannu’n benodol, mae’r adroddiad yn nodi:
2. "Mae’n rhaid i’r llywodraeth fod yn glir a chywir o ran ariannu’r heddlu, a’r pwysau sy’n wynebu heddluoedd o ran adnoddau. Rydyn ni’n croesawu ymrwymiad yr Ysgrifennydd Cartref tuag at flaenoriaethu cyllid yr heddlu yn yr Adolygiad Cynhwysfawr o Wariant (ACW) nesaf, a chydnabyddiaeth glir y Gweinidog Plismona bod angen adnoddau ychwanegol ar y gwasanaeth i’w alluogi i fodloni gofynion newidiol. Rydyn ni’n cytuno â nhw. Mae angen mwy o arian ar blismona ar frys. Rydyn ni’n argymell yn gryf bod cyllid yr heddlu’n cael ei flaenoriaethu yn y gyllideb sydd yn yr arfaeth a’r ACW nesaf.
3. O ystyried yr heriau cymhleth a amlinellir yn yr adroddiad hwn, does dim amheuaeth na fyddai canlyniadau trychinebus yn achos methiant i ddarparu mwy o arian ar gyfer plismona. Mae pen draw ar arbedion effeithlonrwydd, yng nghyd-destun yr heriau mae heddluoedd nawr yn eu hwynebu: cynnydd sylweddol o ran troseddau niferus a thrais difrifol; cynnydd mewn achosion cymhleth, gan gynnwys troseddau rhywiol yn erbyn plant a cham-drin domestig; llwyth gwaith sy’n cynyddu o ganlyniad i amddiffyn pobl sy’n agored i niwed, a chynnydd aruthrol yn nifer y troseddau rhyngrwyd, a’r heriau tystiolaethol mae hynny’n creu. Bydd yn rhaid ildio i rywbeth yn y pen draw heb arian ychwanegol, ac ni fydd modd i’r heddlu gyflawni eu dyletswyddau o ran cyflenwi diogelwch cyhoeddus, cyfiawnder troseddol, cydlyniant cymunedol a hyder cyhoeddus.
4. Rydyn ni’n poeni’n arw am gasgliad diweddar y Swyddfa Archwilio Genedlaethol nad yw’r Swyddfa Gartref yn gwybod pa un ai a yw’r system heddlu’n gynaliadwy’n ariannol, ac yn methu â bod yn siŵr fod yr arian yn cael ei gyfeirio i’r mannau cywir. Rhaid i fuddsoddi yn y dyfodol fod yn strategol ac yn seiliedig ar dystiolaeth, a rhaid sicrhau bod adnoddau’n canolbwyntio ar y meysydd lle ceir yr effaith fwyaf ar atal trosedd a lleihau niwed, ac nid yn unig y meysydd hynny a allai denu’r sylw mwyaf ffafriol yn y wasg.
5. Nid yw’r model cyfredol ar gyfer cyllid yr heddlu’n addas ar gyfer y diben, a dylid ei ddiwygio a’i ailstrwythuro. Nid yw dibyniaeth mor drom ar y praesept treth gyngor ar gyfer arian ychwanegol yn gynaliadwy chwaith. Mae’n amser i stopio claddu’r mater hwn a chreu setliad cyllido ar gyfer heddluoedd sy’n addas ar gyfer yr unfed ganrif ar hugain a chydnabod gwir gost plismona. Rhaid i hyn fod yn seiliedig ar dystiolaeth o ofynion adnoddau sy’n deillio o ofynion cymhleth ac amrywiol. Hefyd, mae’n debygol y bydd angen sianeli mwy o adnoddau i lefelau rhanbarthol er mwyn mynd i’r afael â’r heriau strwythurol a amlinellir yn ddiweddarach yn yr adroddiad hwn.
6. Mae’r gwasanaeth heddlu’n chwarae rôl fwyfwy mewn rheoli bregusrwydd a risg ar draws gwasanaethau cyhoeddus, ac mae gan sawl unigolyn anghenion cymhleth sydd angen ffiniau traws-sefydliadol. Ym Mhennod 2, cyfeiriom at fodelau sy’n ymwneud â chyd-leoli swyddogion heddlu neu swyddogion cefnogi cymunedol yr heddlu gydag asiantaethau eraill, er mwyn gweithio ar ymyriadau ar gyfer unigolion sydd â mwy o angen cymorth holistig. Dylai’r Llywodraeth ymgymryd ag adolygiad o fodelau sy’n galluogi’r heddlu i gydrannu adnoddau ag asiantaethau cyhoeddus eraill, a hwyluso’r trefniadau hyn lle y byddant yn galluogi ymateb mwy cydlynol, effeithiol a chost effeithlon.
7. Tynnodd sawl tyst sylw at yr heriau a grëir gan yr ymagwedd tymor byr tuag at gyllid yr heddlu. Mae hyn yn rhwystr diangen tuag at fuddsoddi mewn arloesedd, ac mae’n diddymu cynllunio ariannol hirdymor a thymor canolig. Dylai’r Llywodraeth symud at strwythur ariannu tymor hirach er mwyn caniatáu i’r gwasanaeth fuddsoddi yn y dechnoleg a fydd yn ei alluogi i wneud y defnydd gorau o’i adnoddau a’i asedau. Mae Cronfa Trawsnewid yr Heddlu’n ddull ad hoc a thameidiog ar gyfer ariannu arloesedd a thechnoleg newydd mewn plismona, ac mae angen ymagwedd hirdymor llawer mwy cydlynol.”
   1. Ym mis Medi 2018, rhyddhawyd adroddiad cynaliadwyedd ariannol ar gyfer heddluoedd yng Nghymru a Lloegr gan y Swyddfa Archwilio Genedlaethol (NAO). Yn 2015, roedd y Swyddfa Archwilio Genedlaethol wedi adrodd o’r blaen ar gynaliadwyedd ariannol yr heddluoedd a daeth i'r casgliad canlynol: *'Roedd bylchau sylweddol yn nealltwriaeth yr Adran o'r galw a'r pwysau ar y gwasanaeth, ac roedd rhaid iddi fod yn fwy cyfarwydd â’r rheini er mwyn cyflawni ei dyletswyddau o oruchwylio'r heddlu a dosbarthu cyllid'.*
      1. Mae'r adroddiad yn tynnu sylw at rai ffigurau pur ddifrifol mewn perthynas â'r toriadau a'r brigdorri sydd wedi effeithio'n ddifrifol ar wasanaethau plismona a'r ddibyniaeth gynyddol ar ariannu lleol ac mae’n dangos y gwahaniaeth rhwng gallu heddluoedd i godi incwm drwy’r praesept. Prin yw’r cyllid cyfalaf y mae heddluoedd yn derbyn nawr, ac mae’r gwasanaeth yn dibynnu fwyfwy ar werthu tir ac asedau i ariannu gwariant cyfalaf newydd. Mae’r Swyddfa Archwilio Genedlaethol yn nodi nad yw hyn yn gynaliadwy.
      2. Gwnaeth yr adroddiad bum argymhelliad:
8. *“Dylai’r adran wneud yr holl berthnasau atebolrwydd a’r prosesau ar gyfer plismona’n glir, gan nodi pwy sy’n gyfrifol am beth ar bob lefel o’r system.*
9. *Dylai’r Adran ddatblygu dealltwriaeth barhaus gliriach o ran pa un ai a yw’r arian a roddir i heddluoedd yn ddigon i’w cefnogi i gyflenwi gwasanaeth effeithiol ac effeithlon.*
10. *Dylai’r Adran adolygu’r fformiwla ariannu a mabwysiadu ymagwedd tuag at gyllido sy’n ystyried amgylchiadau lleol heddluoedd yn fwy teg.*
11. *Dylai’r Adran ddatblygu strategaeth gyffredinol ar gyfer plismona sy’n cynnwys meddwl clir ar sut y mae ei raglenni cymorth, megis Cronfa Trawsnewid yr Heddlu, yn cyfrannu at sefyllfa ariannol heddluoedd.*
12. *Wrth ddatblygu strategaeth gyffredinol ar gyfer plismona, dylai’r Adran nodi pa rai o’i bolisïau a’i raglenni sy’n cael eu cyflawni orau’n lleol a pha rai sy’n cael eu cyflawni orau’n genedlaethol a’u pennu i gyrff sydd â’r gallu i’w cyflawni.”*

5.3.4 Daeth yr adroddiad i'r casgliad bod dull di-ymyrraeth y Swyddfa Gartref wedi gadael ansicrwydd fod trefniadau cyllido cyfredol yn sicrhau cynaliadwyedd ariannol. Yn ogystal, roedd diffyg cynllun tymor hir gan y Swyddfa Gartref ar gyfer plismona ac roedd bylchau sylweddol o ran gwybodaeth mewn perthynas â’r galw ar wasanaethau plismona a’r costau cysylltiedig. Ers gormod o amser, mae’r ffordd y mae’r Swyddfa Gartref wedi bod yn dosbarthu’r arian yn rhy ddatgysylltiedig o natur plismona, yn enwedig yr oedi o ran yr adolygiad fformiwla. Gan hynny, daeth y Swyddfa Archwilio Genedlaethol i’r casgliad nad oedd goruchwyliaeth y Swyddfa Gartref yn sicrhau gwerth da am arian.

* 1. Yn ei Adroddiad Tracio Perfformiad ar gyfer 2019 tynnodd y Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth (CIPFA) sylw at y ffaith fod y llywodraeth ganolog ac awdurdodau lleol (gan gynnwys yr heddlu) yn trosglwyddo costau gwasanaethau i drethdalwyr lleol. Yn benodol ar gyfer plismona yng Nghymru a Lloegr, mae nifer o argoelion drwg yn dod i'r amlwg. Mae dioddefwyr bellach yn llai bodlon ac mae llai o droseddau'n arwain at gyhuddiadau. Nid yw hyn yn syndod, efallai, o gofio'r gostyngiad yng ngwariant yr heddlu, ac yn nifer y staff a’r swyddogion ers 2009/10. Ar yr un pryd, mae troseddau cymhleth sy'n gofyn am fwy o adnoddau gan yr heddlu – megis camfanteisio a cham-drin plant – ar gynnydd. Gyda llai o adnoddau, bu'n rhaid i'r heddlu addasu i’r galw cynyddol, ac maent fwyfwy’n blaenoriaethu ymateb i droseddau mwy treisgar neu haws eu datrys. Maent hefyd yn cymryd mwy o amser i ymchwilio i droseddau a gwneud cyhuddiadau, ond gallai hyn fod yn rhannol oherwydd y twf yn y defnydd o dystiolaeth ddigidol. Addawodd y Prif Weinidog yn ddiweddar y byddai'n cynyddu nifer y swyddogion o 20,000 yn ystod y tair blynedd nesaf, ond bydd yn anodd eu recriwtio a'u lleoli'n effeithiol. Mae'r galw ar yr heddlu yn debygol o gynyddu yn y pum mlynedd nesaf, er ei bod yn anodd gwneud rhagamcan sicr. Os bydd cyfraddau troseddu'n parhau i gynyddu mor gyflym ag y maent wedi bod yn gwneud yn y blynyddoedd diwethaf, efallai y bydd angen i'r llywodraeth wario £3.5 biliwn ychwanegol ar ben yr hyn sydd yn yr arfaeth ar hyn o bryd.

1. **Setliad Cyllid yr Heddlu ar gyfer 2020/21**
   1. Cyhoeddwyd Setliad Cyllid yr Heddlu ar gyfer 2020-21 ar 22 Ionawr mewn datganiad ysgrifenedig gan y Gweinidog Plismona, Kit Malthouse. Ceir manylion llawn y setliad ar dudalennau'r Swyddfa Gartref ar wefan gov.uk.
   2. Gohiriwyd cyhoeddi Setliad Cyllid yr Heddlu o ganlyniad i etholiad cyffredinol Rhagfyr 2019, gyda gweinidogion y Swyddfa Gartref yn dewis mynd yn syth at setliad terfynol yn y flwyddyn newydd. Golygai'r penderfyniad hwn nad oedd unrhyw ymgynghoriad na setliad dros dro dros gyfnod y Nadolig. Yn wahanol i'r Weinyddiaeth Tai, Cymunedau a Llywodraeth Leol (MHCLG), sy'n gyfrifol am y setliad cyllid ar gyfer llywodraethau lleol, nid oes rhwymedigaeth gyfreithiol ar y Swyddfa Gartref i ymgynghori ynghylch eu dyraniadau cyllid.
   3. Yna, cyhoeddodd Llywodraeth Cymru ei Setliad Terfynol ar gyfer CHThau yng Nghymru ar yr un diwrnod.
   4. Wrth amlinellu'r setliad, mae'r Ysgrifennydd Cartref a'r Gweinidog yn cydnabod ymgysylltiad gwasanaethau'r heddlu sydd wedi hwyluso dealltwriaeth y Llywodraethau er mwyn creu darlun o natur gyfnewidiol y gofynion sydd gan y gwasanaeth a'r galluoedd sydd eu hangen er mwyn ymateb yn gadarn i'r heriau. Mynegwyd edmygedd a gwerthfawrogiad hefyd o’r holl waith mae swyddogion a staff yn ei wneud er mwyn cadw cymunedau'n ddiogel.
   5. Roedd y setliad cyllid hefyd yn nodi pedwar maes blaenoriaeth er mwyn hybu effeithlonrwydd, cynhyrchiant ac effeithiolrwydd gan gynnwys arbedion effeithlonrwydd drwy gaffael ar y cyd, gwella cynhyrchiant drwy ddefnyddio datrysiadau technolegol, sicrhau’r gwerth gorau ar wariant technoleg yr heddlu a sicrhau bod heddluoedd yn cyflawni eu targedau recriwtio ar gyfer 2020/21.
   6. Amlygodd y setliad gyllid ychwanegol ar gyfer gwasanaeth yr heddlu sy'n cynnwys:

* £700m o gynnydd yn y cyllid craidd, gyda £532m o gynnydd mewn cyllid grant fformiwla, gan ddiogelu’r balans o £168m a'i dalu mewn ôl-daliadau i heddluoedd yn chwarterol yn amodol ar y cynnydd a wneir wrth recriwtio swyddogion ar gyfer Operation Uplift. Bydd y grant penodol hwn yn cael ei ddyrannu ar sail pro rata i’r nifer o swyddogion ychwanegol sydd eisoes wedi'u cyhoeddi.
* Parhad o £143m yn y grant pensiwn, sy'n rhoi cyllid ychwanegol penodol i helpu gyda’r cynnydd mewn costau uwchlaw'r hyn a amcangyfrifwyd yng Nghyllideb 2016. Mae'r cyllid hwn yn parhau i gael ei ddyrannu yn unol ag argymhellion y gweithgor technegol a sefydlwyd er mwyn ymdrin â phensiynau gyda Chymdeithas Comisiynwyr yr Heddlu a Throseddu a Chyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu gyda phob CHTh yn derbyn dyraniad cyfrannol o’r cyllid ar gyfer pensiynau, yn seiliedig ar gyfraniadau pensiwn y cyflogwyr ar adeg benodol honno.
* £90m o gyllid ychwanegol ar gyfer Gwrthderfysgaeth, sydd bellach yn gwneud cyfanswm o £960.
* Cynnydd o £126m yn yr arian ar gyfer blaenoriaethau cenedlaethol, gan gynnwys £50m i gefnogi Operation Uplift yr Heddlu ac arian ychwanegol er mwyn mynd i'r afael â Throseddau Difrifol a Chyfundrefnol gan gynnwys llinellau cyffuriau a thrais difrifol. Mae hyn yn cynnwys £34.6m sy’n cael ei ailflaenoriaethu o'r Prif Grant Cyfalaf i flaenoriaethau cenedlaethol.
* £248m o ganlyniad i hyblygrwydd ychwanegol gyda threth gyngor, a bwrw bod pob CHTh ar draws y wlad yn codi eu praeseptau £10 y flwyddyn.
  1. Ym 2020-21, roedd cyfanswm y brigdoriadau/ailddyraniadau yn £1,121m, £92m yn uwch na 2019-20 (£1,029m).

**Tabl 1: Cyllid Cenedlaethol yr Heddlu – Ailddyraniadau/ Addasiadau**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cyllid yr Heddlu** | **2017/18 (£m)** | **2018/19** | **2019-20** | **2020-21 (£m)** |
| **(£m)** | **(£m)** |
| **Ailddyraniadau ac addasiadau** | **812** | **945** | **1,029** | **1,120.90** |
| Menter Cyllid Preifat (PFI) | 73.0 | 73.0 | 73.0 | 72.8 |
| Rhaglenni technoleg yr heddlu | 417.0 | 495.0 | 495.0 | 498.4 |
| Cyrff hyd braich | 54.0 | 63.0 | 63.0 | 73.1 |
| Rhaglen Uplift yr Heddlu |  |  |  | 16.5 |
| Unedau Plismona Gweithredol Cenedlaethol (gan gynnwys plismona pêl-droed a throseddau bywyd gwyllt) |  |  |  | 2.9 |
| Ychwanegiadau i’r Asiantaeth Troseddu Cenedlaethol (NCA) ac Unedau Troseddau Cyfundrefnol Rhanbarthol (ROCU) | - | - | 56.0 | 56.8 |
| Cryfhau'r ymateb i Droseddu Cyfundrefnol | 28.0 | 42.0 | 90.0 | 140.0 |
| Gwrthderfysgaeth |  |  |  | 32.4 |
| Cronfa Trawsnewid yr Heddlu | 175.0 | 175.0 | 175.0 |  |
| Rhaglenni Galluoedd Cenedlaethol |  |  |  | 47.0 |
| Gwaith Fforensig |  |  |  | 28.6 |
| Grant Arbennig | 50.0 | 93.0 | 73.0 | 80.9 |
| Mechnïaeth cyn cyhuddo | 15.0 | 4.0 | 4.0 | 2.0 |
| Trais Difrifol | - | - | - | 38.9 |
| PRUM (Pontio o Systemau'r UE) | - | - | - | 1.8 |
| HO STAR (Technoleg, Gwyddoniaeth ac Ymchwil) | - | - | - | 8.0 |
| Blue Light Commercial | - | - | - | 3.7 |
| Police Now |  |  |  | 7.0 |
| Cronfa Safer Streets |  |  |  | 10.0 |

* 1. O'r £80.9m sydd wedi’i glustnodi ar gyfer y grant arbennig, deellir bod £26.3m wedi'i neilltuo ar gyfer costau sy'n gysylltiedig â Hillsborough, gan adael £54.6m ar gyfer y grant arbennig. Gostyngiad o £18.4m ar y flwyddyn flaenorol, a oedd wedi bod yn uwch er mwyn darparu ar gyfer cyfarfod Penaethiaid Llywodraethau'r Gymanwlad
  2. Disgwylir y bydd y dyraniadau ar gyfer Cyllid Ymchwydd mewn Trais Difrifol yn cael eu rhyddhau ddiwedd mis Ionawr.
  3. Cadarnhaodd y setliad ddiwedd ar Gronfa Trawsnewid yr Heddlu (PTF). Bydd prosiectau amlflwyddyn a oedd yn cael eu hariannu gan y PTF (tua £60m yn ôl amcangyfrifon) yn cael eu hariannu gan ailddyraniadau eraill.
  4. Mae Grantiau Etifeddol y Dreth Gyngor sy'n gysylltiedig â grantiau Rhewi'r Dreth Gyngor o 2011-12, 2013-14, 2014-15 a 2015-16 yn ogystal â chyllid Cymorth y Dreth Gyngor Leol (LCTS) yn parhau fel cynlluniau ar wahân yn 2020-21.
  5. Mae'r grant Grant Cyfalaf Prifddinasoedd Cenedlaethol a Rhyngwladol (NICC) ar gyfer Dinas Llundain a MOPAC (yr arferid cyfeirio ato fel Taliad arbennig y Met) yn dal i fod wedi'u rhewi yn nhermau arian parod ar £4,834,086 a £185,339,439 yn y drefn honno.
  6. Er mwyn cydnabod nad oedd Dinas Llundain yn cael budd o’r cynnydd yn y praesept, mae'r grant praesept eleni wedi codi i £3.450m, ac mae hyn yn gyson â blynyddoedd blaenorol, o ystyried yr hyblygrwydd £10.
  7. Mae Grantiau Cyfalaf yr Heddlu bellach yn gwneud cyfanswm o £76m ond dim ond £12.3m fydd yn cael ei ddyrannu'n lleol – o’i gymharu â £46.9m yn 2019-20 (gostyngiad o 74%). Mae’r Datganiad gan y Gweinidog yn cyfeirio at hyn fel "ailgydbwyso" gan ychwanegu y gall y CHThau wario eu hincwm refeniw yn hyblyg.

**Tabl 2 – Dyraniadau Grant Cyfalaf Cenedlaethol yr Heddlu**

|  |  |
| --- | --- |
| **2020-21** | **£m** |
| Grant Cyfalaf yr Heddlu | 12.3 |
| Cyfalaf Grant Arbennig | 1.0 |
| Gwasanaethau Byw yr Heddlu | 13.1 |
| Gwasanaeth Awyr Cenedlaethol yr Heddlu | 11.5 |
| Cyrff Hyd Braich | 6.4 |
| Rhaglenni Technoleg yr Heddlu | 17.6 |
| Gwrthderfysgaeth | 1.6 |
| Rhaglenni Troseddau Difrifol a Chyfundrefnol | 10.0 |
| Plismona Pêl-droed | 2.5 |
| **CYFANSWM** | **76.0** |

6.15 Daw cyllid ar gyfer dioddefwyr gan y Weinyddiaeth Gyfiawnder (MoJ) gyda chynnydd o £597k i £606k ar gyfer Dyfed-Powys yn 2020/21.

6.16 Nid oedd y setliad yn cynnwys unrhyw sôn pellach am setliadau yn y dyfodol heblaw am ddweud y "byddwn yn ymgysylltu ag arweinwyr yr heddlu i drafod sut y cyflwynir gwelliannau ac yn parhau i gydweithio ar ein cynlluniau tymor hwy uchelgeisiol ar gyfer cyfnod yr Adolygiad o Wariant nesaf".

6.17 Roedd y setliad hefyd yn nodi nifer o ddisgwyliadau o ran parhau i ganolbwyntio ar wella effeithlonrwydd a chynhyrchiant er mwyn dangos i'r trethdalwr eu bod ar eu hennill yn sgil y cynnydd mewn cyllid, a chyflawni’r cynnydd arfaethedig o ran nifer swyddogion yr heddlu:

* Mae'r Llywodraeth wedi addo £750m er mwyn galluogi recriwtio 6,000 o swyddogion ychwanegol. Er mwyn rheoli'r gwaith o gyflawni'r cynnydd hwn, rydym yn diogelu £168 miliwn a fydd yn cael ei dalu i heddluoedd yn unol â'u cynnydd o ran recriwtio'r 6,000 o swyddogion ychwanegol erbyn Mawrth 2021, ac yn gwneud y gwelliannau isadeiledd perthnasol sydd eu hangen ar gyfer recriwtio'r 20,000 o swyddogion ychwanegol erbyn Mawrth 2023.
* Ar ran y trethdalwr, bydd y Llywodraeth yn disgwyl gweld parhad o ran arbedion effeithlonrwydd yn 2020/21. Mae plismona yn disgwyl sicrhau £30 miliwn mewn arbedion mewn arian o’r broses gaffael yn 2019/20, ar ben y £40 miliwn a gyflawnwyd yn 2018/19. Drwy gaffael cydweithredol parhaus bydd plismona’n sicrhau £30 miliwn arall o arbedion mewn arian yn 2020/21. Ar ôl cyflawni eu hamod y llynedd i barhau i ddatblygu model newydd ar gyfer caffael yr heddlu, mae plismona wedi cytuno ar yr achos busnes ar gyfer model cenedlaethol newydd ar gyfer swyddogaethau masnachol a chaffael yr heddlu. Nod hyn fydd sefydlu a gwella prosesau caffael cydweithredol yn y dyfodol, gan wneud y defnydd gorau o bŵer prynu'r heddlu, cynyddu safoni a gwella gwerth am arian.
* Rhaid i heddluoedd barhau i ysgogi cynhyrchiant drwy atebion digidol, data a thechnoleg, gan gynnwys gweithio symudol. Dylai heddluoedd wneud y defnydd gorau o'r cynhyrchion a ddatblygwyd gan y Rhaglen Symudedd Rheng Flaen Genedlaethol dan arweiniad yr heddlu yn 2019/20. Bydd hyn yn sicrhau y manteisir i'r eithaf ar fuddion gweithio symudol, gan gynnwys drwy adnodd newydd i dracio buddion, mwy o ddefnydd o ganllawiau, rhannu arfer orau ac arloesi a chaffael cydweithredol.
* Bydd heddluoedd yn parhau i weithio gyda'r Llywodraeth i ddatblygu dull o sicrhau'r gwerth gorau o'r miliynau o bunnoedd sy'n cael eu gwario ar dechnoleg yr heddlu, drwy adeiladu ar yr ymgysylltiad sydd eisoes yn bodoli o ran rhaglenni sy’n seiliedig ar y sector a'r Swyddfa Gartref megis Strategaeth Ddigidol, Data a Thechnoleg yr APCC a'r NPCC, a bydd y Swyddfa Gartref yn parhau i gefnogi'r gwaith o gyflawni hyn a'i yrru ymlaen.

6.18 Ar gyfer Dyfed-Powys amlinellir setliad 2020/21 yn y tabl isod:

**Tabl 3: Cyfanswm Cyllid ar gyfer 2020/21**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2019/20** | **2020/21** | **Newid** | |
|  | **£m** | **£m** | **£m** | **%** |
| Grant Craidd yr Heddlu | 28.317 | 33.821 | 5.504 | 2.20% |
| Ychwanegu Rheol 1 a Chyllid Llawr | 8.676 | 7.146 | -1.530 | 2.10% |
| Llywodraeth Cymru | 13.355 | 13.150 | -0.205 | 1.90% |
| **Cyllid Canolog** | **50.348** | **54.117** | **3.769** | **2.10%** |
| **Grant Pensiynau** | **1.302** | **1.302** | **0.000** |  |
| **Grant Uplift** |  | **1.190** | **1.190** |  |

**7 Refferendwm/Capio'r Dreth Gyngor**

7.1 Yn Lloegr, mae'r Weinyddiaeth Tai, Cymunedau a Llywodraeth Leol yn cyhoeddi egwyddorion refferendwm treth gyngor. Yn 2019/20, roedd hawl gan y CHThau yn Lloegr i gynyddu biliau band D o gymaint â £24. Yn 2020/21 bydd gan CHThau yn Lloegr yr hawl i gynyddu treth gyngor band D o £10 heb orfod galw am refferendwm lleol.

7.2 O dan drefniadau datganoli ar gyfer Cymru, Llywodraeth Cymru sy’n gweinyddu’r pŵer i bennu lefelau capio ar y dreth gyngor.

7.3 Mae dau fath o gapio − pennu ac enwebu. Caiff Llywodraeth Cymru bennu neu enwebu Awdurdod ar gyfer capio ei braesept os yw’n ystyried bod y gofyniad cyllideb yn ormodol.

7.4 Mae pennu’n mynnu bod Awdurdod yn lleihau ei ofyniad cyllideb ac yn ail-filio’r sawl sy’n talu’r Dreth Gyngor (drwy Awdurdodau Unedol). Mae enwebu, mewn gwirionedd, yn hysbysu Awdurdod y bydd Llywodraeth Cymru’n pennu terfyn cyllideb ar gyfer y flwyddyn ganlynol. Mae Llywodraeth Cymru’n gyfrifol am bennu’r meini prawf (yr egwyddorion) ar gyfer capio ar gyfer pob Awdurdod Lleol a Gwasanaeth Heddlu yng Nghymru. Mae’n rhaid i’r egwyddorion gynnwys cymhariaeth rhwng y gofyniad cyllideb a gyfrifwyd a’r hyn a gyfrifwyd ar gyfer y flwyddyn ariannol flaenorol. Mae gweinidogion yn rhydd i gynnwys unrhyw faterion eraill maen nhw’n eu hystyried yn berthnasol yn yr egwyddorion.

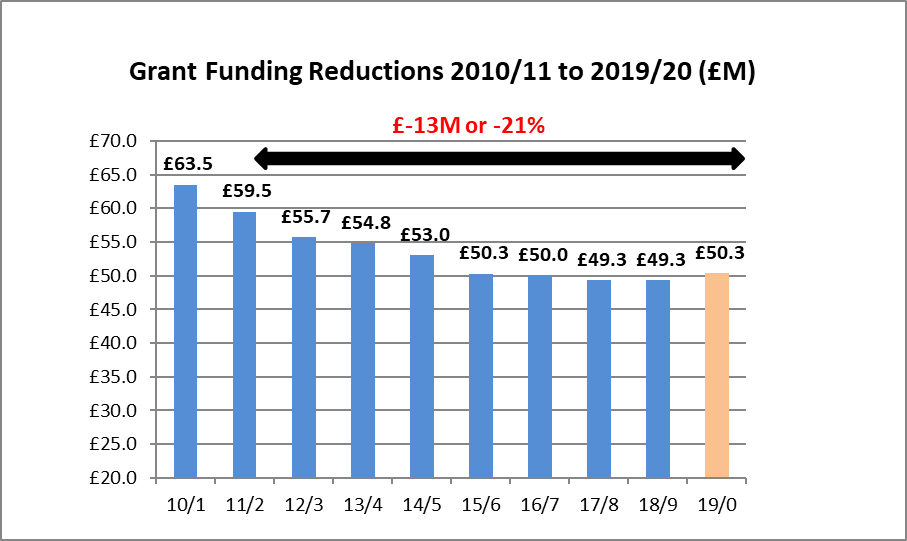
7.5 Mae'r Comisiynydd a'r Prif Gwnstabl ill dau wedi cyfathrebu'n effeithiol â Gweinidogion a Llywodraethau Cymru a gwelodd 2019 sefydlu Bwrdd Partneriaeth Plismona ar gyfer Cymru sydd wedi rhoi cyfle gwerthfawr ac ychwanegol i dynnu sylw at ddifrifoldeb y pwysau ariannol a'r galw ar wasanaethau y mae Heddlu Dyfed Powys a'r gwasanaeth heddlu ehangach yng Nghymru’n hwynebu.

7.6 Mae'n fater i’r CHThau sy'n atebol yn lleol ymgynghori a gwneud penderfyniadau ar braesept lleol gan egluro i'w hetholwyr sut y bydd buddsoddiad ychwanegol yn helpu i ddarparu gwell gwasanaeth heddlu.

## 8 Heddlu Dyfed Powys – Cyd-destun Ariannol a’r Praesept Heddlu

8.1 Mae Heddlu Dyfed Powys wedi gweld gostyngiadau mewn cyllid grant o 21%, neu £13m ers 2010/11 fel y dangosir isod:

**Graff 6: Gostyngiadau mewn Cyllid Grant 2010/11 hyd 2019/20**



* 1. Mae'r graff canlynol yn dangos sut mae'r gyfran o incwm y mae Dyfed-Powys yn ei derbyn gan ffynonellau canolog o'i chymharu â ffynonellau lleol wedi newid dros amser:

**Graff 7: Cyfran o’r Praesept Treth Gyngor i Ariannu Llywodraeth Ganolog %**

****

* 1. Yn hanesyddol, cyllid canolog sydd wedi darparu'r rhan fwyaf o gyllid Dyfed-Powys. Fodd bynnag, mae'r gyfran a dderbynnir gan ffynonellau canolog wedi lleihau'n raddol dros amser ac am y tro cyntaf yn 2018/19, roedd cyllid lleol yn fwy na chyllid canolog. Cynyddodd y ganran o drethiant lleol i gyllid canolog i 52.3% ar gyfer 2019/10 gyda £55.247m yn cael ei godi'n lleol yn erbyn cyllid craidd o £50.348. Bydd y rhaniad cyfrannol neu'r 'gerio' yn parhau i gynyddu wrth i'r cyllid gael ei fodloni fwyfwy gan drethdalwyr lleol.
  2. Mae'r graff canlynol yn dangos (mewn £miliynau) swm y cyllid y mae Dyfed-Powys wedi ei dderbyn o ffynonellau lleol a chanolog dros amser:

**Graff 8: Y Praesept Treth Gyngor i Gyllid Grant Canolog £**

****

* 1. Mae trigolion Dyfed-Powys wedi gweld y cynnydd isaf namyn pedwar yn y praesept heddlu band D ers 2012/13 fel y dangosir isod:

**Graff 9: % Cynnydd Praesept Band D yn Genedlaethol**

****

\*nid yw hyn yn cynnwys grant Rhewi'r Dreth Gyngor ar gyfer Lloegr

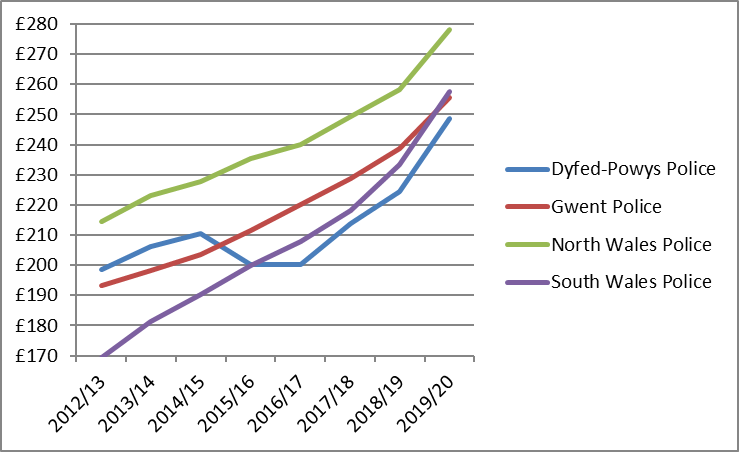
* 1. Trigolion Dyfed-Powys sydd â'r praesept heddlu isaf yng Nghymru:

**Tabl 4: Lefelau Praesept yng Nghymru**

|  |  |
| --- | --- |
| **Treth Gyngor ar Fand D (£)** | **2019/20** |
| Heddlu Dyfed Powys | 248.56 |
| Heddlu Gwent | 255.53 |
| Heddlu Gogledd Cymru | 278.12 |
| Heddlu De Cymru | 257.52 |
| **Cymru** | **260.44** |

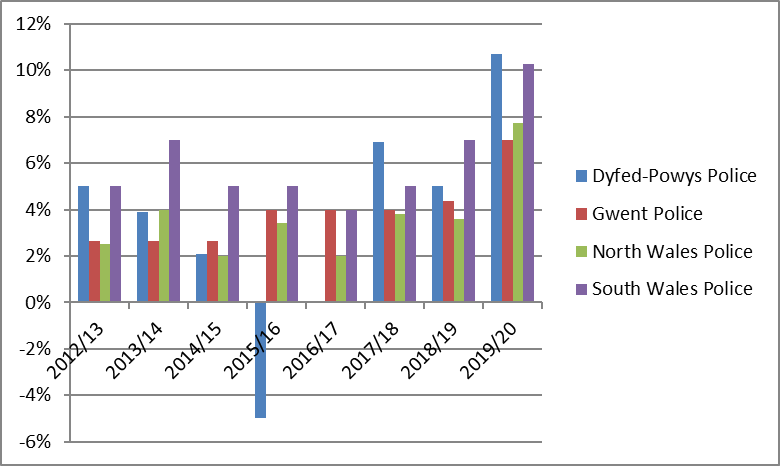
* 1. Mae'r graff canlynol yn dangos y newid yn y lefelau praesept ar gyfer heddluoedd Cymru ers 2009/10.

**Graff 10: Cynnydd yn y lefelau Praesept ledled** **Cymru**



* 1. Dangosir canran y newid mewn lefelau praesept ar gyfer heddluoedd Cymru o flwyddyn i flwyddyn yn y graff canlynol.

**Graff 11: Y newidiadau i’r praesept o Flwyddyn i Flwyddyn ledled Cymru yn ôl canran**



**9 Y Sylfaen Treth Gyngor**

9.1 Pennir praesept yr Heddlu, a godir drwy dalwyr Treth Gyngor lleol, i'r cynghorau bilio ar sail y sylfeini treth perthnasol a hysbysir ganddynt. Cyfrifir y sylfaen dreth o nifer yr eiddo ym mhob ardal a bennir i bob band eiddo, gyda gostyngiadau ar gyfer deiliadaeth sengl, y rhainad ydynt yn talu, ac ati. Mynegir y sylfaen dreth fel band sy’n gyfwerth â Band D fel a ganlyn:

**Tabl 5: Lefelau’r Sylfaen Dreth**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sylfaen Dreth Band D** | | 2018/19 | 2019/20 | 2020/21 | Amrywedd |
| Sir Gaerfyrddin | | 72,153.24 | 72,440.46 | 74,006.63 | 2.2% |
| Ceredigion | | 31,683.05 | 31,648.30 | 31,936.27 | 0.9% |
| Sir Benfro | | 56,103.15 | 56,055.84 | 57,301.64 | 2.2% |
| Powys |  | 61,768.85 | 62,123.50 | 62,396.70 | 0.4% |
| Cyfanswm y sylfaen dreth |  | **221,708.29** | **222,268.10** | **225,641.24** | **1.5%** |
|  |  | 0.2% | 0.2% | 1.5% |  |

9.2 Bydd y praesept heddlu’n cael ei ychwanegu at y ffigurau ar gyfer yr Awdurdodau Unedol a bydd yn ffurfio rhan o filiau galw cyffredinol y Dreth Gyngor.

9.3 O dan y rheoliadau, rhaid i'r awdurdod bilio benderfynu ar amserlen o randaliadau ar gyfer taliadau i’r awdurdodau praeseptu. Y cytundeb yw y bydd yr Awdurdodau Unedol yn talu'r Heddlu mewn 12 rhandaliad ar neu cyn diwrnod gwaith olaf pob mis.

9.4 Wrth gyhoeddi'r setliad heddlu, dylid nodi hefyd bod y Llywodraeth yn gwneud rhagdybiaethau o ran newidiadau i’r sylfaen treth gyngor gan ddefnyddio gwybodaeth a ddarperir gan y Swyddfa Cyfrifoldeb Cyllidebol. Tybiwyd y byddai cynnydd o 0.8% ar gyfer Cymru, fodd bynnag 1.5% yw’r cynnydd gwirioneddol ar gyfer Dyfed-Powys. Mae'r lefel uwch hon o gynnydd yn effeithio’n gadarnhaol ar y prif ffigurau a gyhoeddwyd yn lleol ac yn genedlaethol o £412k i Heddlu Dyfed Powys.

**10** **Pensiynau Swyddogion Heddlu**

10.1 Fel rhan o Brisiad Pensiynau 2016, cyhoeddodd Trysorlys ei Mawrhydi (TEM) 'Gyfarwyddiadau' ar Brisio Pensiynau Sector Cyhoeddus ar 6 Medi 2018, a fu'n fodd i gynyddu cyfradd Cyfraniad y Cyflogwr o 2019/20 ar gyfer Cynlluniau Pensiynau Sector Cyhoeddus (gan gynnwys Cynllun Pensiwn yr Heddlu).

10.2 Mae effaith y Cyfarwyddiadau Prisio yn arwain at gynnydd sylweddol yng nghyfraniad y cyflogwr ar gyfer swyddogion yr heddlu o 22.1% i 31%, er bod 24.2% wedi'i dalu ers yr ailbrisiad diwethaf. Aseswyd effaith y cynnydd hwn i fod yn £330m.

10.3 Wedi i gwynion cenedlaethol a gwleidyddol gael eu cyflwyno mewn perthynas ag effaith y pwysau sylweddol ac annisgwyl hwn, roedd y setliad terfynol ar gyfer 2019/20 yn cynnwys dwy elfen i liniaru'r effaith ariannol yn rhannol.

10.4 Dyrannwyd grant penodol newydd i bob Heddlu yn 2019/20, yn seiliedig ar gostau cyfartalog pensiynau swyddogion yr heddlu dros gyfnod o dair blynedd. Gosodwyd hyn ar £1.302m ar gyfer Dyfed-Powys, er ei fod wedi gadael diffyg o £0.535m i’w dalu o’r cyllid refeniw. Mae'r grant penodol hwn wedi parhau yn 2020/21 ond rhaid nodi'r risg sydd mewn perthynas â'r ymrwymiad parhaus i'r grant penodol hwn.

10.7 Mae hefyd yn bwysig nodi bod ansicrwydd ynghylch y goblygiadau ariannol yn y dyfodol o ganlyniad i ddyfarniad y Llys Apêl bod darpariaethau trosiannol a gyflwynwyd i gynlluniau pensiwn yn 2015 wedi arwain at wahaniaethu anghyfreithlon ar sail oedran. Mae'r Llywodraeth yn ceisio cytuno ar sut y bydd y gwahaniaethu'n cael ei ddatrys ar draws meysydd y sector cyhoeddus sydd wedi cael eu heffeithio.

1. **Blaenoriaethau a Gofyniad y Gyllideb ar gyfer 2020/21**

11.1 Mae gofyniad y gyllideb ar gyfer 2020/21 a'r CATC hwn yn ystyried blaenoriaethau'r Comisiynydd a'r Prif Gwnstabl ar gyfer y flwyddyn. Amlinellwyd y blaenoriaethau hyn yng nghyflwyniad y Prif Gwnstabl yn y Seminar Cyllid ym mis Rhagfyr fel a ganlyn:

* Cam-drin Domestig a Bregusrwydd
  + Newidiadau o ran Proses – Dan Arweiniad Cyfarwyddwr Cynorthwyol
  + Desg Fregusrwydd / Asesiadau Risg / Hyfforddiant Staff Cynhwysfawr
* Plismona Bro
  + Strwythurau cyson newydd ar draws yr Heddlu
  + Ethos Datrys Problemau wedi'i ymgorffori gan gynnwys hyfforddiant
  + Lleihau'r galw – rhesymoli gwelededd a datrys problemau
* Safonau Ymchwilio
  + Hyfforddiant cynhwysfawr, canolbwyntio ar oruchwylio, canolbwyntio ar ddioddefwyr a dyraniadau troseddau
* Gwaith yn ymwneud â Galw - Ymateb, Ymchwiliadau, ymateb, traffig a Chanolfan Gyfathrebu’r Heddlu (FCC)
  + ail-ganoli cofnodi troseddau er mwyn lleihau galw gormodol
  + Model canolfan / buddsoddi mewn Ymchwiliadau a Bregusrwydd
  + Lleihau galw yn sylweddol ac effeithlonrwydd rhagweledig
* Operation Uplift – 42 swyddog ychwanegol yn Ionawr 20 hyd at Fawrth 21
* Cyfreithlondeb – ehangu gweithgarwch gwrth-lygredigaeth a monitro
* Caffael System Rheoli Cofnodion newydd a theledu cylch cyfyng

11.2 Ar gyfer y cyfnodau yn y dyfodol h.y. 2020 i 2021, tynnodd y Prif Gwnstabl sylw at y blaenoriaethau canlynol:

* Gofynion Buddsoddi Cyfalaf Sylweddol
  + Cynllun 10 mlynedd ar draws TGCh ac Ystadau – Llanelli / Aberhonddu a’r Uned Arfau Tanio ar y Cyd
  + Buddsoddiadau TGCh Cenedlaethol, Rhanbarthol a Lleol
* Cyfleoedd ar gyfer arloesi
  + Cynaliadwyedd – Cerbydau Trydan / Adeiladau / Gweithio Ystwyth
  + Arbedion Caffael Pellach
  + Cydwasanaethau Cenedlaethol a chydweithio
  + Arbedion Goramser Grŵp Aur – mae arbedion sylweddol eisoes wedi'u sicrhau – Goramser / Cynhyrchu Incwm / Caffael
* Heriau a gofynion newydd
  + Cyfryngau Cymdeithasol a Llwyfannau Newydd
  + Cerbydau Digidol / Di-yrrwr ac ati.
  + Gweithio Ystwyth / Symudol a Heriau’r Rhwydwaith Gwasanaethau Brys (ESN)

11.3 Byddai canlyniadau costau cyflawni'r blaenoriaethau hyn ynghyd â chostau ychwanegol Operation Uplift a phwysau o ran cost / chwyddiant yn gofyn am fuddsoddiad o ran refeniw'r flwyddyn nesaf a chyllidebau cyfalaf y dyfodol. O ran cyllidebau Refeniw, amcangyfrifwyd bod cyllideb net o £115.4m ar gyfer blwyddyn ariannol 2020/21, sef cynnydd o £8.5m neu 7.96% ar lefel 2019/20. Mae dadansoddiad o'r cynnydd hwn wedi'i gynnwys yn y tabl isod:

**Tabl 6: Datganiad Amrywiad**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **£M** | **%** | **Cronnol (%)** |
| **Cyllideb Heddlu a SCHTh (OPCC) Net 2019/20** | **106.897** |  |  |
| Chwyddiant Cyflogau a Phrisiau | 3.351 | 3.13% | 3.13% |
| Cronfeydd Wrth Gefn / Ariannu Cyfalaf | 0.771 | 0.72% | 3.86% |
| Pwysau’n Costau Digyfnewid ein hunain | 1.817 | 1.70% | 5.56% |
| Pwysau Costau Digyfnewid Rhanbarthol / Cenedlaethol | 0.365 | 0.34% | 5.90% |
| Cynllun Arbedion Net 2020/21 | -1.260 | -1.18% | 4.72% |
| **Amcangyfrif o'r Gofyniad ar gyfer Cyllideb Ddigyfnewid** | **111.941** |  | **4.72%** |
| Ein Blaenoriaethau Buddsoddi ein Hunain | 0.466 | 0.44% | 5.16% |
| Newidiadau i Gynllun y Gweithlu (Net) | 0.891 | 0.83% | 5.99% |
| **Gofyniad Cyn Costau Uplift** | **113.299** |  | **5.99%** |
| Costau amcangyfrifedig Operation Uplift (Uchel) | 2.103 | 1.97% | 7.96% |
| **Gofyniad Cyllideb Net 2020/21** | **115.402** | **7.96%** | **7.96%** |

11.4 Mae disgrifiad a dadansoddiad pellach o'r eitemau unigol a gynhwysir yn y tabl uchod wedi'u nodi yn y paragraffau canlynol:

11.4.1 **Chwyddiant Cyflogau a Phrisiau -** roedd y gyllideb a ddyrannwyd ar gyfer 2019/20 yn cynnwys dyfarniad cyflog a thybiaeth chwyddiant cyffredinol o 2%. Gyda dyfarniadau cyflog ar gyfer staff a swyddogion yr heddlu yn ystod y flwyddyn yn 2.5%, bu angen cynyddu'r gyllideb sylfaenol i adlewyrchu'r 0.5% ychwanegol. Yn ogystal, tybiwyd y bydd angen ariannu codiad cyflog o 2.5% o fis Medi 2020 er y bydd yr union swm yn cael ei bennu yn ddiweddarach yn y flwyddyn gan Gorff Adolygu Cyflogau’r Heddlu. Tybiwyd cynnydd cyffredinol mewn chwyddiant o 2.5% ar gyfer cyllidebau nad ydynt yn ymwneud â chyflog, ond rhagdybiwyd y byddai cyfnod digyfnewid mewn perthynas â grantiau a chafodd cynnydd o 10% ei wneud ar gyllidebau cyfleustodau a chyllidebau tanwydd. Gyda’i gilydd, mae’r rhain yn gynnydd o tua £3.351m neu 3.13% o’i gymharu â'r llynedd.

11.4.2 **Cronfeydd Wrth Gefn ac Ariannu Cyfalaf** - roedd y gyllideb ar gyfer 2019/20 yn ddibynnol ar gyfraniad o £0.981m o'r cronfeydd wrth gefn. Nid yw hyn yn gynaliadwy yn y tymor hwy ac mae strategaeth yn cael ei dilyn er mwyn lleihau dibyniaeth ar gronfeydd wrth gefn i ariannu gwariant cyfredol dros gyfnod o 5 mlynedd. Mae gostyngiad pellach o £0.387m wedi cael ei wneud gan adael cyfraniad blynyddol o £0.600m ar gyfer Swyddfa'r Comisiynydd a’r Heddlu a fydd yn cael ei ostwng i 0 yn ystod y ddwy flynedd nesaf. Mae'r flaenraglen gyfalaf yn tybio cyfraniad cyfalaf ychwanegol at refeniw o £0.350m a chostau benthyca o £0.043m a fydd yn codi wrth i'r Heddlu barhau i gyflawni mewn perthynas â’i Strategaeth Gyfalaf. Bydd yr Heddlu’n cyfrannu cyfanswm o £0.850m o'i gyllideb refeniw yn 20/21 er mwyn ariannu cynlluniau cyfalaf yn flynyddol. Mae'r Cynllun Ariannol Tymor Canolig wedi nodi mai dyma'r swm y mae angen ei neilltuo yn 2020/21 er mwyn ariannu'r flaenraglen gyfalaf. Bydd hyn yn parhau i gynyddu dros y blynyddoedd nesaf er mwyn mynd i’r afael â'r pwysau sylweddol o ran cyllid cyfalaf a ragwelir dros y 10 mlynedd nesaf.

11.4.3 **Pwysau’n Cyfnod Digyfnewid ein Hunain**

11.4.3.1 Trwy ymarferion ymgynghori manwl ar y gyllideb gydag Adrannau mewnol a gwaith manwl a wnaed gan Adran Gyllid yr Heddlu, bydd peth o’r pwysau costau sylweddol a fydd yn effeithio ar sefyllfa ariannol 2020/21 yn anochel i raddau helaeth a bydd rhaid eu hymgorffori yn y gyllideb.

11.4.3.2 Bydd cynyddrannau swyddogion a staff yr heddlu yn ychwanegu £0.525m at y gofyniad cyllidebol ar gyfer y flwyddyn nesaf. Yn ogystal, mae adbrisiad tair blynyddol o Gynllun Pensiwn Staff yr Heddlu wedi nodi gofyniad am gynnydd yng nghyfradd cyfraniadau'r cyflogwr o 13.5% i 17.8% er mwyn i’r cynllun pensiwn gael statws o fod wedi'i ariannu'n llawn. Mae hwn yn fater o bwys ac mae’n cynyddu gofyniad y gyllideb £0.987 mil. Mae nifer o ffactorau sy’n effeithio ar y gronfa gan gynnwys:

* + effaith diddymu polisi blaenorol y llywodraeth ar gyfyngu cyflogau'r sector cyhoeddus
  + gostyngiad yn y gyfradd ddisgownt
  + newidiadau ym mhroffil y gweithlu dros y blynyddoedd diwethaf
  + asesiad o effaith yr heriau cyfreithiol sy'n hawlio gwahaniaethu anghyfreithlon mewn perthynas â newidiadau pensiwn blaenorol (1.2% o’r cynnydd yng nghyfradd cyfraniadau)
  + datblygiadau cadarnhaol o ran perfformiad buddsoddi

11.4.3.3 Mae pwysau costau eraill o £0.305m wedi'u canfod yn bennaf oherwydd gofyniad cynyddol o ran y cytundeb meddygol fforensig (y ddalfa) sy'n cael ei effeithio'n fawr gan weithrediadau "Llinellau Cyffuriau" (£0.120m) costau yswiriant (£0.075m) a chostau ychwanegol ar gyfer hyfforddi recriwtiaid o ganlyniad i fabwysiadu safonau hyfforddiant cyfredol y Coleg Plismona a gyflwynwyd yn lleol mewn partneriaeth â Phrifysgol De Cymru (£0.110m).

11.4.4 **Pwysau Rhanbarthol a Chenedlaethol**

11.4.4.1 Mae'r gyllideb yn cynnwys swm ychwanegol o £0.365m a fydd yn deillio o weithgarwch cydweithredol yn Rhanbarthol a Chenedlaethol. Mae'r Heddlu yn wynebu cost ychwanegol o £0.270m ar gyfer yr Uned Troseddau Cyfundrefnol Rhanbarthol ac ar gyfer darparu hyfforddiant Arfau Tanio a thaliadau'r system TGCh Genedlaethol ar y cyd o ganlyniad i adolygiadau o fodelau codi tâl. Yn ogystal, bydd cydweithredu o amgylch Canolfan Monitro Seiber Genedlaethol newydd ar gyfer systemau ac isadeiledd Heddluoedd yn cyfrannu £0.070m ychwanegol. Mae hyn yn rhoi gwerth da am arian o'i gymharu â chostau cyflwyno monitro 24/7 yn lleol. Rhagwelir costau ychwanegol o £0.025m oherwydd pwysau costau ar Wasanaeth Awyr Cenedlaethol yr Heddlu.

11.4.5 **Arbedion effeithlonrwydd net lleihau’r** **gyllideb**

11.4.5.1 Mae Cyllidebau Adrannol wedi cael eu lleihau o £1.260m gan adlewyrchu gweithgarwch cynilo ar draws yr Heddlu a Swyddfa'r Comisiynydd Heddlu a Throseddu. Mae'r Grŵp Aur Cyllid wedi bod yn allweddol o ran nodi a chyflawni'r arbedion hyn.

11.4.5.2 Caiff y rhain eu categoreiddio ar draws y prif benawdau canlynol: Cyflogau a Lwfansau, caffael a chynhyrchu incwm, gostyngiadau cyllideb goramser, a chynaliadwyedd a llymder, fel y dangosir yn y Tabl canlynol:

**Tabl 7: Crynodeb o Leihau Costau 2020/21**

|  |  |
| --- | --- |
|  | £M |
| Cyflogau a Lwfansau (gan gynnwys Aberthu Cyflog) | -0.100 |
| Grŵp Aur Cyllid – Caffael a Chynhyrchu Incwm | -0.675 |
| Grŵp Aur Cyllid - Gostyngiad yn y Cyllid Goramser Wrth Gefn | -0.100 |
| Targed Arbedion y Gronfa Gynaliadwyedd – Ystadau / Fflyd / TG | -0.205 |
| Cyfanswm yr Arbedion Lleihau’r Gyllideb | **-1.260** |

11.4.5.3 Caiff arbedion pellach ac arbedion effeithlonrwydd nad ydynt mewn arian o £3.087m eu sicrhau a'u hailfuddsoddi fel rhan o Gynllun Gweithlu'r Heddlu sy'n codi’r Rhaglen Effeithlonrwydd gros i £4.347m ar gyfer blwyddyn ariannol 2020/21.

11.4.6 **Ein** **Blaenoriaethau Buddsoddi ein Hunain**

11.4.6.1 Ar ôl cyfnod o ymgynghori, cymeradwywyd y codiadau blaenoriaethol canlynol nad ydynt yn ymwneud â chyflogau o nifer o achosion busnes sefydliadol. Mae’r rhain yn gwneud cyfanswm o £0.466m fel y nodir yn y tabl canlynol:

**Tabl 8: Blaenoriaethau Buddsoddi**

|  |  |
| --- | --- |
| **Elfen – TWF NAD YW’N YMWNEUD Â CHYFLOGAU** | **£M** |
| Addasiadau'r Ddeddf Gwahaniaethu ar sail Anabledd | 0.056 |
| Hyfforddiant Arbenigol - Seiber / Y ddalfa / Rhyddhau dan Ymchwiliad | 0.030 |
| Addasiadau'r Ddeddf Gwahaniaethu ar sail Anabledd | 0.030 |
| Taliadau Ar-alwad Uwch-arolygwyr - Rheoliadau | 0.020 |
| Ystadau - Costau’r Ddesg Fregusrwydd | 0.030 |
| Trwyddedau Skype Ychwanegol | 0.150 |
| System Rheoli Cofnodion – Cynnal (Medi) | 0.150 |
| **Cyfanswm Gofynion Twf Nad yw’n Ymwneud â Chyflogau – FMS yn gysylltiedig** | **0.446** |

11.4.7 Newidiadau o ran Galw a Chynllunio’r Gweithlu

* + - 1. Mae'r Heddlu’n cynllunio rhai newidiadau sylweddol i'w lwyth gwaith o ganlyniad i Operation Uplift, ymarferion dadansoddi galw a llwyth gwaith, mewn ymateb i argymhellion yr AHGTAEM ac o ganlyniad i'w asesiad ei hun o'r gofynion sy'n deillio o brosesau Datganiad Rheoli'r Heddlu ac Asesu Strategol.
      2. **Operation Uplift – 20,000 o swyddogion**
* Fel rhan o ymrwymiad y Llywodraeth i gynyddu nifer y swyddogion o 20,000 yng Nghymru a Lloegr dros y tair blynedd nesaf, dyrannwyd 42 o Swyddogion ychwanegol i'r Heddlu allan o'r gyfran gychwynnol o 6,000. Mae'r broses o recriwtio'r swyddogion hyn eisoes wedi dechrau yn yr Heddlu ac mae 22 o recriwtiaid ychwanegol wedi dechrau hyfforddi ar 20 Ionawr 2020. Ar ôl cyfnod o hyfforddiant cychwynnol, daw'r swyddogion hyn yn weithredol am y tro cyntaf ym mis Tachwedd 2020.
* Bydd tranche arall o 20 o swyddogion yn cael eu recriwtio ym mis Mehefin 2020. Mae hyn yn ychwanegol i’r nifer arferol, sef 66 o recriwtiaid (22 ym Mawrth 2020, 22 ym Medi 2020 a 22 ym mis Mawrth 2021) a fydd yn ofynnol er mwyn delio â’r swyddi gwag presennol yn y sefydliad a swyddi’r rhai y disgwylir iddynt adael. Gyda hyfforddiant recriwtiaid newydd ar ei eithaf, bydd yr Heddlu hefyd yn ceisio dechrau derbyn 12 o drosglwyddedigion ym mis Mehefin 2020, o garfan o bobl sydd wedi dod at yr Heddlu yn y gorffennol gyda chais i symud i Ddyfed Powys i weithio. Y bwriad yw hyfforddi’r trosglwyddedigion hyn mewn rolau ditectif a’u rhoi yn ardal De Ceredigion.
* Cyhoeddodd yr NPCC ganllawiau cynhwysfawr ar y rhagdybiaethau costio y dylai Heddluoedd eu mabwysiadu wrth asesu goblygiadau costau Operation Uplift yn y dyfodol. Mae hyn yn cynnwys goblygiadau costau cyflogau ynghyd ag argostau'r swyddogion eu hunain, costau recriwtio a hyfforddi ynghyd â chostau isadeiledd a staff heddlu ychwanegol. Nodir y costau amcangyfrifedig yn y tabl.

**Tabl 9: Cost Operation Uplift 2020/21**

|  |  |
| --- | --- |
|  | **£M** |
| Costau recriwtio a denu | 0.095 |
| Hyfforddiant, llety ac arlwyo | 0.154 |
| Cyflogau Swyddogion ac Argostau | 1.158 |
| Costau Cymorth ac Offer Swyddfa | 0.696 |
| **Cyfanswm Costau yn seiliedig ar Ganllawiau NPCC** | **2.103** |

* Fel yr amlinellwyd mewn perthynas â 2020/21, cyhoeddwyd grant yn seiliedig ar berfformiad o £1.190m ar gyfer Dyfed Powys. Bydd hyn yn daladwy yn chwarterol fel ôl-daliadau a bydd yn dibynnu ar yr hyn y gellir ei gyflawni mewn perthynas â’r cynnydd yn nifer y swyddogion (hyd at 1,180 o staff cyfwerth ag amser llawn (FTE) neu gyfanswm o 1,207) ac unrhyw feini prawf perfformiad eraill a allai fod yn berthnasol. Nid oes meini prawf wedi'u cyfleu mewn perthynas â hyn ar hyn o bryd, fodd bynnag, disgwylir canllawiau ar hyn dros y misoedd nesaf.

11.4.7.3 **Newidiadau o ran Cynllunio’r Gweithlu**

* Mae'r rhaglen Uplift yn rhan o gynllun llawer ehangach i ddiwygio'r gweithlu er mwyn mynd i'r afael â Datganiad Rheoli'r Heddlu, ac argymhellion AHGTAEM a'r meysydd i'w gwella yn ogystal â blaenoriaethau’r Prif Gwnstabl a amlinellir uchod.
* Amlygodd dadansoddiad manwl yr Heddlu o Alw ar draws y sefydliad bwysau sylweddol ar swyddogion rheng flaen a ditectifs ar saith llwyth gwaith ac arferion gwaith cyfredol. Mae'r gwaith hwn wedi defnyddio meddalwedd arbenigol i ddadansoddi gweithgarwch sydd wedi galluogi’r Heddlu nid yn unig i nodi meysydd problemus yn ddaearyddol ac yn ôl swyddogaeth, ond mae hefyd wedi tynnu sylw at newidiadau o ran dulliau gweithredu, blaenoriaethu a dosbarthu gwaith er mwyn sicrhau cyflawni gwasanaethau plismona mewn ffordd fwy darbodus ac effeithlon. Mae dros 1,000 o fodelau cyflawni a/neu strwythur amgen wedi'u dadansoddi er mwyn canfod yr atebion mwyaf effeithiol o ran bodloni'r galw presennol ac ar gyfer y dyfodol.
* Dangosodd y dadansoddiad y byddai angen 79 o swyddogion ychwanegol ar yr Heddlu yn y gwasanaeth ymateb, 25 o dditectifs ymchwilio lleol ychwanegol, 4 swyddog Cam-drin Domestig ychwanegol a 3 swyddog ychwanegol i fonitro gweithgarwch gan droseddwyr difrifol a threisgar i ateb y galw presennol yn llawn.
* Byddai newidiadau mewn perthynas ag ailgyflwyno cofnodi troseddau ar y ffôn, ehangu cylch gwaith y Tîm Digwyddiadau, Troseddau a Dyrannu (ICAT) canolog a newid i fodel a dull gweithredu Canolfan Blismona yn arwain at effeithlonrwydd gweithredol gros sy'n cyfateb i tua 74 o swyddogion yn seiliedig ar ganlyniad y gwaith o ailfodelu'r Galw. Bydd yr Heddlu hefyd yn arbed un Swydd Cyfarwyddwr Cynorthwyol (cydweithredu ac effeithlonrwydd) ac un rôl cyfrifydd Heddlu fel rhan o'i gynllun effeithlonrwydd.
* Rhagwelir rhagor o bwysau o ran galw yn y dyfodol mewn perthynas â thrwyddedu arfau, diogelu rhag twyll a'r ddesg cyfryngau cymdeithasol a swyddogaethau cyfathrebu cysylltiedig yn ystod 20/21 ac ymgorfforwyd y rhain hefyd yng nghynllun y gweithlu.
* Mae’r Datganiad Rheoli'r Heddlu a gynhyrchwyd gan y Prif Gwnstabl ym mis Mehefin 2019 wedi tynnu sylw at yr angen i gynyddu capasiti er mwyn darparu System Rheoli Cofnodion newydd, a gwell galluoedd fetio, gwrth-lygredigaeth, gwireddu buddion ac archwilio. Bydd hyn hefyd yn galluogi'r Heddlu i ehangu'r Ddesg Cam-drin Domestig i gynnwys bregusrwydd yn ei ystyr ehangach.
* Gyda’i gilydd, amcangyfrifir y bydd y gwelliannau hyn yn ychwanegu tua £0.891m at y gyllideb ar gyfer 2020/21 net o'r arbedion effeithlonrwydd o £3.087m a fydd yn deillio o newid arferion gwaith a strwythurau a'r cyllid sydd bellach ar gael drwy'r Operation Uplift fel yr amlinellir yn y paragraffau uchod.
* Mae'r tabl canlynol yn crynhoi'r newidiadau arfaethedig:

**Tabl 10: Newidiadau Arfaethedig i'r Gweithlu**

* 
  + - 1. O ganlyniad i Operation Uplift, bydd cryn ganolbwyntio ar niferoedd Swyddogion yr Heddlu dros y blynyddoedd nesaf, ac mae'r tabl canlynol yn amlinellu'r sefyllfa a ragwelir ar gyfer 2020/21:

**Tabl 11: Niferoedd Swyddogion yr Heddlu ar gyfer 2020/21**

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Niferoedd Swyddogion FTE** |
| Niferoedd Swyddogion fel y maent ym mis Ionawr 2020 (heb gynnwys rhai wedi’u secondio) | 1,117 |
| Amcangyfrif o Ymadawyr hyd at Fawrth 2021 | -53 |
| **Gweithgarwch Recriwtio** |  |
| Wedi’u Trosglwyddo (Mehefin 20) | 12 |
| Nifer Arfaethedig i’w Derbyn (Mawrth 20 / Medi 20 / Mawrth 21) | 62 |
| **Niferoedd cyn Operation Uplift** | **1,138** |
| Uplift – Swyddogion Ychwanegol Ion 2020 | 22 |
| Uplift – Swyddogion Ychwanegol Meh 2020 | 20 |
| **Targed y Swyddfa Gartref** | **1,180** |

* 1. Bydd blwyddyn ariannol 2020/21 yn un o newid sylweddol ac uchelgeisiol ar gyfer yr Heddlu a fydd yn hanfodol o ran dangos gwelliannau mewn perthynas â blaenoriaethau Datganiad Rheoli'r Heddlu, gwytnwch ariannol a gweithredol, argymhellion AHGTAEM a meysydd i'w gwella yr ydym wedi’u nodi ein hunain. Rhagwelir hefyd y bydd y cynlluniau hyn yn cael effaith gadarnhaol o ran cynnal a gwella’r safonau gwasanaeth y gall y cyhoedd eu disgwyl yn ogystal â chael effaith wirioneddol ar lwyth gwaith a lles staff a swyddogion.

## Y Gyllideb Arfaethedig ar gyfer 2020/21

12.1 Canlyniad cyffredinol y setliad a'r praesept arfaethedig yw cynnydd o £7.797m yn y cyllid yn 2020/21 o'i gymharu â 2019/20 fel y dangosir yn y tabl isod.

**Tabl 12: Cyfanswm y Gyllideb ar gyfer 2020/21**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2019/20** | **2020/21** | **Newid** | |
|  | **£m** | **£m** | **£m** | **%** |
| Grant Craidd yr Heddlu | 28.317 | 33.821 | 5.504 | 2.20% |
| Ychwanegu Rheol 1 a Chyllid Llawr | 8.676 | 7.146 | -1.530 | 2.10% |
| Llywodraeth Cymru | 13.355 | 13.150 | -0.205 | 1.90% |
| **Ariannu Canolog** | **50.348** | **54.117** | **3.769** | **2.10%** |
| **Grant Pensiynau** | **1.302** | **1.302** | **0.000** |  |
| **Grant Uplift** |  | **1.190** | **1.190** |  |
| Sylfaen y Dreth Gyngor (swm Band D) | 222,268 | 225,641 | 3373 | 1.52% |
| Treth Gyngor ar Fand D (£) | 248.56 | 260.56 | 12.00 | 4.83% |
| **Praesept** | **55.247** | **58.793** | **3.546** | **6.42%** |
| **Cyfanswm y Cyllid** | **106.897** | **115.402** | **8.505** | **7.96%** |

12.2 Mae hyn wedi arwain at baratoi'r gyllideb gytbwys ganlynol ar gyfer 2020/21:

**Tabl 13: Cyllideb Refeniw Ddrafft ar gyfer 2020/21**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **2019/20** | **2020/21** |
|  | **£m** | **£m** |
| SCHTh a Chomisiynu | 1.945 | 2.098 |
| Ystadau | 3.994 | 4.099 |
| Yr Heddlu (net symudiadau cronfeydd wrth gefn) | 100.958 | 109.205 |
|  |  |  |
| **Cyfanswm** | **106.897** | **115.402** |

12.3 Ceir dadansoddiad llawn o'r gwariant arfaethedig ar gyfer 2020/21 (hyd at 2025/26) yn Atodiad C.

1. **Cyllid yn y Dyfodol**
   1. Mae cryn ansicrwydd wedi bodoli dros setliadau ariannol yn y dyfodol am beth amser. Mae'r cythrwfl gwleidyddol dros y blynyddoedd diwethaf wedi gohirio'r Adolygiad Cynhwysfawr o Wariant ac mae'r gwaith ar hwn yn debygol o ailddechrau yn y dyfodol agos.
   2. Yn ogystal â hyn, ac fel yr amlinellir uchod, cafwyd arwyddion y bydd gwaith ar yr adolygiad o fformiwla cyllid yr heddlu hefyd yn ailddechrau.
   3. Mae'r ddau yma’n golygu ansicrwydd a risg parhaus ar gyfer Dyfed-Powys.
   4. Mae llawer o waith wedi'i wneud yn lleol ac yn genedlaethol er mwyn cyflwyno dulliau effeithlonrwydd ac arbedion effeithiolrwydd helaeth drwy broses drylwyr o graffu ar brosesau ariannol a darparu gwasanaethau a thrawsnewid. Bydd y gofynion hyn yn parhau o ddifrif.
   5. Mae gwaith yn parhau drwy Bwyllgor Cyllid yr NPCC a Chymdeithas Trysoryddion Comisiynwyr yr Heddlu a Throseddau i geisio sicrhau ymagwedd gyson tuag at fodelu ariannol ac i sicrhau dylanwad ariannol mewn perthynas â'r ACW ac adolygiad y cyllid fformiwla.
   6. Mae’r gwaith o gyflwyno grantiau penodol newydd dros y ddwy flynedd ddiwethaf - un i liniaru'n rhannol gostau'r cynnydd yng nghostau pensiwn swyddogion yr heddlu a’r llall i dalu am gostau penodol sy'n gysylltiedig â'r swyddogion ychwanegol a gaiff eu recriwtio o dan Operation Uplift - hefyd yn golygu risg o ran eu parhad. Oherwydd diffyg eglurder, mae'r CATC wedi tybio eu parhad ar yr un lefelau.
   7. Er y bydd lefelau'r praesept yn cael eu hystyried yn fanwl bob blwyddyn gan gymryd sylw o'r ystod lawn o ffactorau sy'n cael effaith, mae'r CATC wedi tybio cynnydd blynyddol o 5%.
   8. Dangosir y sefyllfa bresennol dybiedig o ran cyllido yn y tymor canolig isod:

**Tabl 14: Cyfanswm Cyllid ar gyfer 2020/21 i 2025/26**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **20/21** | **21/22** | **22/23** | **23/24** | **24/25** | **25/26** |
|  | **£M** | **£M** | **£M** | **£M** | **£M** | **£M** |
| Grantiau Canolog | 54.117 | 55.199 | 56.303 | 57.429 | 58.577 | 59.749 |
| Grantiau Pensiynau | 1.302 | 1.302 | 1.302 | 1.302 | 1.302 | 1.302 |
| Grant Uplift | 1.190 | 1.190 | 1.190 | 1.190 | 1.190 | 1.190 |
| Praesept | 58.793 | 62.227 | 65.861 | 69.707 | 73.778 | 78.086 |
| **Cyfanswm y Cyllid** | **115.402** | **119.918** | **124.656** | **129.628** | **134.847** | **140.327** |
| **Amrywiant i'r flwyddyn flaenorol** | **8.505** | **4.516** | **4.738** | **4.972** | **5.219** | **5.480** |
| **% Newid** | **7.96%** | **3.91%** | **3.95%** | **3.99%** | **4.03%** | **4.06%** |

* 1. Mae'r sefyllfa gyllido uchod yn tybio’r cynnydd canlynol yn y praesept treth gyngor ac yn cynnwys rhagdybiaeth y bydd y sylfaen dreth gyngor yn cynyddu 0.8% y flwyddyn, sydd yn gyson â thybiaethau’r Swyddfa Cyfrifoldeb Cyllidebol (OBR):

**Tabl 15: Lefel Praesept Arfaethedig 2020/21 i 2024/25**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **20/21** | **21/22** | **22/23** | **23/24** | **24/25** | **25/26** |
|  | **£** | **£** | **£** | **£** | **£** | **£** |
| Praesept Treth Gyngor | 260.56 | 273.59 | 287.27 | 301.63 | 316.71 | 332.55 |
| Cynnydd o'r flwyddyn flaenorol £ | 12.00 | 13.03 | 13.68 | 14.36 | 15.08 | 15.84 |
| **% Newid** | **4.8%** | **5.0%** | **5.0%** | **5.0%** | **5.0%** | **5.0%** |

**Cyllideb Tymor Canolig 2020/21 i 2024/25**

14.1 Disgwylir y bydd chwyddiant cyflogau a phrisiau yn parhau i roi pwysau ar gostau darparu gwasanaethau plismona yn ystod y cyfnod a gwnaed y tybiaethau canlynol mewn perthynas â'r rhain:

**Tabl 16: Tybiaethau Chwyddiant ar gyfer 2019/20 i 2024/25**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **20/21** | **21/22** | **22/23** | **23/24** | **24/25** | **24/25** |
|  |  |  |  |  |  |
| Swyddogion Heddlu | 2.50% | 2.25% | 2.25% | 2.00% | 2.00% | 2.00% |
| Staff yr Heddlu | 2.50% | 2.25% | 2.25% | 2.00% | 2.00% | 2.00% |
| Chwyddiant | 2.50% | 2.50% | 2.50% | 2.50% | 2.50% | 2.50% |
| Tanwydd a Chyfleustodau | 5.00% | 3.00% | 2.50% | 2.50% | 2.50% | 2.50% |
| Grantiau | 0.00% | 0.00% | 0.00% | 0.00% | 0.00% | 0.00% |
| Incwm | 2.50% | 2.50% | 2.50% | 2.50% | 2.50% | 2.50% |
| Pensiwn | 2.00% | 2.00% | 2.00% | 2.00% | 2.00% | 2.00% |

* 1. Yn ogystal â'r cynyddiadau hyn mewn costau sylfaenol, mae cynllun effeithlonrwydd ac arbedion wedi'i ddatblygu er mwyn cyflawni arbedion o £4.80m dros y chwe blynedd nesaf. Nodir yr arbedion hyn yn y tabl isod:

**Tabl 17: Crynodeb o Ostyngiadau Costau ar gyfer 2020/21 i 2025/26**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 20/21 | 21/22 | 22/23 | 23/24 | 24/25 | 25/26 | **Cyfanswm** |
|  | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | **£000** |
| **Cysylltiedig â Chyflogau** |  |  |  |  |  |  |  |
| Gostyngiad mewn lwfansau | -80 | -80 | -80 | -80 | -40 |  | **-360** |
| Moderneiddio / Trawsnewid y gweithlu |  | -40 | -40 |  |  |  | **-80** |
| Yswiriant Gwladol - buddion | -20 | -20 |  |  |  |  | **-40** |
| **Caffael / Cynhyrchu Incwm** |  |  |  |  |  |  | **0** |
| Caffael | -200 | -200 | -200 | -200 | -100 | -100 | **-1000** |
| Trwyddedu Arfau Tanio | -100 |  |  | 100 |  |  | **0** |
| Arbedion Cytundebol Telemateg | -50 |  |  |  |  |  | **-50** |
| MPS - Hyfforddi Swyddogion | -150 |  |  |  |  |  | **-150** |
| Cyfraniad Ailhyfforddi Gyrwyr | -150 |  |  |  |  |  | **-150** |
| Incwm arall a Chodi Tâl | -25 | -25 | -25 | -25 |  |  | **-100** |
| **Rheolaeth Ariannol** |  |  |  |  |  |  | **0** |
| Gostyngiad yng Nghronfa Wrth Gefn y Prif Gwnstabl Cynorthwyol (PGC) | -100 |  |  |  |  |  | **-100** |
| **Prosiectau Cynaliadwyedd / Asedau** |  |  |  |  |  |  | **0** |
| Rhesymoli ystadau | -50 | -50 | -50 | -50 |  |  | **-200** |
| Mesurau Effeithlonrwydd Ynni Ystadau | -40 | -90 | -30 | -30 |  |  | **-190** |
| Mesurau Effeithlonrwydd TGCh | -50 | -50 | -50 | -50 |  |  | **-200** |
| Adnabod Rhifau Ceir yn Awtomatig | -50 |  |  |  |  |  | **-50** |
| Fflyd - Gostyngiadau tanwydd | -65 | -65 | -55 |  |  |  | **-185** |
| **Gwelliannau Cynhyrchiant** |  |  |  |  |  |  | **0** |
| Gostyngiadau Swyddfa Gefn |  | -100 | -100 | -50 |  |  | **-250** |
| Arbedion eraill yn y gweithlu |  | -50 | -50 | -150 |  |  | **-250** |
| Arbedion Gwelliant Parhaus |  | -70 | -70 | -105 |  |  | **-245** |
| Mesurau Llymder nad ydynt yn ymwneud â Chyflogau | -130 | -100 |  |  |  |  | **-230** |
| Awtomeiddio / Arbedion NEP |  |  | -100 | -100 | -100 | -100 | **-400** |
| Cydweithredu - arbedion NEP |  | -50 | -50 | -50 | -50 | -50 | **-250** |
|  | **-1,260** | **-990** | **-900** | **-790** | **-290** | **-250** | **-4,480** |

* 1. Ceir manylion am effaith cyfuno’r cynyddiadau chwyddiannol, pwysau newidiadau a ragamcanwyd a’r bylchau mewn cyllid o ganlyniad i hynny, fel a ganlyn:

**Tabl 18 – Datganiad Amrywiad Cost 2020/21-2025/26**

****

* 1. O ystyried maint yr effaith y gallai adolygiad o'r fformiwla cyllid ei chael, mae'r Comisiynydd a'r Prif Gwnstabl wedi cytuno i gofnodi'r posibilrwydd hwn a berthyn i’r Gofrestr Risg Strategol. Nid oes amheuaeth y byddai unrhyw ostyngiadau sylweddol mewn cyllid grant canolog yn effeithio'n ddifrifol ar wasanaethau heddlu a chymunedau Dyfed-Powys. Caiff y broses o ailddechrau’r gwaith cenedlaethol ei fonitro'n agos gan y Prif Swyddog Cyllid a'r Cyfarwyddwr Cyllid a byddai Grŵp Aur penodol yn cael ei sefydlu i ddatblygu modelau gweithredol a chynlluniau cyflenwi cynaliadwy er mwyn bodloni'r senarios posibl. Mae hefyd yn werth tynnu sylw at y gwrthdaro a'r ddeuoliaeth posibl a allai godi yn sgil y gofynion o ran cyflawni addewid Operation Uplift y Prif Weinidog.
  2. Mae'r gwaith yn parhau yn genedlaethol a thrwy Gymru gyfan i achub ar bob cyfle i gydweithio, i fod yn gyson ein dull ac i sicrhau effeithlonrwydd masnachol. Y Dirprwy Brif Gwnstabl sydd ar hyn o bryd yn cadeirio Bwrdd Cydweithio Cymru Gyfan sy'n goruchwylio holl waith cydweithio presennol yr heddlu.

**15 Adran 25 a Risg Gyllidebol**

15.1 Mae adran 25 o Ddeddf Llywodraeth Leol 2003 yn ei gwneud hi’n ofynnol i'r Prif Swyddog Cyllid adrodd i'r Comisiynydd, ar yr adeg y mae'r gyllideb yn cael ei phennu, ar y risgiau a'r ansicrwydd a allai olygu bod angen gwario mwy ar y gwasanaeth na'r hyn a gynlluniwyd. Dangosir yr adroddiad hwn yn Atodiad D.

15.2 Caniateir ar gyfer y risgiau hyn drwy:

* gynnwys lwfans darbodus yn yr amcangyfrifon; a hefyd
* sicrhau bod cronfeydd wrth gefn digonol ar gael os bydd yr amcangyfrifon ar gyfer y gwasanaeth yn annigonol.

15.3 Mae'n bwysig bod y risg gyllidebol wedi cael ei lleihau pan gaiff y gyllideb ei phennu. Rhaid i lefel y risg gyllidebol gael ei hystyried yn ffurfiol gan y Comisiynydd ar sail cyngor a barn ei Brif Swyddog Cyllid.

15.4 Mae'r gyllideb arfaethedig ar gyfer 2020/21 yn adlewyrchu'r risgiau mesuradwy a nodwyd. Fodd bynnag, nid yw wedi bod yn bosibl cynnwys y risgiau canlynol:

* Diwygiadau i hysbysiad grant terfynol y llywodraeth ar gyfer y blynyddoedd i ddod;
* Newidiadau i bolisïau’r llywodraeth nad oedd modd eu rhagweld;
* Canlyniadau ariannol nad ydynt yn hysbys sy’n deillio o adael yr Undeb Ewropeaidd (Brexit);
* Effaith bellach adolygiadau o'r cynllun pensiwn ar gyfraddau cyfraniadau cyflogwyr yn y dyfodol.
* Canlyniadau ariannol heriau ac achosion cyfreithiol cenedlaethol mewn perthynas â phensiynau’r heddlu a phlismona cudd.

15.5 Mae Atodiad E hefyd yn amlinellu asesiad effaith risg ar draws penawdau cyllidebol amrywiol ac yn seiliedig ar ganran y gyllideb refeniw net a’r ffactorau sy’n hysbys a allai ddylanwadu ar lefelau incwm neu wariant gwirioneddol.

## 16 Cronfeydd Wrth Gefn

16.1 Yn unol â Chod Ymarfer Rheolaeth Ariannol y Swyddfa Gartref (FMCoP), mae’r Comisiynydd yn ystyried rôl cronfeydd wrth gefn wrth lunio’r CATC a’r gyllideb flynyddol. Gyda chymorth ei Brif Swyddog Cyllid, mae’r Comisiynydd yn gyfrifol am sicrhau digonolrwydd cronfeydd wrth gefn bob blwyddyn fel bod modd bodloni pwysau a achosir gan alw ar y gyllideb heb effeithio’n andwyol ar gyflawni’r blaenoriaethau allweddol.

16.2 Yn ôl Cod Ymarfer Rheolaeth Ariannol y Swyddfa Gartref, mae’n ofynnol i’r Comisiynydd sefydlu strategaeth ar gronfeydd wrth gefn mewn ymgynghoriad â’r Prif Gwnstabl. Dangosir y strategaeth hon yn Atodiad F ac mae’n rhoi manylion am y dull o weithredu ar gyfer 2019/20 a thu hwnt.

* 1. Dangosir y sefyllfa agoriadol a’r sefyllfa derfynol amcangyfrifedig ar gyfer cronfeydd wrth gefn yn ystod 2019/20 yn y tabl isod.

**Tabl 19: Defnydd** **a Balansau Cronfeydd Wrth Gefn yn ystod 2019/20**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Balans ar 31 Mawrth 2019** | **Symudiad Net mewn Blwyddyn** | **Balans ar 31 Mawrth 2020** |
|  | **Gwirioneddol** | **Amcangyfrifedig** | **Amcangyfrifedig** |
|  | **£000k** | **£000k** | **£000k** |
| Y Gronfa Wrth Gefn Gyffredinol | 4,032 | -0 | 4,032 |
| Cronfeydd Wrth Gefn Refeniw wedi’u Clustnodi | 3,863 | -1,396 | 2,467 |
| Cronfeydd Wrth Gefn Refeniw wedi’u Diogelu | 2,109 | 180 | 2,289 |
| Grantiau Cyfalaf | 425 | -242 | 183 |
| Cronfeydd Wrth Gefn Cyfalaf | 5,786 | -1,583 | 4,203 |
| **Cyfanswm** | **16,215** | **-3,041** | **13,174** |
|  |  |  |  |

16.4 Mae'r tabl isod yn nodi sut y bydd y CATC yn effeithio ar gronfeydd wrth gefn dros y blynyddoedd i ddod.

**Tabl 20: Defnydd o Gronfeydd Wrth Gefn**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **20/21** | **21/22** | **22/23** | **23/24** | **24/25** | **Cyfanswm** |
| **Defnydd o Gronfeydd Wrth Gefn** | **£000k** | **£000k** | **£000k** | **£000k** | **£000k** | **£000k** |
| Cronfeydd Wrth Gefn wedi’u Clustnodi - Cyfraniad Refeniw | 500 | 223 | 0 | 0 | 0 | 723 |
| Cronfeydd Wrth Gefn wedi’u Clustnodi | 394 | 295 | 213 | 0 | 0 | 902 |
| Cronfeydd Wrth Gefn wedi’u Diogelu | 180 | 180 | 180 | 171 | 0 | 711 |
| Grantiau Cyfalaf | 183 | 0 | 0 | 0 | 0 | 183 |
| Cronfeydd Wrth Gefn Cyfalaf | 4,162 | 32 | 0 | 0 | 0 | 4,194 |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **Cyfanswm y defnydd o Gronfeydd Wrth Gefn** | 5,418 | 730 | 393 | 171 | 0 | 6,712 |
|  |  |  |  |  |  |  |
| **Balans ar ddiwedd y flwyddyn** | **7,756** | **7,026** | **6,633** | **6,462** | **6,462** |  |

* 1. Mae'r cyfraniad at linell y gyllideb refeniw yn y tabl uchod yn ymddangos o ganlyniad i benderfyniad y Comisiynydd blaenorol i leihau praesept y dreth gyngor 5% ar gyfer 2015/16 ac i ddefnyddio cronfeydd wrth gefn i ariannu elfen o'r cyllidebau refeniw ar gyfer 2015/16 i 2018/19. O ystyried maint y pwysau yn y gyllideb refeniw, bydd y gostyngiad yn y gronfa wrth gefn sy'n weddill yn cael ei wasgaru, gyda'r cyfraniad arfaethedig olaf o'r cronfeydd wrth gefn bellach yn 2021/22.
  2. Mae'r tabl canlynol yn amlinellu'r cronfeydd wrth gefn amcangyfrifedig sy'n sail i'r CATC ar gyfer 2020/21-2023/24:

**Tabl 21: Cronfeydd wrth gefn amcangyfrifedig ar ddiwedd y flwyddyn**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Balans ar 31 Mawrth 2020** | **Balans ar 31 Mawrth 2021** | **Balans ar 31 Mawrth 2022** | **Balans ar 31 Mawrth 2023** | **Balans ar 31 Mawrth 2024** | **Balans ar 31 Mawrth 2025** |
|  | **£000k** | **£000k** | **£000k** | **£000k** | **£000k** | **£000k** |
| Y Gronfa Wrth Gefn Gyffredinol | 4,032 | 4,032 | 4,032 | 4,032 | 4,032 | 4,032 |
| Cronfeydd Wrth Gefn Refeniw wedi’u Clustnodi | 2,467 | 1,574 | 1,056 | 843 | 843 | 843 |
| Cronfeydd Refeniw wedi’u Diogelu | 2,289 | 2,109 | 1,929 | 1,749 | 1,578 | 1,578 |
| Grantiau Cyfalaf | 183 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cronfeydd Wrth Gefn Cyfalaf | 4,203 | 41 | 9 | 9 | 9 | 9 |
| **Cyfanswm** | **13,174** | **7,756** | **7,026** | **6,633** | **6,462** | **6,462** |
|  |  |  |  |  |  |  |

* 1. Ar ddiwedd 2024/25, disgwylir i'r gronfa gyffredinol aros ar £4.032m gyda chyfanswm y cronfeydd wrth gefn yn £6.462m, er bod £1.578m o hyn i bob pwrpas yn cael ei gadw ar ran partïon eraill a mentrau cydweithredol. Bydd canran y gronfa wrth gefn gyffredinol mewn perthynas â’r gyllideb refeniw net yn syrthio o 3.8% ar ddiwedd 2019/20 i 3.0% wrth i’r gyllideb refeniw net gynyddu. Ceir manylion pellach am y cronfeydd wrth gefn yn Atodiad G yn ogystal â gwybodaeth sy’n unol â gofynion gweinidogol a gofynion y Swyddfa Gartref.
  2. Mae lefelau’r cronfeydd wrth gefn uchod wedi’u hystyried yng nghyd-destun risg sy’n cydymffurfio â chanllawiau CIPFA sy'n datgan: *“er mwyn asesu pa mor ddigonol yw'r cronfeydd cyffredinol heb eu dyrannu, dylid ystyried y risgiau strategol, gweithredol ac ariannol sy'n wynebu'r awdurdod.”*
  3. Er nad yw amlygiad i risg a lliniaru'r risg honno o reidrwydd yn arwain at gynnydd sylweddol mewn gwariant, bydd yn dylanwadu ar lefel y cronfeydd cyffredinol o flwyddyn i flwyddyn.
  4. Mae pedair risg allweddol yn berthnasol i lefel y cronfeydd cyffredinol yn awr ac yn y dyfodol, a chânt eu hamlinellu isod.
* Ansefydlogrwydd economaidd – y perygl y bydd amodau economaidd sy’n gwaethygu, gostyngiadau termau real mewn lefelau grantiau'r llywodraeth, a mwy o ofynion o ran adnoddau yn cael effaith sylweddol ar adnoddau ariannol sydd eisoes dan bwysau. Bydd hyn yn arwain at gyfyngu ar weithgarwch a datblygiadau gweithredol dros y pedair blynedd nesaf a thu hwnt, er enghraifft, lleihau'r gallu i gynnig y lefel o blismona cymunedol y mae'r cyhoedd yn ei disgwyl oni bai yr awdurdodir mwy o ddefnydd o gronfeydd wrth gefn;
* Risgiau Allanol - megis gadael yr Undeb Ewropeaidd a marchnadoedd ariannol byd-eang sydd wedi eu hystyried wrth bennu cronfeydd wrth gefn;
* Digwyddiadau mawr gweithredol a chynlluniau cyfalaf a reolir yn lleol ac yn genedlaethol – ystyriwyd tebygolrwydd ac effaith digwyddiad mawr a allai ddigwydd o fewn ardal yr Heddlu a’r peryglon sy’n gysylltiedig â chynlluniau cyfalaf sylweddol wrth bennu lefel briodol o gronfeydd wrth gefn;
* Treth Gyngor – mae cadw’r dreth gyngor dan reolaeth yn dal i fod yn flaenoriaeth ar gyfer y Llywodraeth.

## 

## 17 Cyfalaf

17.1 Mae asedau sydd wedi’u cynnal a’u cadw a’u rheoli’n dda ac isadeiledd hollbwysig yn chwarae rhan hanfodol yn y broses o ddarparu gwasanaethau plismona effeithlon. Felly, mae'n gwneud synnwyr cynllunio sut y bydd yr asedau hyn yn cael eu cynnal a'u rheoli. Dangosir y Strategaeth Gyfalaf yn Atodiad H ac mae'n sail i'r rhaglen gyfalaf ddrafft ar gyfer 2020/21.

17.2 Gwnaed llawer o waith yn ystod 2019/20 er mwyn ystyried gofynion buddsoddi’r dyfodol dros gyfnod hwy, er bod hyn yn naturiol yn cynnwys nifer o ragdybiaethau. Amlinellir rhaglen ddeng mlynedd o fewn y Strategaeth Gyfalaf a chaiff y rhaglen ar gyfer y pum mlynedd nesaf ei hamlinellu yn y tabl isod:

**Tabl 22: Rhaglen Gyfalaf Ddrafft ar gyfer 2019/20 i 2024/25**

****

17.3 Mae’r rhaglen gyfalaf ddrafft yn gofyn am gyfanswm cyllid o £69.5m ar gyfer 2019/20-2024/25 gyda bwriad o wario £6.0m yn 2019/20. Er mwyn i’r rhaglen gyfalaf gyfredol gael ei hariannu’n llawn dros y chwe blynedd nesaf, caiff y cronfeydd cyfalaf wrth gefn eu lleihau erbyn diwedd 2021/22. Yn ogystal, rhagwelir y bydd angen benthyca £49.1m yn allanol dros yr un cyfnod. Bydd y rhan fwyaf o’r benthyca hwn yn ariannu adeiladu dalfa newydd ar gyfer Sir Gaerfyrddin, yn cynnig datrysiad ar gyfer y cyfleuster heddlu sy’n heneiddio yn Aberhonddu, ac yn ariannu’r cyfleuster hyfforddi newydd ar gyfer yr Uned Arfau Tanio ar y Cyd. Ar hyn o bryd, disgwylir i gost y tri phrosiect cyfalaf hyn fod o gwmpas £29.0 miliwn.

1. **Ymgynghoriad Cyhoeddus a Barn y Cyhoedd**
   1. Ar 5 Rhagfyr 2019, lansiodd y Comisiynydd ei ymgynghoriad cyhoeddus ar gyllid yr heddlu ar gyfer 2020/21. Roedd yn bwysig i’r Comisiynydd ei fod yn ceisio barn y cyhoedd a gweithlu Heddlu Dyfed-Powys. Anogodd bawb i fynegi eu barn ynglŷn â’r mater hollbwysig hwn er mwyn sicrhau bod Heddlu Dyfed-Powys, fel Gwasanaeth Heddlu, yn gallu parhau i ddiogelu ei gymunedau â’r safon gwasanaeth uchaf posibl.
   2. Er mwyn cynorthwyo aelodau’r cyhoedd i fynegi eu barn, crëwyd arolwg a gafodd ei rannu a’i hyrwyddo’n eang. Dangosodd y Comisiynydd yr effaith ar Heddlu Dyfed-Powys a defnyddwyr ei wasanaeth pe bai Heddlu Dyfed-Powys yn derbyn £1, £1.50 a £2 ychwanegol y mis drwy’r Praesept Heddlu. Caeodd yr arolwg ddydd Sul 12 Ionawr 2020.
   3. Gwelodd ymgynghoriad eleni gynnydd sylweddol mewn ymatebion unwaith eto o 531 llynedd i 617 eleni.

**Tabl 23 – 2020/21 Ymatebion i’r Ymgynghoriad ar y Praesept**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Faint yn fwy fyddech chi’n fodlon ei dalu bob mis drwy’r praesept heddlu?** | | |
| **Ymateb** | **Nifer yr ymatebion** | **% yr ymatebion** |
| **£1 yn fwy** | 244 | 40% |
| **£1.50 yn fwy** | 106 | 17% |
| **£2 yn fwy** | 267 | 43% |
| **Cyfanswm** | **617** | **100%** |

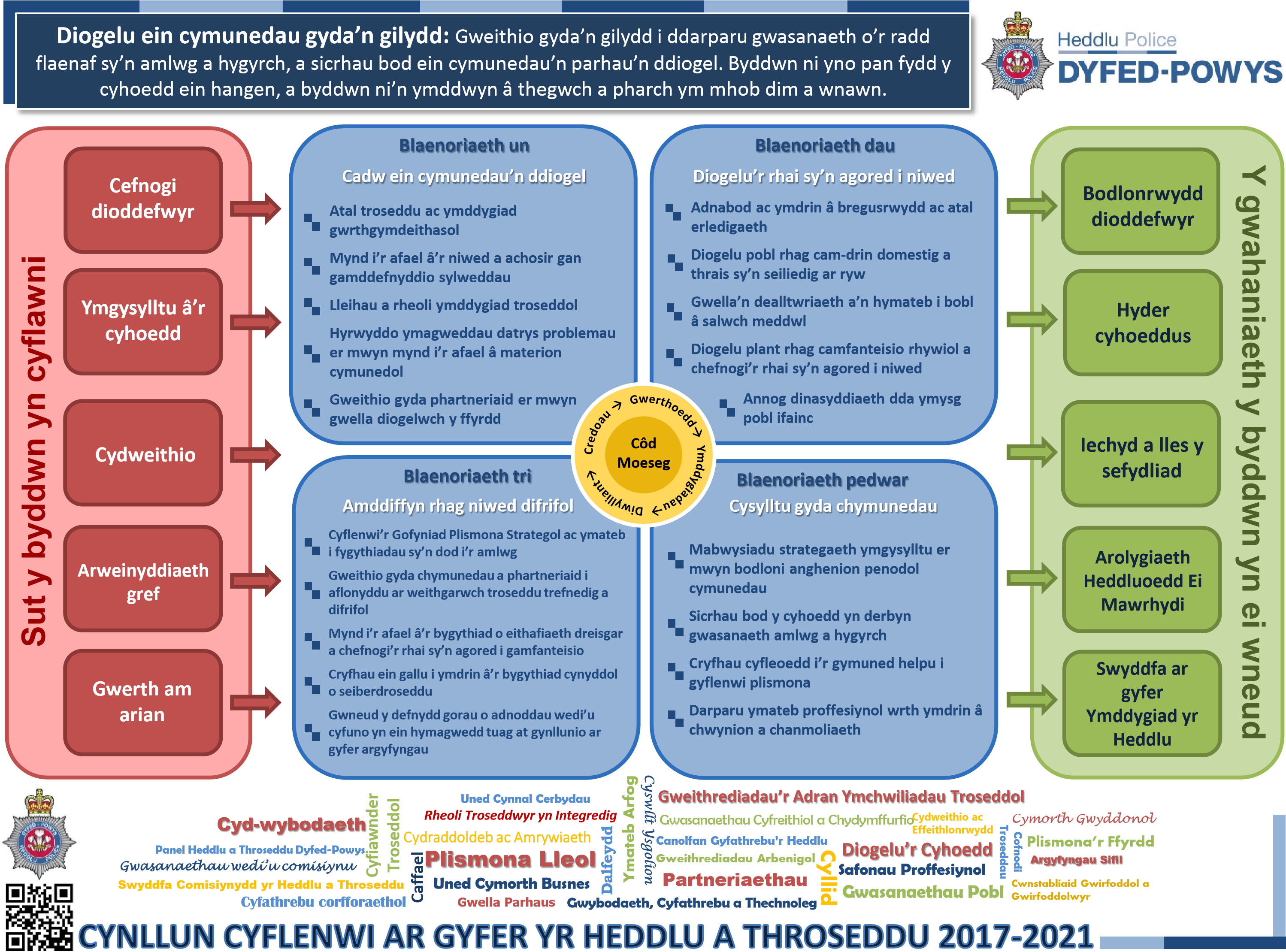
* 1. Byddai chwech o bob deg (60%) o'r rhai a ymatebodd i arolwg y Comisiynydd yn gefnogol ac yn fodlon talu £1.50 neu £2 yn ychwanegol bob mis drwy Braesept yr Heddlu, gyda’r 40% sy’n weddill yn fodlon talu £1 ychwanegol bob mis.

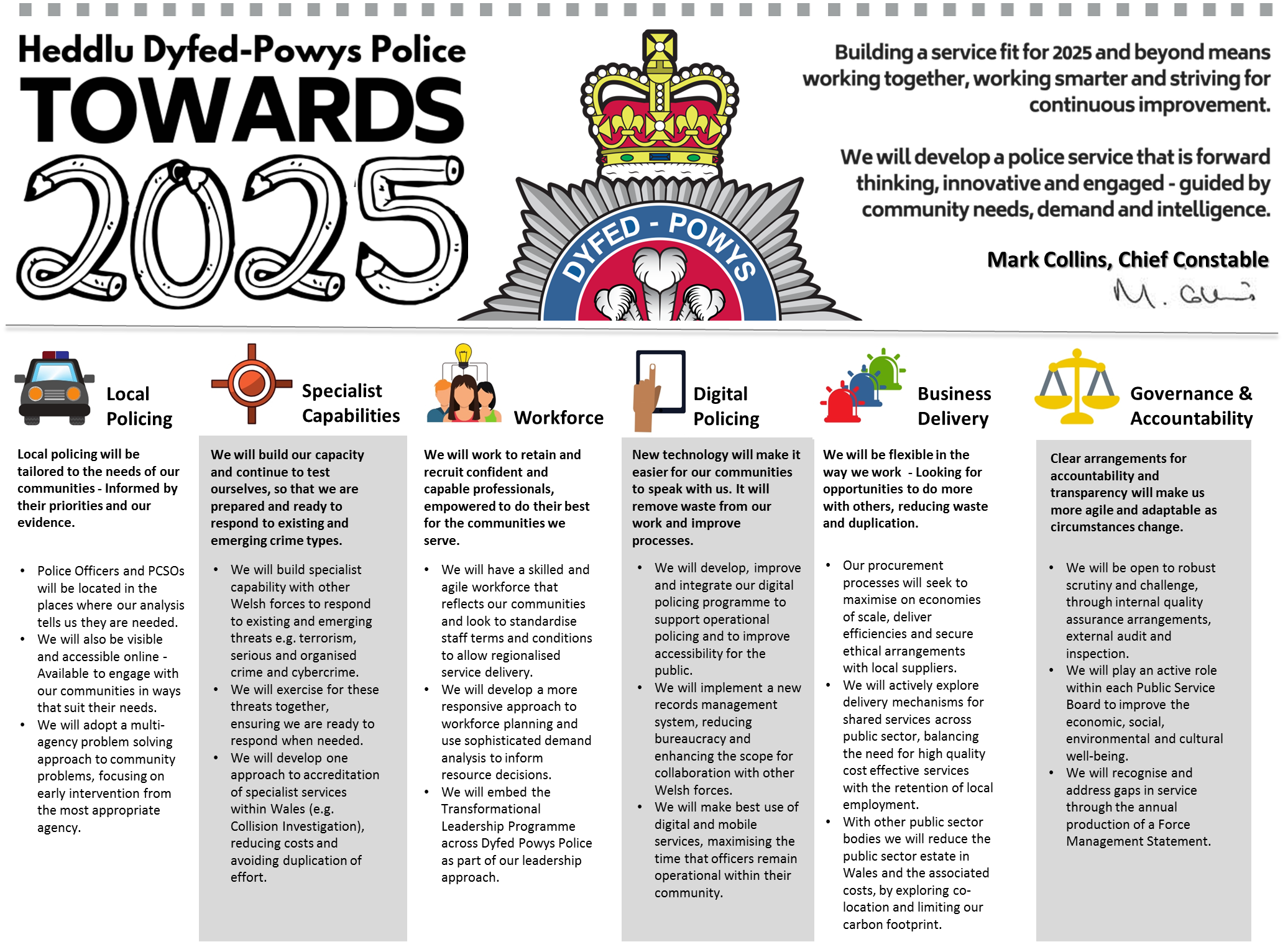
1. **Casgliad**
   1. Fel yr amlinellir yng nghrynodeb y Comisiynydd, o ystyried penderfyniadau ariannu a wnaed yn y gorffennol a maint yr heriau ariannol a’r heriau gweithredol y mae Dyfed-Powys a’r gwasanaeth heddlu’n gyffredinol yn eu hwynebu, mae’n hollbwysig sicrhau praesept heddlu a fydd yn diogelu plismona ac yn cefnogi parhau i gyflenwi’r blaenoriaethau a nodir yn y Cynllun Heddlu a Throseddu.
   2. Mae’r adroddiad uchod yn nodi’r ystod o ystyriaethau a ffactorau mewnol ac allanol sydd wedi hysbysu datblygiad y CATC.
   3. Mae’r Comisiynydd yn cyflwyno cynnig praesept ar gyfer 2019/20 a thybiaethau sy’n sail i’r CATC hyd 2024/25.
   4. Gan hynny, mae’r Comisiynydd yn cyflwyno cynnig praesept er mwyn i Banel Heddlu a Throseddu Dyfed-Powys graffu arno, a fydd yn codi'r praesept ar gyfer eiddo cyfartalog band D £1 y mis neu £12 y flwyddyn i £260.56, sef cynnydd o 4.83%. Mae'r cynnydd hwn yn unol â'r hyblygrwydd a amlinellir gan y Llywodraeth a bydd yn codi cyfanswm praesept o £58.793m. Bydd hyn yn rhoi cyfanswm cyllid canolog a lleol o £115.402m sy'n cynrychioli cynnydd o 7.96% ar y lefelau ariannu yn 2018/19.
   5. Dangosir effaith y praesept heddlu hwn ar bob band eiddo isod:

**Tabl 24 - Bandiau'r Dreth Gyngor**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Band Treth** | **Sail** | **2019/20** | **2020/21** | **Cynnydd** |
| A | 6/9fed | £165.71 | £173.71 | £8.00 |
| B | 7/9fed | £193.32 | £202.66 | £9.34 |
| C | 8/9fed | £220.94 | £231.61 | £10.67 |
| **D** | **9/9fed** | **£248.56** | **£260.56** | £12.00 |
| E | 11/9fed | £303.80 | £318.46 | £14.66 |
| F | 13/9fed | £359.03 | £376.36 | £17.33 |
| G | 15/9fed | £414.27 | £434.27 | £20.00 |
| H | 18/9fed | £497.12 | £521.12 | £24.00 |
| I | 21/9fed | £579.97 | £607.97 | £28.00 |

* 1. Bydd y lefel hon o gyllid yn caniatáu i'r Heddlu barhau i ddarparu cyllid canolbwyntiedig er mwyn bodloni ei gynlluniau cyflenwi gweithredol a strategol gan ddangos gwelliannau mewn perthynas â blaenoriaethau Datganiad Rheoli'r Heddlu, cydnerthedd ariannol a gweithredol, argymhellion AHGTAEM a meysydd i'w gwella a nodwyd gan yr heddlu ei hunan. Rhagwelir hefyd y bydd y cynlluniau hyn yn cael effaith gadarnhaol o ran cynnal a gwella'r safonau gwasanaeth y gall y cyhoedd eu disgwyl yn ogystal â chael effaith wirioneddol ar lwyth gwaith a lles staff a swyddogion.









1. Mae adran 25 o Ddeddf Llywodraeth Leol 2003 yn ei gwneud yn ofynnol i’r Prif Swyddog Cyllid adrodd ar y materion canlynol i'r Comisiynydd ar adeg pennu'r gyllideb:

* cadernid yr amcangyfrifon a wnaed at ddibenion cyfrifiadau;
* a digonolrwydd y cronfeydd ariannol arfaethedig.

1. Mae'n ofynnol i'r Comisiynydd a’r Panel Heddlu a Throseddu roi sylw i'r adroddiad hwn wrth ystyried a gwneud penderfyniadau mewn cysylltiad â'r gyllideb.
2. Mae'r gyllideb arfaethedig a gyflwynir yn yr adroddiad hwn yn seiliedig ar ffigurau cadarn, a baratowyd gan y Cyfarwyddwr Cyllid ond mewn ymgynghoriad â mi, y Prif Swyddog Cyllid. Mae'r amcangyfrifon manwl wedi cael eu paratoi ar sail realistig ac o ganlyniad i waith cynhwysfawr a wnaed gan yr adran Cyllid Corfforaethol ar y cyd ag uwch swyddogion ar draws yr Heddlu ac maent wedi bod yn destun adolygiad a thrafodaeth drwy gyfarfodydd ffurfiol ac anffurfiol.
3. Mae'r is-grŵp CATC a sefydlwyd yn ystod 2018 wedi parhau o ddifrif i ystyried yr ystod o faterion a thybiaethau ariannol sydd wedi hysbysu'r gyllideb hon. Mae llawer o waith wedi'i wneud hefyd o dan y Grŵp Cyllid, Effeithlonrwydd a’r Dyfodol i ystyried gofynion cyfalaf yn bellach i’r dyfodol ac er bod hyn yn cynnwys nifer o ragdybiaethau ac ansicrwydd, mae wedi tynnu sylw at ofynion tymor hwy a goblygiadau canlyniadol i'r gyllideb refeniw.
4. Mae'r CATC hefyd yn cymryd sylw o'r adolygiad beirniadol o'r galw ar wasanaethau a wnaed ac mae hefyd yn mynd i'r afael â materion a nodwyd yn Natganiad Rheoli'r Heddlu.
5. Mae darpariaeth briodol wedi'i gwneud ar gyfer cynnydd realistig mewn cyflog a phrisiau, a lefelau incwm y gellir eu cyflawni. Er mwyn hysbysu'r rhagdybiaethau, mae'r Cyfarwyddwr Cyllid a minnau wedi cymryd sylw o ystod eang o ddata ariannol ac economaidd ac rydym hefyd wedi ymgysylltu'n agos â rhwydweithiau proffesiynol.
6. Mae'r Prif Gwnstabl yn parhau i adrodd ar berfformiad ariannol yn fisol drwy'r Bwrdd Plismona ac yn chwarterol drwy Fwrdd Atebolrwydd yr Heddlu. Rhoddir diweddariadau hefyd i'r Bwrdd Cyllid, Effeithlonrwydd a’r Dyfodol sydd newydd ei sefydlu a hefyd drwy'r Grŵp Cyllid a Chaffael. Mae cyllid hefyd yn eitem sefydlog ar yr agenda ar gyfer grwpiau llywodraethu eraill er mwyn sicrhau bod materion yn cael eu huwchgyfeirio'n briodol ac yn amserol. Rwy'n cwrdd unwaith bob pythefnos â'r Cyfarwyddwr Cyllid a cheir cydweithio agos â'r tîm Cyllid Corfforaethol mewn perthynas â nifer o feysydd penodol sy'n effeithio ar baratoi'r gyllideb a'r CATC. Darparodd Cyllid Corfforaethol hefyd gyfres o sesiynau hyfforddiant ar reolaeth ariannol i uwch reolwyr ar draws y sefydliad yn ystod 2019, ac maent hwy eu hunain wedi ymgymryd â hyfforddiant ychwanegol a ddarparwyd gan Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth.
7. Bu llawer o ganolbwyntio ar y gofyniad i sicrhau arbedion effeithlonrwydd dros y 10 mlynedd diwethaf, ac mae'r Llywodraeth wedi nodi disgwyliadau penodol iawn yn hyn o beth. Felly, mae'r Cynllun Effeithlonrwydd yn ffordd strwythuredig o leihau gwariant mewn modd sydd dan reolaeth. Mae'r rhagdybiaethau ar gyfer arbedion, effeithlonrwydd a thrawsnewid gwasanaethau yn uchelgeisiol ond dylai fod yn bosibl eu cyflawni trwy reolaeth a monitro agos drwy'r strwythur llywodraethu diwygiedig, er y cydnabyddir bod peth risg yn perthyn i’r cynllun o ran cyrraedd y nod.
8. Rhagwelir y bydd y Cynllun Effeithlonrwydd ar gyfer 2020/21 yn cyflawni arbedion digonol er mwyn cydbwyso’r 2020/21 ond dylid cydnabod bod arbedion ac effeithlonrwydd yn anos eu cyflawni. Yn hanfodol ar gyfer cyflawni'r cynllun effeithlonrwydd hwn, mae'r heddlu yn sefydlu swydd Gwireddu Buddiannau Busnes i weithio gydag uwch reolwyr er mwyn sicrhau bod buddion yn cael eu gwireddu a'u cyflawni'n briodol. Yn unol â disgwyliadau’r Llywodraeth, bydd angen parhau â ffocws sefydliadol ar effeithlonrwydd a thrawsnewid dros y blynyddoedd nesaf.
9. Heb os, mae cythrwfl gwleidyddol 2019 ac ansicrwydd ynglŷn â chyllid wedi effeithio ar gynllunio ariannol. Mae'n hanfodol tynnu sylw at yr anawsterau o ran cynllunio'n gynaliadwy ar gyfer y tymor canolig a'r tymor hir pan fo cyhoeddiadau cyllid y llywodraeth yn cael eu cyhoeddi ar gyfer un flwyddyn yn unig ac yn cael eu hysbysu'n hwyr iawn. Mae yna hefyd nifer o grantiau penodol sy'n sail i weithgarwch plismona craidd yn lleol ac yn rhanbarthol, gan gynnwys y grant penodol newydd er mwyn cefnogi'r broses recriwtio ar gyfer Operation Uplift. Nid yw'r ansicrwydd parhaus ynghylch cyllid ar gyfer y dyfodol o gymorth ar gyfer darparu gwasanaethau a chynllunio ariannol. Mae tybiaethau gofalus wedi'u gwneud ar gyfer y CATC, ond bydd angen ailedrych ar y blynyddoedd i ddod wrth i wybodaeth ddod i'r amlwg.
10. Bydd yr Adolygiad Cynhwysfawr o Wariant gohiriedig yn debygol o ailddechrau’n fuan a bydd angen ystyried y goblygiadau lleol, rhanbarthol a chenedlaethol yn ofalus a bydd angen diweddaru’r CATC er mwyn adlewyrchu hynny.
11. Mae'r Llywodraeth hefyd yn debygol o ailddechrau ei gwaith o adolygu fformiwla cyllido’r heddlu. Awgrymodd fersiwn blaenorol o’r gwaith hwn effaith sylweddol ar Dyfed-Powys gyda cholled o tua £8 miliwn o gyllid grant. O ystyried yr ansicrwydd a maint y gostyngiadau hyn, nid yw'r CATC yn adlewyrchu unrhyw ragdybiaethau ar hyn o bryd. Bydd y Cyfarwyddwr Cyllid a minnau’n parhau i gyfrannu i’r gwaith hwn ac unwaith y daw gwybodaeth fwy cadarn i’w amlwg byddwn yn gweithio gyda Phrif Swyddogion i ddatblygu modelau cyflawni dichonadwy.
12. Er y croesawyd y cynnydd mewn cyllid craidd a'r grant penodol i gefnogi’r broses o recriwtio swyddogion drwy Operation Uplift, mae pryderon na fydd costau'r dyfodol yn cael eu talu yn eu cyfanrwydd gan grant y llywodraeth. Mae pryderon hefyd y gallai dewisiadau trawsnewidiol gwasanaethau yn y dyfodol gael eu rhwystro’n ormodol gan y ddeuoliaeth a'r gwrthdaro o ran gofynion a disgwyliadau'r llywodraeth mewn perthynas â niferoedd Swyddogion yr Heddlu. Fodd bynnag, mae ymwybyddiaeth o’r materion cymhleth hyn yn cael eu codi a'u trafod ar lefel genedlaethol.
13. Mae angen monitro digonolrwydd y cronfeydd wrth gefn cyffredinol yn ofalus er mwyn sicrhau y cânt eu cynnal ar lefel gynaliadwy. Mae proffil tybiedig cyllid a chost gwasanaethau o fewn y CATC yn rhagweld gostyngiad yn y Cronfeydd Cyffredinol o 3.77% o Wariant Refeniw Net ar ddiwedd 2019/20 i 2.87% erbyn diwedd 2024/25. Mae'r gostyngiad hwn o ganlyniad i'r cynnydd yn y gyllideb refeniw net yn hytrach na'r defnydd o gronfeydd wrth gefn. Mae'r lefelau hyn yn tybio nad oes galwadau ar gronfeydd wrth gefn cyffredinol i ddiwallu beichiau ariannol annisgwyl.
14. Mae'r penderfyniad blaenorol i ddefnyddio cronfeydd wrth gefn i danategu’r costau refeniw blynyddol yn ddiau wedi achosi straen o ran cynaliadwyedd dros y tymor canolig. Wrth bennu CATC y llynedd rhagwelwyd y byddai'r defnydd o gronfeydd wrth gefn yn cael ei liniaru erbyn diwedd 2020/21, fodd bynnag o ystyried maint y pwysau ariannol a wynebwyd, mae’r cyfnod hwn bellach wedi'i ymestyn hyd at 2021/22.
15. Trwy waith y Grŵp Aur Cyllid yn ystod 2018/19 a rheolaeth ariannol ddarbodus yn ystod y flwyddyn, sefydlwyd dwy gronfa wrth gefn benodol newydd ddiwedd y flwyddyn. Crëwyd Cronfa Wrth Gefn y Prif Gwnstabl o £385k i helpu i liniaru effeithiau ariannol cyfnodau prysur a thawel blynyddol o ran digwyddiadau tyngedfennol a difrifol, gyda chyfraniad arfaethedig ychwanegol o £100k yng nghyllideb 2019/20. Creodd y Comisiynydd hefyd Gronfa Wrth Gefn Cynaliadwyedd a Thrawsnewid o £494k i helpu i ddatblygu mentrau sefydliadol arloesol.
16. Mae cronfeydd wrth gefn wedi'u clustnodi hefyd gan y Comisiynydd ar gyfer ariannu mentrau Cymunedol a diogelwch ar y ffyrdd ynghyd â rhai cronfeydd wrth gefn wedi’u diogelu a ddelir i bob pwrpas ar ran trydydd partïon ar gyfer y bartneriaeth 'Gan Bwyll' ac ar gyfer y Trefniadau Cydweithredu.
17. Fel y nodir yn y strategaeth cronfeydd wrth gefn, bydd digonolrwydd y gronfa wrth gefn Gyffredinol a chronfeydd wrth gefn penodol yn cael eu hadolygu'n gyson.
18. Mae'r ymdriniaeth gadarn o ran rheoli risg a blaenoriaethu buddsoddiad wedi galluogi datblygiadau isadeiledd critigol a sicrhau gwasanaeth heddlu cynaliadwy. Mae Heddlu Dyfed-Powys wedi parhau i fanteisio i'r eithaf ar gyfleoedd i gydweithio ar lefel ranbarthol a chenedlaethol ond yn ogystal â galluogi arbedion effeithlonrwydd, mae yna hefyd oblygiadau cost ynghlwm â gwneud hynny.
19. Bu cryn ganolbwyntio ar y Rhaglen a'r Strategaeth Gyfalaf gan y Grŵp Cyllid, Effeithlonrwydd a’r Dyfodol yn ystod 2019/20 ac mae'r CATC hwn am y tro cyntaf yn ystyried y gofynion buddsoddi ar gyfer cyfnod o ddeng mlynedd. Fodd bynnag, mae ariannu'r rhaglen hon yn heriol o gofio bod y Grant Cyfalaf wedi’i ostwng o £325k i £85 y flwyddyn. Mae'r CATC hwn yn ceisio cynyddu'r cyfraniad refeniw blynyddol i gyfalaf yn raddol i lefel gynaliadwy a chadw'r gofyniad am fenthyca allanol at isafswm fforddiadwy, ond mae hyn yn naturiol yn achosi pwysau blynyddol ychwanegol o fewn y gyllideb refeniw.
20. Mae tri datblygiad cyfalaf mawr y bydd angen eu hariannu drwy fenthyca – sef cyfleuster Dalfa Llanelli, cyfleuster gorsaf newydd yn Aberhonddu a chyfleuster hyfforddi newydd gofynnol ar gyfer yr Unedau Arfau Tanio ar y Cyd. Mae gwasanaethu'r benthyciad hwn yn ychwanegu pwysau blynyddol ychwanegol at y gyllideb refeniw. Mae'r holl brosiectau hyn yn destun llywodraethu ffurfiol a diwydrwydd dyladwy priodol ond, oherwydd nifer o broblemau, mae costau pob un wedi cynyddu ers iddynt gael eu nodi gyntaf yn y rhaglen gyfalaf.
21. Er gwaethaf y cynnydd tybiedig yn y praesept treth gyngor, y grant craidd a'r defnydd o gronfeydd refeniw, mae yna ddiffygion dros dymor y CATC. Mae cryn ansicrwydd a nifer o risgiau y manylir arnynt yn y CATC ac er gwaethaf y cyllid ychwanegol ar gyfer cefnogi Operation Uplift, mae'n amlwg y bydd yr amgylchedd ariannol yn parhau i fod yn heriol hyd y gellir rhagweld.
22. Mae'r CATC hwn wedi ystyried a dogfennu'n llawn yr amrywiaeth o faterion hysbys a thybiaethau sy’n cael effaith dros y cyfnod cynllunio ac rwy'n fodlon bod y cynigion ar gyfer 2020/21 yn cynhyrchu cyllideb gytbwys a bod lefel bresennol y cronfeydd wrth gefn yn ddigonol. Serch hynny, bydd Heddlu Dyfed Powys yn dal i wynebu heriau ariannol a bydd angen i effaith a goblygiadau'r ACW a'r adolygiad o fformiwla cyllid yr heddlu gael eu hystyried yn ofalus er mwyn sicrhau cadernid ariannol a chynaliadwyedd wrth barhau i amddiffyn cymunedau Dyfed-Powys.

**Beverley Peatling**

**Prif Swyddog Cyllid Comisiynydd Heddlu a Throseddu Dyfed-Powys**

| **Maes cyllideb** | **% o'r costau net** | **Lefel risg** | **Risg a Nodwyd** | **Ffactor lliniaru** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Costau Cyflog Swyddogion yr Heddlu | 48.5% | Uchel | Nid yw goramser a dreulir ar ddigwyddiadau/gweithrediadau/ymchwiliadau mawr yn cael ei reoli a'i fonitro ac felly mae'n mynd y tu hwnt i'r gyllideb.  Gallai'r lwfansau a delir ar gyfer taliadau bonws ac ati fod y tu hwnt i’r gyllideb.  Nifer y swyddogion mewn swyddi’n codi uwchlaw’r niferoedd a ariannwyd cymeradwy.  Mae rhagdybiaethau wedi’u gwneud mewn perthynas â dyfarniadau cyflog yn y dyfodol ond hyd nes eu cwblhau maent yn parhau’n ansicr.  Ni chaiff costau llawn Operation Uplift eu hariannu'n llawn gan Grant y Llywodraeth.  Bydd disgwyliadau'r Llywodraeth ac amodau'r grant i gefnogi Operation Uplift yn mynd yn groes ac yn llesteirio’r heddlu yn ei broses drawsnewid a'i allu i fodloni gofynion effeithlonrwydd ac arbedion yn y dyfodol. | Sefydlodd y Grŵp Aur Cyllid is-grŵp Goramser ac mae wedi rhoi rheolaethau ychwanegol ar waith mewn perthynas â phob agwedd ar reoli ariannol a rheoli goramser. Rhoddwyd prosesau awdurdodi ychwanegol ar waith ar gyfer goramser yn ystod haf 2018 a chryfhawyd y gwaith o adrodd ar faterion ariannol i hwyluso monitro amserol a chywir.  Drwy reolaeth ariannol ddarbodus, sefydlwyd Cronfa Wrth Gefn y Prif Gwnstabl o £385k ar ddiwedd 2018/19 er mwyn lliniaru cyfnodau prysur a thawel o ran digwyddiadau mawr a chritigol. Rhagwelir y bydd y gronfa wrth gefn hon yn cael ei ategu gan £100k arall erbyn diwedd 2019/20.  Bellach mae cynrychiolaeth cyllid ar grwpiau aur a grwpiau ymchwilio gweithredol eraill yn digwydd fel rhan o’r drefn arferol. Mae hyn yn golygu bod modd monitro goramser a chostau eraill yn ofalus ac adrodd amdanynt i bob cyfarfod.  Caiff y sefyllfa ei monitro'n barhaus fel rhan o'r broses rheoli cyllideb. Mae Gweithdrefn Monitro Cyllideb yn ei lle ac adroddir am y gyllideb yn rheolaidd i'r Grŵp Prif Swyddogion.  Mae gan Adnoddau Dynol gynllun recriwtio ar gyfer y flwyddyn i ddod ar sail rhagamcan o nifer y swyddogion heddlu fydd yn ymddeol, yn ymadael neu’n trosglwyddo. Mae’r nifer gofynnol a dderbynnir o weithwyr ar brawf yn cael eu cynllunio a’u dyrannu yn unol â hynny.  Trafodir perfformiad ariannol y flwyddyn yn rheolaidd gan y Comisiynydd a’r Prif Gwnstabl yn y Bwrdd Plismona ac mewn Seminarau Ariannol dynodedig. Mae materion ariannol hefyd yn cael eu cynnwys yn y Bwrdd Atebolrwydd Heddlu, y Bwrdd Asedau ar y Cyd a Chyllid a gan y Grŵp Caffael.  Mae Grŵp Aur wedi'i sefydlu i reoli Operation Uplift a bydd yr effaith a'r goblygiadau yn cael eu huwchgyfeirio drwy'r strwythur llywodraethu diwygiedig. Bydd achosion lleol a chenedlaethol yn parhau i gael eu cyflwyno mewn perthynas â chanlyniadau ehangach, ac efallai anfwriadol, Operation Uplift. |
| Costau Cyflogau Staff yr Heddlu (gan gynnwys Swyddogion Cymorth Cymunedol yr Heddlu) | 29.3% | Uchel | Nifer y staff mewn swyddi’n cynyddu uwchlaw’r niferoedd a ariannwyd cymeradwy.  Mae prosiectau sy’n gofyn am gysylltiad staff y tu hwnt i oriau gwaith arferol wedi’u costio’n gywir ar gyfer costau ychwanegol megis goramser ayyb. | Caiff y niferoedd eu monitro'n barhaus fel rhan o'r broses rheoli cyllideb. Mae proses Gateway wedi'i sefydlu i fonitro a rheoli'r sefydliad yn strategol. Mae Gweithdrefn Rheoli Cyllideb wedi'i sefydlu.  Bydd staff proffesiynol y gyflogres a staff adnoddau dynol yn ymwneud â sefydlu hawl staff ar gyfer oriau ychwanegol.  Trafodir perfformiad ariannol yn ystod y flwyddyn yn rheolaidd gan y Comisiynydd a’r Prif Gwnstabl yn y Bwrdd Plismona ac mewn Seminarau Ariannol dynodedig. Trafodir materion ariannol hefyd ym Mwrdd Atebolrwydd yr Heddlu, y Bwrdd Asedau ar y Cyd a Chyllid a gan y Grŵp Caffael. |
| Pensiynau Swyddogion yr Heddlu | 13.6% | Uchel | O ystyried y cyfeiriadau pensiwn a chanlyniad yr her gyfreithiol yn ymwneud â Chynlluniau Cyfartaledd Gyrfa, mae yna berygl y bydd rhagor o gynnydd mewn cyfraniadau. Rydym yn dal i ddisgwyl am y rhwymedïau ariannol o ganlyniad i achos Leigh Day a gallai'r rhain fod â goblygiadau ariannol sylweddol.  Hefyd, mae newidiadau yn y ffordd y caiff elfennau penodol fel taliadau anafiadau eu trin yn peri risg. | Cysylltiedig â chostau cyflogau swyddogion yr heddlu uchod.  Y gallu i ddiwygio proffiliau recriwtio yn ystod y flwyddyn, er bod rhaid cydnabod y gwrthdaro o ran gofynion Operation Uplift.  Yn hanesyddol, mae newidiadau mawr sydd â goblygiadau ariannol sylweddol wedi cael eu hariannu drwy'r Swyddfa Gartref ac yna wedi'u hystyried mewn adolygiadau actiwaraidd diweddarach. |
| Costau Staff Anuniongyrchol | 1.2% | Canolig | Gallai'r rhain gynyddu uwchlaw’r gyllideb.  Mae ansicrwydd yn parhau ynghylch yr ariannu parhaus recriwtio newydd i'r heddlu ar gyfer Fframwaith Cymwysterau Addysg Plismona (PEQF) a fabwysiadwyd o fis Mawrth 2019.  Mae pwysau costau yswiriant yn cael eu monitro | Mae cyllidebau hyfforddi wedi'u pennu i adlewyrchu gofynion gweithredol hanfodol. Caiff cyllidebau eu monitro’n fisol ac mae Grŵp Blaenoriaethu Hyfforddiant yn ystyried blaenoriaethau hyfforddi cyn cyflwyno hyfforddiant.  Mae'r CHTh a’r PG yn parhau i drafod a monitro gofynion hyfforddi yn y Bwrdd Plismona.  Mae trafodaethau a chyflwyniadau yn parhau gyda'r Swyddfa Gartref mewn perthynas â chyllid yn y dyfodol i gefnogi PEQF. |
| Costau Adeiladau | 3.8% | Canolig | Er gwaethaf rhaglen waith i fynd i'r afael â chyflwr yr ystâd, efallai y bydd angen cynyddu costau refeniw er mwyn sicrhau bod yr ystâd yn cael ei chynnal fel amgylchedd gwaith diogel i staff a swyddogion.  Gallai amrywiadau mewn costau trydan a nwy barhau o ganlyniad i amodau'r farchnad ac amodau tywydd mwy eithafol. | Caiff y rhaglen gyfalaf ei hystyried yn rhan o'r Strategaeth Ariannol Tymor Canolig a'r broses po osod cyllideb flynyddol ac mae wedi bod yn destun adolygiad penodol gan y Bwrdd Cyllid, Effeithlonrwydd a’r Dyfodol gyda golwg 10 mlynedd estynedig ar gyfer y CATC hwn.  Adolygiad o'r defnydd o ynni er mwyn sicrhau arbedion effeithlonrwydd a chyfleoedd buddsoddi i arbed.  Mae gweithdrefnau monitro cyllideb cadarn wedi eu sefydlu ac yn cael eu dilyn.  Mae'r Grŵp Ystadau Strategol yn dod â staff allweddol o fewn swyddfa'r CHTh a’r Heddlu ynghyd bob mis i drafod materion yn ymwneud ag ystadau, gan gynnwys cyllid. Yna, caiff y materion eu trosglwyddo i'r Bwrdd Cyllid, Effeithlonrwydd a’r Dyfodol a gaiff ei gadeirio gan y Dirprwy Brif Gwnstabl.  Bydd sefydlu'r Grŵp Cynaliadwyedd yn ystyried effeithlonrwydd pellach ac yn goruchwylio'r Gronfa Cynaliadwyedd a Thrawsnewid a grëwyd ar ddiwedd 2018/19. |
| Costau Trafnidiaeth | 1.8% | Canolig | Er bod cynlluniau i newid maint y fflyd, mae costau tanwydd yn aml amrywio’n sylweddol yn ôl y farchnad a gallai hynny gynyddu'r costau rhedeg.  Gallai gadael yr Undeb Ewropeaidd arwain at gostau tanwydd uwch yn y dyfodol ac effeithio ar argaeledd a chostau rhannau sbâr. | Caiff y rhaglen gyfalaf ei hystyried fel rhan o'r Strategaeth Ariannol Tymor Canolig a'r broses pennu cyllideb flynyddol ac mae wedi bod yn destun adolygiad penodol gan y Bwrdd Cyllid, Effeithlonrwydd a’r Dyfodol gyda golwg 10 mlynedd estynedig ar gyfer y CATC hwn.  Mae'r Grŵp Cerbydau Strategol yn cyfarfod i drafod y fflyd cerbydau – caiff y grŵp ei gadeirio gan y Cyfarwyddwr Cyllid a chaiff materion eu trosglwyddo i'r Grŵp Cyllid, Effeithlonrwydd a’r Dyfodol.  Caiff prisiau tanwydd eu monitro a chaiff eu heffaith ei hasesu'n rheolaidd drwy'r gweithdrefnau monitro cyllideb cadarn sydd ar waith.  Mae data telemateg yn caniatáu i'r Heddlu fonitro defnydd cerbydau a gwneud y gorau o faint y fflyd.  Mae'r rhaglen gyfalaf yn cynnwys darpariaeth er mwyn parhau i fabwysiadu cerbydau trydan a fydd yn golygu enillion o ran effeithlonrwydd ac arbedion eraill.  Mae effeithiau posibl gadael yr Undeb Ewropeaidd yn cael eu monitro ar lefel leol, ranbarthol a chenedlaethol. |
| Cyflenwadau a Gwasanaethau a Chomisiynu | 10.8% | Canolig | Gallai diffyg archebion prynu arwain at orwario mewn perthynas â’r gyllideb.  Gallai gadael yr Undeb Ewropeaidd arwain at brinder o ran cyflenwad a chynnydd mewn costau. | Caiff archebion prynu eu prosesu gyda gwiriad cyllideb yn rhan ohonynt ar gyfer eitemau o werth uchel.  Mae'r Adran Gaffael yn sicrhau bod caffael nwyddau a gwasanaethau yn cael ei wneud yn unol â Rheoliadau a Gweithdrefnau Ariannol.  Mae gweithdrefnau monitro cyllideb cadarn wedi eu sefydlu ac yn cael eu dilyn.  Dylai sefydlu Sefydliad Masnachol yr Heddlu yn 2020/21 hwyluso a golygu rhai arbedion cenedlaethol, rhanbarthol a lleol.  Caiff y gwasanaethau a gomisiynir gan y CHTh eu hawdurdodi gan y Cyfarwyddwr Comisiynu ac fe'u goruchwylir gan y Bwrdd Cynghori ar Gomisiynu. |
| Gwasanaethau Asiantaeth a dan Gytundeb | 3.4% | Canolig | Costau ychwanegol a chynyddol sy'n deillio o'r trefniadau cydweithio – yn benodol yr Uned Troseddu Cyfundrefnol Rhanbarthol, yr Uned Arfau Tanio ar y Cyd a chyfleusterau hyfforddi’r Uned Arfau Tanio ar y Cyd. | Mae gwaith yn mynd rhagddo i gryfhau'r trefniadau llywodraethu a rheolaeth ariannol sy'n gysylltiedig â chydweithredu.  Mae darpariaeth ariannol ychwanegol wedi'i gwneud ar gyfer 2020/21 a sicrwydd ynghylch cyllid grant penodol yn cael ei geisio. |
| Ariannu Cyfalaf | 1.1% | Canolig | Gallai costau benthyca gynyddu os oes cynnydd mewn cyfraddau llog | Cyngor allanol gan Ymgynghorwyr Rheoli'r Trysorlys  Mae'r Strategaeth Gyfalaf, y Strategaeth Fuddsoddi a'r Cynllun Ariannol Tymor Canolig wedi'u halinio. |
| Grant Penodol | -7.6% | Uchel | Ni ellir cynnal y gwasanaethau hanfodol sy'n cael eu cefnogi gan grant.  Beichiau ariannol ychwanegol yn codi o ganlyniad i golli/ gostwng cyllid grant.  Dylid defnyddio grantiau yn unol â thelerau ac amodau'r grant.  Gall darparwyr grantiau ddod â thaliadau grant i ben heb fawr o rybudd. | Mae cofrestr grantiau’n cofnodi pob grant sy'n ddyledus.  Dylai swyddi sy'n cael eu hariannu gan grantiau gael eu recriwtio ar sail dros dro am gyfnod y grant.  Awdurdodir yr holl delerau sy’n ymwneud â grantiau gan y Prif Swyddog Cyllid.  Caiff pob ffurflen diwygio niferoedd ei harchwilio gan y Grŵp Rheoli Niferoedd a chaiff newidiadau eu hawdurdodi gan y Cyfarwyddwr Cyllid a Phennaeth Adnoddau Dynol.  Mae cynlluniau ymadael cynhwysfawr yn parhau i gael eu datblygu ar gyfer pob gweithgaredd penodol a gefnogir gan grant allanol.  Caiff gwasanaethau a gomisiynir gan y CHTh ac a gefnogir gan grant penodol eu hawdurdodi gan y CHTh a’r Cyfarwyddwr Comisiynu ar ôl ymgynghori â'r Prif Swyddog Cyllid. |
| Incwm Arall | -5.2% | Canolig | Mae targedau incwm yn cael eu tangyflawni o ganlyniad i lefelau gweithgaredd is na'r hyn a ragamcanwyd. | Mae'r Grŵp Cynhyrchu Incwm yn ystyried cyfleoedd i uchafu cynhyrchu incwm gyda deiliaid cyllideb yn cael eu hannog yn frwd i ddatblygu cyfleoedd.  Bydd incwm yn cael ei adolygu a'i fonitro fel rhan o drefniadau rheolaeth ariannol a rheoli’r gyllideb. |
| Defnyddio Cronfeydd Wrth Gefn | -0.7% | Uchel | Mae cronfeydd wrth gefn yn tanategu'r gyllideb refeniw sy'n achosi anawsterau o ran cynaliadwyedd yn y blynyddoedd i ddod.  Ni ellir bodloni pwysau a achosir yn bennaf gan alw annisgwyl heb effaith andwyol. | Adolygiad blynyddol ac ystyriaeth o'r Strategaeth cronfeydd wrth gefn sy'n amlinellu'r dull gweithredu a'r trefniadau.  Mae'r CATC yn gostwng lefel y cronfeydd wrth gefn sy'n tanategu'r gyllideb refeniw dros y 2 flynedd nesaf.  Creu cronfa wrth gefn weithredol i liniaru'r cyfnodau prysuraf o ran digwyddiadau critigol a mawr.  Mae'r Grŵp Cynllun Ariannol Tymor Canolig yn parhau i adolygu gofynion tymor canolig, cronfeydd wrth gefn a chyllid gyda materion yn cael eu trosglwyddo i'r Grŵp Cyllid, Effeithlonrwydd a’r Dyfodol lle bo'n briodol.  Mae’r broses o fonitro'r sefyllfa ariannol yn rheolaidd yn digwydd drwy Grŵp Prif Swyddogion (COG) a Bwrdd Plismona’r Heddlu. |
| Cyfalaf | N/A | Uchel | Mae maint, cost uchel a chymhlethdod prosiectau cyfalaf yn cynyddu'r risg o fynd y tu hwnt i ffiniau cyllidebau a therfynau amser, a pheidio â chyflawni amcanion yr achos busnes gwreiddiol. | Caiff y rhaglen gyfalaf ei chymeradwyo a'i monitro gan y CHTh a'i thrafod yng nghyfarfodydd misol y Bwrdd Asedau ar y Cyd. Trafodir buddsoddi cyfalaf hefyd mewn Seminarau Cyllid penodedig a arweinir gan y CHTh. Mae Prif Swyddogion yn derbyn adroddiadau rheolaidd ac yn monitro cynnydd prosiectau cyfalaf yn y Grŵp Prif Swyddogion. Mae trefniadau llywodraethu ar waith sy'n ymdrîn â phob prosiect mawr ar gyfer yr Heddlu. |



**STRATEGAETH CRONFEYDD WRTH GEFN**

**CRONFEYDD WRTH GEFN, BALANSAU A DARPARIAETHAU**

**1 Cyflwyniad**

* 1. Caiff y gofyniad am gronfeydd ariannol wrth gefn ei gydnabod mewn statud. Adrannau 32 a 43 o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1992 sy'n ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau lleol yng Nghymru a Lloegr ystyried lefel y cronfeydd wrth gefn sydd eu hangen er mwyn bodloni gwariant amcangyfrifedig i’r dyfodol wrth gyfrifo eu gofyniad cyllideb.
  2. Mae'r Cod Ymarfer Rheolaeth Ariannol yn datgan y dylai'r Comisiynydd Heddlu a Throseddu (CHTh) sefydlu strategaeth ar gronfeydd wrth gefn (gan gynnwys sut y gallai'r Prif Gwnstabl eu defnyddio) a darpariaethau mewn ymgynghoriad â'r Prif Gwnstabl. Dylai hyn roi sylw priodol i'r angen i sicrhau bod gweithgareddau plismona yn cael eu hariannu’n barhaus a'r gofyniad i gyflawni gweithrediadau plismona eithriadol neu anghyffredin.
  3. Mae cronfeydd wrth gefn yn rhan hanfodol o reolaeth ariannol. Maent yn helpu'r Comisiynydd a'r Prif Gwnstabl i ymdopi â phwysau ariannol na ellir eu rhagweld a chynllunio ar gyfer ymrwymiadau gwariant yn y dyfodol.
  4. Caiff yr holl gronfeydd wrth gefn eu dal gan y Comisiynydd a'u rheoli i gydbwyso blaenoriaethau ariannu a gwario ac i reoli risgiau. Mae hyn yn rhan annatod o'r broses cynllunio ariannol tymor canolig.

1. **Diffiniadau**
   1. Mae cronfeydd wrth gefn a balansau’n wahanol i ddarpariaethau o safbwynt cyfrifyddu. Yn achos cronfeydd wrth gefn y gellir eu defnyddio (yn hytrach na chronfeydd wrth gefn na ellir eu defnyddio) a darpariaethau, dylai'r ddau swm a gynrychiolir ar y fantolen gael eu cyfateb â balansau arian parod materol, oni bai bod benthyca mewnol wedi digwydd.
   2. **Cronfeydd wrth gefn y gellir eu defnyddio** – balansau sy'n cael eu dal yn gyffredinol at dri diben penodol ac sydd wedi'u categoreiddio fel cronfeydd wrth gefn cyffredinol neu gronfeydd wrth gefn wedi’u clustnodi:

* Balans gweithio i helpu i leddfu effaith llifoedd arian anghyson – cronfeydd cyffredinol wrth gefn;
* Arian wrth gefn i ddelio â digwyddiadau annisgwyl – cronfeydd cyffredinol wrth gefn;
* Ffordd o gronni arian i ddiwallu gofynion hysbys neu a ragwelir – cronfeydd wrth gefn wedi'u clustnodi.
  1. **Cronfeydd Wrth Gefn wedi'u Clustnodi** – mae'r rhain yn falansau sy’n cael eu cadw ar gyfer mentrau a phwrpasau penodol.
  2. **Cronfeydd Wrth Gefn wedi'u Diogelu -** mae'r rhain yn falansau sy'n cael eu cadw gan y Comisiynydd ar ran trydydd partïon ac felly ni ellir eu defnyddio heb gyfarwyddyd penodol.
  3. **Cronfeydd Wrth Gefn na ellir eu Defnyddio** - nid oes ganddynt falansau cyfwerth ag arian ac fe’u cedwir at ddibenion cyfrifo.
  4. **Darpariaethau** – maent yn ofynnol ar gyfer unrhyw rwymedigaethau o ran amseriadau neu symiau ansicr a ysgwyddwyd.

1. **Trefniadau Llywodraethu**
   1. Y gofynion llywodraethu sylfaenol o ran cronfeydd wrth gefn a balansau yw:

* Mae gan y Comisiynydd strategaeth gadarn ar lefel a natur y cronfeydd wrth gefn a’r balansau sy’n ofynnol a gaiff eu hystyried gan y Cyd-bwyllgor Archwilio;
* Dylai lefelau gofynnol y cronfeydd wrth gefn a’r balansau gael eu hadlewyrchu yn y gyllideb flynyddol a'r Cynllun Ariannol Tymor Canolig (CATC);
* Mae'r Comisiynydd yn monitro ac yn cynnal lefel y cronfeydd wrth gefn a’r balansau o fewn yr ystod a bennir gan ei bolisi cytunedig, wedi’i gynghori gan y PSC a fydd yn sicrhau bod protocolau clir ar gyfer eu sefydlu a'u defnyddio;
* Mae'r Comisiynydd yn cadw cronfeydd wrth gefn digonol fel bod pwysau galw annisgwyl ar gyllidebau’n gallu cael eu diwallu heb effaith andwyol ar gyflawni'r blaenoriaethau allweddol;
* Mae strategaeth y Comisiynydd ar gyfer cronfeydd wrth gefn a balansau’n seiliedig ar ddealltwriaeth drylwyr o anghenion a risgiau, ac yn cael eu hadrodd yn gywir ac yn glir adeg gosod y gyllideb a'r praesept. Caiff lefel y balansau ei hadolygu a'i rheoli er mwyn sicrhau bod y sefyllfa ariannol yn gadarn a'i bod yn cefnogi'r Comisiynydd i gyflawni ei amcanion hirdymor;
* Pan eir y tu hwnt i lefelau targed ar gyfer cronfeydd wrth gefn a balansau, mae’r costau cyfle ar gyfer cynnal y lefelau hyn wedi cael eu sefydlu, o’i gymharu â'r budd a gronnwyd.
  1. Dylai Rheoliadau Ariannol y cytunwyd arnynt yn lleol a'r Cynllun Caniatâd:
* Gynnwys manylion llawn am sut y bydd y strategaeth Cronfeydd Wrth Gefn a balansau yn gweithredu'n lleol;
* Sicrhau bod y gyllideb flynyddol yn cynnwys swm realistig o arian gweithredol wrth gefn sydd ar gael i'r Prif Gwnstabl ar gyfer blaenoriaethau gweithredol heb fod angen cymeradwyaeth ychwanegol; a
* Darparu, lle y bo'n briodol, ar gyfer dwyn cyllidebau ymlaen o un flwyddyn ariannol i'r nesaf.

**Cyfrifoldebau Statudol**

* 1. Mae "Datganiad CIPFA ar Rôl Prif Swyddog Cyllid Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu a Phrif Swyddog Cyllid y Prif Gwnstabl" yn nodi'r pum egwyddor sy'n diffinio'r gweithgareddau a'r ymddygiadau craidd sy'n perthyn i rôl y PSC a'r trefniadau sefydliadol sydd eu hangen er mwyn eu cefnogi.
  2. Ar gyfer pob egwyddor, mae'r Datganiad yn nodi'r trefniadau llywodraethu sy'n ofynnol o fewn sefydliad er mwyn sicrhau bod y Prif Swyddogion Cyllid yn gallu gweithredu'n effeithiol a chyflawni eu dyletswyddau craidd.
  3. Y trefniadau llywodraethu sy'n ofynnol o ran cronfeydd wrth gefn a balansau ac sy'n gyfrifoldeb y Prif Swyddog Cyllid yw:
* Sicrhau bod cyngor yn cael ei ddarparu ar lefelau'r cronfeydd wrth gefn a balansau yn unol â chanllawiau arfer da;
* Adrodd ar adeg ystyried y gyllideb a phennu'r praesept, ar gadernid amcangyfrifon y gyllideb a digonolrwydd y cronfeydd ariannol wrth gefn, fel sy'n ofynnol o dan a25 Deddf Llywodraeth Leol 2003, ac yn unol â chanllawiau CIPFA.
  1. Dylid ymgymryd â'r ddau mewn ymgynghoriad â'r Cyfarwyddwr Cyllid (Prif Swyddog Cyllid y Prif Gwnstabl).
  2. Mae amrywiaeth o fesurau diogelwch ar waith hefyd sy'n lliniaru gallu’r Comisiynydd i orymrwymo'n ariannol. Mae’r rhain yn cynnwys:
* Y gofyniad cyllideb gytbwys;
* Pwerau Prif Swyddogion Cyllid o dan Adran 114 Deddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 sy'n ei gwneud yn ofynnol i'r Prif Swyddog Cyllid roi gwybod os oes neu os yw'n debygol y bydd gwariant anghyfreithlon neu gyllideb anghytbwys; a
* Mae cyfrifoldeb yr archwilydd allanol i adolygu ac adrodd ar sefyllfa ariannol yn cynnwys adolygiad o lefel y cronfeydd wrth gefn gan ystyried eu gwybodaeth am berfformiad y sefydliad dros gyfnod o amser. Fodd bynnag, nid cyfrifoldeb archwilwyr yw rhagnodi'r lefel optimwm neu isaf cronfeydd wrth gefn ar gyfer sefydliadau unigol.

**5. Canllawiau'r Swyddfa Gartref ar Gronfeydd Wrth Gefn yr Heddlu**

5.1 Ar 31 Mawrth 2018 cyhoeddodd y Gweinidog dros Blismona a'r Gwasanaeth Tân ganllawiau newydd ar y wybodaeth y mae'n rhaid i bob Comisiynydd Heddlu a Throseddu ei chyhoeddi o ran cronfeydd wrth gefn yr heddlu.

5.2 Un o'r gofynion allweddol yw y dylai'r wybodaeth am bob cronfa wrth gefn ei gwneud yn glir faint o'r cyllid sy'n perthyn i bob un o'r tri chategori canlynol:

• Cyllid ar gyfer gwariant arfaethedig ar brosiectau a rhaglenni dros gyfnod y cynllun ariannol tymor canolig presennol

• Cyllid ar gyfer prosiectau a rhaglenni penodol y tu hwnt i'r cyfnod cynllunio presennol

• Fel cronfa wrth gefn gyffredinol i ddiwallu anghenion gwariant eraill a gedwir yn unol ag egwyddorion cadarn rheolaeth ariannol dda.

5.3 Amlinellodd y Gweinidog hefyd y byddai lefelau cyllid grant yn y dyfodol yn ystyried y ffaith i’r wybodaeth hon gael ei chyhoeddi'n dryloyw ar draws y gwasanaeth.

1. **Asesu'r Lefel Briodol o Gronfeydd Wrth Gefn**
   1. Mae'r Comisiynydd yn gyfrifol am sicrhau bod lefel y cronfeydd wrth gefn yn briodol ar gyfer amgylchiadau lleol, ac mae'n atebol i drethdalwyr am y penderfyniadau a wneir. Mae'n ddyletswydd ar y Prif Swyddog Cyllid (CHTh) i roi’r cyngor i’r Comisiynydd y mae ei angen arno i wneud penderfyniadau da.
   2. Caiff cronfeydd wrth gefn eu cadw’n ofalus. Maent yn galluogi'r sefydliad i ddarparu ar gyfer amrywiadau mewn llif arian a digwyddiadau drud annisgwyl ac felly'n helpu i'w ddiogelu rhag gorwario'r gyllideb flynyddol, pe bai digwyddiadau o'r fath yn digwydd. Gellir cynnal cronfeydd wrth gefn at ddibenion penodol hefyd os yw’n debygol y bydd gofyniad gwario yn digwydd yn y dyfodol.
   3. Mae derbyniad y cyhoedd o’r praesept yn dibynnu'n rhannol ar y ddealltwriaeth bod y praesept yn cael ei wario ar blismona ac mai dim ond swm rhesymol a darbodus o unrhyw arian wrth gefn sy'n cael ei storio fel cronfa gyffredinol. I'r gwrthwyneb, pan fydd gwariant nas rhagwelwyd yn codi, mae'n debygol y byddai'r cyhoedd yn disgwyl y byddai gan y sefydliad ddigon o adnoddau i dalu'r gost heb orfod gorwario.
   4. Er mwyn asesu digonolrwydd cronfeydd wrth gefn, dylai’r Prif Swyddog Cyllid (CHTh) gynnwys asesiad cyfredol o'r risgiau strategol, gweithredol ac ariannol sy'n wynebu'r sefydliadau.
   5. Mae pennu lefel y cronfeydd wrth gefn yn un o nifer o benderfyniadau cysylltiedig y mae'n rhaid eu gwneud wrth baratoi'r CATC a'r gyllideb ar gyfer blwyddyn ariannol benodol.
   6. Dylai'r gwaith o asesu'r lefel ofynnol o gronfeydd wrth gefn gynnwys gwneud dadansoddiad o'r Fantolen yn flynyddol a rhagamcanu eitemau allweddol y Fantolen. Mae'r rhagamcaniad hwn yn cynnwys rhagolygon ar gyfer lefelau o gronfeydd wrth gefn a balansau dros gyfnod o dair blynedd i dalu am y CATC a'r rhaglen gyfalaf.
   7. Wrth asesu lefel y cronfeydd wrth gefn, rhoddir ystyriaeth briodol hefyd i drefniadau cefnogaeth y Llywodraeth:

* Cynllun Cymorth Ariannol Brys Llywodraeth Cymru i helpu Heddluoedd sy'n wynebu baich ariannol o ganlyniad i ddarparu cymorth a gwneud gwaith brys mewn ymateb i argyfyngau mawr. Mae gan y cynllun drothwy sydd wedi’i gosod ar 0.2% o'r gyllideb refeniw.
* Grant Arbennig y Swyddfa Gartref i ddiwallu costau ychwanegol a fyddai'n deillio o blismona digwyddiadau annisgwyl ac eithriadol o fewn eu hardaloedd. Os caiff ei gymeradwyo, disgwylir i heddluoedd gwrdd â chostau ychwanegol y digwyddiad hyd at 1% o'r gyllideb refeniw
  1. Dylai strategaeth cronfeydd wrth gefn a balansau effeithiol ystyried dull y sefydliad o reoli’r trysorlys, cynlluniau gwariant cyfalaf a'r angen am fenthyca allanol, yn erbyn y defnydd o falansau a chronfeydd wrth gefn.
  2. Mae canllawiau CIPFA yn awgrymu, yn ogystal â'r gofynion o ran llif arian, y dylid ystyried y ffactorau canlynol:

|  |  |
| --- | --- |
| **Rhagdybiaethau Cyllideb** | **Sefyllfa a Rheolaeth Ariannol** |
| Ymdrin â chwyddiant a chyfraddau llog | Sefyllfa ariannol gyffredinol y sefydliadau (lefel y benthyca, dyledion sy'n ddyledus, cyfraddau casglu'r dreth gyngor ac ati) |
| Amcangyfrifon o lefel ac amseriad derbyniadau cyfalaf | Hanes y sefydliad o ran rheoli cyllideb a rheoli ariannol, gan gynnwys cadernid y cynlluniau tymor canolig. |
| Ymdrin â phwysau a achosir gan alw | Gallu'r sefydliad i reoli pwysau cyllidebol yn ystod y flwyddyn |
| Dull o ymdrin ag enillion cynhyrchiant / arbedion effeithlonrwydd arfaethedig | Cryfder y wybodaeth ariannol a'r trefniadau adrodd |
| Y risgiau ariannol sy'n gynhenid mewn unrhyw bartneriaethau ariannu newydd, trefniadau cytundebau allanol sylweddol neu ddatblygiadau cyfalaf mawr | Proses drosglwyddo arian a gweithdrefnau diwedd y flwyddyn y sefydliad mewn perthynas â than/gorwario’r gyllideb ar lefel sefydliadol ac adrannol |
| Argaeledd cronfeydd eraill i ymdrin â chynlluniau wrth gefn mawr a digonolrwydd y darpariaethau | Digonolrwydd trefniadau yswiriant y sefydliad i ymdrin â risgiau mawr annisgwyl. |

* 1. Rhaid i'r Comisiynydd roi sylw dyladwy i'r angen i sicrhau cyllid parhaus ar gyfer gweithgareddau plismona (gan gynnwys y gofyniad i ariannu gweithrediadau eithriadol neu anghyffredin). Dylai'r gyllideb flynyddol gynnwys swm realistig o arian wrth gefn gweithredol i fod ar gael i'r Prif Gwnstabl er mwyn cyflawni blaenoriaethau gweithredol heb fod angen cymeradwyaeth ychwanegol.
  2. Bydd y Prif Gwnstabl yn sicrhau bod y gyllideb refeniw flynyddol yn ddigonol ar gyfer ariannu anghenion gweithredol rhagweladwy drwy gyflwyno achos busnes fel rhan o'r broses CATC a phennu'r gyllideb flynyddol i'r Prif Swyddog Cyllid (CHTh) a'r Comisiynydd ar gyfer eitemau gwariant untro i'w hariannu o gronfeydd wedi'u clustnodi.
  3. Dylai'r achos busnes gynnwys ystyriaeth o lefel y cronfeydd wrth gefn sydd eu hangen ar gyfer ymchwiliadau i ddigwyddiadau mawr a gofynion gweithredol eraill, swm y cronfeydd wrth gefn sydd eu hangen ac amserlenni ar gyfer eu defnyddio.
  4. Bydd cymeradwyo achosion busnes ar gyfer defnyddio cronfeydd wrth gefn yn amodol ar y terfynau awdurdodi a nodir yn y Rheoliadau Ariannol, i helpu gyda gwneud penderfyniadau gweithredol o ddydd i ddydd.

1. **Cronfeydd Wrth Gefn Cyffredinol** 
   1. Mae "Nodyn Cyfarwyddyd ar Gronfeydd a Balansau Awdurdodau Lleol" CIPFA yn nodi ei bod yn ofynnol i Gronfa Wrth Gefn Gyffredinol weithredu fel "*balans gweithio i helpu i leddfu effaith llifoedd arian anghyson ac osgoi benthyca dros dro diangen – mae hyn yn rhan o gronfeydd wrth gefn cyffredinol* ". Mae'n ofynnol hefyd bod Cronfa Wrth Gefn Gyffredinol yn gweithredu fel "*arian wrth gefn i leddfu effaith digwyddiadau annisgwyl neu argyfyngau – mae hyn hefyd yn rhan o gronfeydd wrth gefn cyffredinol.*"
   2. Er nad yw CIPFA yn pennu lefel isafswm neu optimwm ar gyfer cronfa wrth gefn gyffredinol, ei gyngor cyffredinol yw sefydlu cronfa wrth gefn sy'n cynrychioli "adnoddau wedi'u neilltuo at ddibenion megis cynllunio wrth gefn cyffredinol a rheoli llif arian."
   3. Mae pennu lefel y cronfeydd a glustnodir a’r rhai cyffredinol yn un o nifer o benderfyniadau cysylltiedig wrth lunio'r CATC a'r gyllideb ar gyfer blwyddyn benodol. Dylid ystyried y rhagdybiaethau ariannol allweddol sy'n sail i'r gyllideb ar y cyd ag ystyried trefniadau rheolaeth ariannol y sefydliad.

**8. Cronfeydd Wrth Gefn wedi’u Clustnodi gan gynnwys Cronfeydd wedi’u Diogelu**

* 1. Mae'r Cod cyfrifo cyfredol yn ei gwneud yn ofynnol bod pwrpas, defnydd a sail trafodion cronfeydd wrth gefn sydd wedi’u clustnodi yn cael eu nodi'n glir. Cynhelir adolygiad o ddiben a lefel y cronfeydd wrth gefn yn flynyddol yn ystod y broses o bennu'r gyllideb a chaiff manylion ynghylch y defnydd o gronfeydd wrth gefn eu cynnwys yn y nodyn perthnasol i'r Datganiad o Gyfrifon.
  2. Caiff cronfeydd wrth gefn sydd wedi'u clustnodi eu categoreiddio naill ai fel cronfeydd "y gellir eu defnyddio" neu gronfeydd "na ellir eu defnyddio". Gellir defnyddio cronfeydd y gellir eu defnyddio i ariannu gwariant, nid yw cronfeydd na ellir eu defnyddio wedi’u cefnogi gan adnoddau ac felly nid oes ganddynt falansau cyfwerth ag arian parod.
  3. Polisi'r Comisiynydd yw defnyddio cronfeydd wrth gefn i ariannu pryniannau nad ydynt yn bryniannau rheolaidd er mwyn lleihau'r effaith ar y praesept treth gyngor. Mae hyn yn cynnwys defnyddio cronfeydd cyfalaf wrth gefn i leihau'r Gofyniad Ariannu Cyfalaf (CFR), os yw'n briodol, a fydd yn ei dro yn gostwng y Ddarpariaeth Isafswm Refeniw a godir i’r cyfrif refeniw bob blwyddyn.
  4. Felly, bydd lefel darged cronfeydd wrth gefn wedi’u clustnodi’n amrywio'n flynyddol, ond bydd bob amser yn bosibl ei chyfiawnhau a'i monitro er mwyn sicrhau nad yw lefelau'r cronfeydd wrth gefn wedi’u clustnodi’n rhy uchel nac yn rhy isel. Os bydd y Comisiynydd o'r farn bod lefel y cronfeydd wrth gefn y gellir eu defnyddio uwchlaw a thu hwnt i'r lefelau sydd eu hangen yn rhesymol ac a glustnodwyd yn benodol ar gyfer prosiectau yn y dyfodol, gall y Comisiynydd ddychwelyd cronfeydd wrth gefn i'r cyhoedd. Mae hyn i'w gyflawni drwy ddefnyddio cronfeydd wrth gefn yn gyntaf i ariannu buddsoddiadau untro.
  5. Bydd y rheswm dros gadw cronfeydd wrth gefn y gellir eu defnyddio yn cael ei ddosbarthu yn unol â dosbarthiadau newydd y Swyddfa Gartref fel yr amlinellir uchod.
  6. Mae cronfeydd na ellir eu defnyddio a gedwir ar hyn o bryd yn cynnwys:
* **Cronfa Wrth Gefn** **Ailbrisio** - Mae'r Gronfa Ailbrisio’n cynnwys yr enillion sy'n deillio o gynnydd yng ngwerth Eiddo, Offer a Pheiriannau ac Asedau Annirweddol. Caiff y balans ei leihau pan gaiff asedau ag enillion cronedig eu hailbrisio yn llai neu eu difrodi, eu defnyddio drwy ddibrisiant, neu eu gwaredu a’r enillion yn cael eu gwireddu;
* **Cyfrif Addasiad Cyfalaf -** Mae'r Cyfrif Addasiad Cyfalaf yn amsugno’r gwahaniaethau amseru sy'n deillio o'r gwahanol drefniadau ar gyfer cyfrifo'r defnydd o asedau anghyfredol ac ar gyfer ariannu'r broses gaffael, adeiladu neu wella'r asedau hynny o dan ddarpariaethau statudol;
* **Cyfrif Absenoldebau Cronedig -** Mae'r Cyfrif Absenoldebau Cronedig yn amsugno’r gwahaniaethau a fyddai fel arfer yn codi ar Falans y Gronfa Gyffredinol o gronni ar gyfer absenoldebau digolledol a enillwyd ond na gymerwyd yn y flwyddyn, e.e. hawliad gwyliau blynyddol wedi’i ddwyn ymlaen ar 31 Mawrth. Mae trefniadau statudol yn gofyn bod yr effaith ar Falans y Gronfa Gyffredinol yn cael ei niwtraleiddio trwy drosglwyddiadau i mewn ac allan o’r Cyfrif;
* **Cronfa Wrth Gefn Bensiynau -** Mae'r Gronfa Wrth Gefn Bensiynau’n amsugno’r gwahaniaethau amseru sy'n deillio o'r gwahanol drefniadau ar gyfer cyfrifyddu ar gyfer budd-daliadau ôl-gyflogaeth ac ar gyfer ariannu budd-daliadau’n unol â darpariaethau statudol.

1. **Fframwaith Adrodd**
   1. Mae dyletswydd ymddiriedol ar y Comisiynydd i drethdalwyr lleol a rhaid iddo fod yn fodlon bod y penderfyniadau a wneir ar falansau a chronfeydd wrth gefn yn cynrychioli stiwardiaeth gywir ar arian cyhoeddus
   2. Bydd lefel y cronfeydd wrth gefn a'r defnydd a wneir ohonynt yn cael eu hysbysu gan gyngor a barn y Prif Swyddog Cyllid (CHTh). Er mwyn galluogi i’r Comisiynydd wneud ei benderfyniad, bydd y Prif Swyddog Cyllid (CHTh) yn adrodd ar y ffactorau a ddylanwadodd ar ei ddyfarniad ac yn sicrhau bod y cyngor a roddir yn cael ei gofnodi yn ffurfiol o fewn y Cynllun Ariannol Tymor Canolig. Bydd yr adroddiad hwn yn cynnwys o leiaf ddatganiad:
      * yn nodi lefel y cronfeydd cyffredinol wrth gefn ac unrhyw symudiadau ar y gronfa;
      * ar ddigonolrwydd y cronfeydd wrth gefn sydd wedi’u clustnodi, mewn perthynas â gwariant ac amcangyfrif o ddarpariaethau yng nghyswllt y flwyddyn ariannol i ddod a’r CATC;
      * sut mae’r cronfeydd wrth gefn wedi newid dros amser;
      * ar yr adolygiad blynyddol o gronfeydd wrth gefn sydd wedi’u clustnodi gan gynnwys amcangyfrifon o’r balansau diwedd blwyddyn. Bydd y datganiad yn rhestru’r amryw gronfeydd wrth gefn, eu diben, pa bryd y byddant yn cael eu defnyddio a’r lefel briodol; ac
      * asesiad o risg digwyddiadau o bwys (gweithredol ac anweithredol) yn digwydd sy’n cael ei adlewyrchu yn y gyllideb a’r CATC.
   3. Darperir yr adroddiad hwn yn flynyddol yn seiliedig ar amcangyfrifon i'r Comisiynydd cyn cymeradwyo praesept y dreth gyngor, a chaiff sefyllfa’r cronfeydd wrth gefn hefyd ei ystyried yn flynyddol fel rhan o gymeradwyaeth y Comisiynydd o'r Datganiad o Gyfrifon.
   4. Fel yr amlinellwyd uchod, cyhoeddodd y Swyddfa Gartref ganllawiau penodol ar Gronfeydd Cyllid yr Heddlu ym mis Ionawr 2018 gyda’r nod o sicrhau mwy o dryloywder ym mhob rhan o'r gwasanaeth er mwyn dangos cynlluniau defnydd clir. Mae'r fframwaith adrodd a nodir uchod yn diwallu'r gofynion hyn.
2. **"Cost Cyfle" yn sgil Cadw Cronfeydd Wrth Gefn**
   1. Mae'r archwiliwr allanol yn annog datganiad o fewn y Polisi Cronfeydd Wrth Gefn ar y gost cyfle o gadw cronfeydd wrth gefn. Mae "Cost Cyfle" yn derm o faes theori economaidd, sy'n golygu os ydych yn gwario rhywbeth ar un peth na allwch ei wario ar rywbeth arall.
   2. O ran cronfeydd wrth gefn, mae hyn yn golygu os cedwir cronfeydd wrth gefn sy'n rhy uchel, yna mae sefydliad yn ymwrthod â’r cyfle i ostwng y Dreth Gyngor. Nid yw'r ddamcaniaeth hon, fodd bynnag, yn addas iawn yn ymarferol lle gellir capio lefelau cynnydd y dreth gyngor.
   3. Yn ystod y broses o bennu'r gyllideb, mae'r Comisiynydd yn ystyried defnyddio cronfeydd wrth gefn ar gyfer buddsoddiadau untro. Ystyrir bod hyn yn ddefnydd mwy cynaliadwy o gronfeydd wrth gefn 'gormodol' ac mae’n lleihau'r effaith ar y praesept treth gyngor. Wrth i'r cronfeydd wrth gefn ostwng mae’r cyfle i wneud hyn yn lleihau.
   4. Mae'n hanfodol bod penderfyniadau'r Comisiynydd ar gronfeydd wrth gefn yn cael eu cyfleu'n glir i drethdalwyr lleol er mwyn hyrwyddo atebolrwydd.
3. **Darpariaethau**
   1. Mae angen darpariaethau ar gyfer unrhyw rwymedigaethau o ran amseriadau neu symiau ansicr a ysgwyddwyd. Mae'n ofynnol cydnabod darpariaethau pan:

* mae gan yr awdurdod lleol rwymedigaeth bresennol (cyfreithiol neu ddeongliadol) o ganlyniad i ddigwyddiad yn y gorffennol;
* mae'n debygol y bydd angen trosglwyddo buddion economaidd i setlo'r rhwymedigaeth; ac
* y gellir gwneud amcangyfrif dibynadwy o swm y rhwymedigaeth.
  1. Ystyrir bod trosglwyddo buddion economaidd neu ddigwyddiad arall yn debygol os yw'r digwyddiad yn fwy tebygol na pheidio o ddigwydd. Os na fodlonir yr amodau hyn, ni ddylid cydnabod unrhyw ddarpariaeth.
  2. Bydd y gofyniad ar gyfer darpariaethau'n cael ei asesu'n rheolaidd.







**Strategaeth Gyfalaf**

1. **Cyflwyniad**
   1. Mae Cod Materion Ariannol 2017 y Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth (CIPFA) yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau lleol lunio strategaeth gyfalaf i ddangos bod gwariant cyfalaf a phenderfyniadau buddsoddi yn cael eu gwneud yn unol â'r canlyniadau a ddymunir ac yn ystyried stiwardiaeth, gwerth am arian, pwyll, cynaliadwyedd a fforddiadwyedd.
   2. Mae'r Strategaeth Gyfalaf hon yn nodi'r egwyddorion sy'n sail i gynhyrchu blaenraglen gyfalaf y Comisiynydd Heddlu a Throsedd (CHTh). Mae'n darparu trosolwg lefel uchel o'r ffordd y mae gwariant cyfalaf, ariannu cyfalaf a gweithgarwch rheoli trysorlys yn cyfrannu at gyflawni canlyniadau dymunol. Mae hefyd yn rhoi trosolwg o'r trefniadau llywodraethu ar gyfer cymeradwyo a monitro gwariant cyfalaf, yn amlinellu sut y caiff risg gysylltiedig ei rheoli ac yn ystyried y goblygiadau ar gyfer cynaliadwyedd ariannol yn y dyfodol.
   3. Amlinellir y blaenoriaethau ar gyfer plismona yn yr ardal leol yn y Cynllun Heddlu a Throseddu (PCP). Llunnir y ddogfen hon gan y Comisiynydd mewn ymgynghoriad â'r Prif Gwnstabl. Mae'r blaenoriaethau'n ystyried barn partneriaid a phobl leol yn ogystal â blaenoriaethau'r Comisiynydd fel y cynrychiolydd etholedig. Cyhoeddodd y Comisiynydd ei Gynllun Heddlu a Throseddu ar 31 Mawrth 2017. Ei flaenoriaethau yw:

* Blaenoriaeth Un: Cadw ein cymunedau'n ddiogel;
* Blaenoriaeth Dau: Diogelu’r bregus;
* Blaenoriaeth Tri: Diogelu ein cymunedau rhag niwed difrifol;
* Blaenoriaeth Pedwar: Cysylltu â chymunedau.
  1. Mae'r Comisiynydd a'r Prif Gwnstabl hefyd yn ystyried y Gofynion Plismona Strategol a gyhoeddir gan yr Ysgrifennydd Cartref. Mae'r Prif Gwnstabl yn gyfrifol am gynorthwyo'r Comisiynydd i gyflawni'r blaenoriaethau a nodir yn y Cynllun Heddlu a Throseddu ac mae wedi datblygu Cynllun Cyflenwi Heddlu a Throseddu i gefnogi'r Cynllun Heddlu a Throseddu. Mae ei waith cyflawni gweithredol, ei fframweithiau monitro perfformiad a'i benderfyniadau ariannu yn canolbwyntio ar y blaenoriaethau hyn. Bydd pum egwyddor cyflawni allweddol yn cefnogi'r Cynllun Heddlu a Throseddu:
* Sicrhau gwerth am arian
* Ymgysylltu â'r cyhoedd
* Cydweithio
* Cefnogi dioddefwyr
* Arweinyddiaeth gref
  1. Mae'r Strategaeth Gyfalaf yn offeryn i gefnogi cynllunio a gweithio corfforaethol ar draws y ddwy Gorfforaeth Undyn gan helpu i sicrhau bod asedau'n cael eu defnyddio a'u rheoli'n dda. Dengys y Strategaeth Gyfalaf sut yr ydym yn blaenoriaethu, yn monitro, yn cyflawni ac yn gwerthuso ein rhaglen gyfalaf gan ddefnyddio egwyddorion sylfaenol methodoleg y prosiect.

1.6 Yn ddaearyddol, Dyfed-Powys yw'r ardal heddlu fwyaf yng Nghymru a Lloegr, yn ymestyn dros hanner tir Cymru. Mae'n cael ei effeithio'n arbennig gan yr heriau sy'n gysylltiedig â phlismona ardal wledig yn bennaf sy'n cynnwys dau Borthladd pwysig, y gweithfeydd mawr yn Aberdaugleddau a diwydiant twristiaeth ffyniannus. Mae Asedau Cyfalaf, boed yn Orsafoedd Heddlu, Tai Heddlu, Mastiau Radio, Cerbydau neu Dechnoleg Gwybodaeth a chyfarpar gweithredol arall yn chwarae rhan hanfodol wrth ddarparu gwasanaethau plismona ledled yr ardal ac o ran cyflawni blaenoriaethau Cynllun yr Heddlu a Throseddu.

**2 Partneriaethau Allweddol**

2.1 Wrth gyflawni pob elfen o'r strategaeth, bwriada'r Comisiynydd roi ystyriaeth briodol i'r agenda cydweithio parhaus a bydd yn achub ar bob cyfle i ymgysylltu â Heddluoedd cyfagos ac Awdurdodau cyfansoddol eraill wrth ddatblygu strategaethau i fynd i'r afael â phroblemau cyffredin. Mae'r Strategaeth Gyfalaf hon yn ystyried yr angen parhaus i fuddsoddi yn y meysydd blaenoriaeth allweddol hyn gan weithio gyda phartneriaid yn y dyfodol.

1. **Cynaliadwyedd Ariannol**
   1. Ers blynyddoedd mae Dyfed-Powys wedi elwa o lefelau sylweddol o gronfeydd cyfalaf wrth gefn a ychwanegwyd atynt drwy werthu adeiladau gweithredol neu dai heddlu.
   2. Yn hanesyddol, mae'r cronfeydd hyn wedi bod yn sail i fuddsoddiad cyfalaf ond yn ystod y ddwy flynedd nesaf mae'r sefyllfa'n symud oddi wrth ddefnyddio cronfeydd wrth gefn i sefyllfa o gyllido naill ai drwy ariannu refeniw uniongyrchol neu fenthyca. Mae hyn felly'n ychwanegu pwysau at y gyllideb refeniw ac, o ganlyniad, at y praesept treth gyngor hefyd. Rhaid nodi hefyd ei fod mewn cyfnod parhaus o bwysau refeniw, galw cynyddol ac ansicrwydd ynghylch ariannu.
   3. Y dull strategol felly fydd buddsoddi mewn isadeiledd craidd yn awr, gan y bydd hynny nid yn unig yn cynnig gwelliannau gwasanaeth cyffredinol i’r cyhoedd, ond bydd hefyd yn sicrhau'r arbedion refeniw mwyaf posibl yn y dyfodol drwy ddefnydd mwy effeithlon a symudol o bersonél yr heddlu, wedi’i alluogi gan well systemau Technoleg Gwybodaeth a Chyfathrebu ac isadeiledd craidd arall, er enghraifft, fflyd gerbydau cysylltiedig ac asedau adeiladu.
   4. Bydd buddsoddiad cyfalaf hefyd yn cael ei ddylanwadu gan, ac yn rhoi ystyriaeth i, weledigaethau cenedlaethol ar gyfer plismona, y gofyniad plismona strategol a blaenoriaethau rhanbarthol a lleol.
2. **Rhaglen Gyfalaf**
   1. Mae asedau’n hanfodol ar gyfer darparu gwasanaethau effeithlon a dylid eu rheoli a'u cynnal yn dda. Mae strategaethau ar gyfer Rheoli Ystadau, TGCh ac amnewid Cerbydau’n sail i’r Strategaeth Gyfalaf wrth ddarparu'r manylion ar gyfer hirhoedledd a'r cylchoedd amnewid gorau ar gyfer yr eitemau hyn.
   2. Crynhoir isod y Rhaglen Gyfalaf a'r cyllid sy'n ymdrin â'r sefyllfa ddiwygiedig ar gyfer 2019/20 hyd at 2024/25:

**Tabl 1- Rhaglen Gyfalaf 2019/20 – 2024/25**

****

* 1. Yn ystod 2019/20 ymgymerwyd â llawer o waith gan y grŵp Cynllunio Ariannol Tymor Canolig a'r Bwrdd Cyllid, Effeithlonrwydd a’r Dyfodol er mwyn ystyried gofynion ariannol a buddsoddiad dros gyfnod hwy o amser. Er ei bod yn cynnwys nifer o ragdybiaethau ac ansicrwydd, mae’r Strategaeth Gyfalaf hon yn cynnwys rhaglen gyfalaf, a ddangosir yn Atodiad 1, sydd wedi cael ei hymestyn i gwmpasu cyfnod o 10 mlynedd. Bydd y rhaglen hon yn cael ei hystyried eto wrth i bethau ddod yn fwy eglur, ac yn flynyddol, fel rhan o'r gyllideb ffurfiol a gosod y praesept.
  2. Ceisia’r buddsoddiadau cyfalaf gyfrannu at arbedion effeithlonrwydd mewn arian wrth ddarparu gwasanaeth plismona yn y dyfodol yn ardal Dyfed-Powys yn y ffyrdd a ganlyn:
* Gostyngiad mewn gwariant refeniw drwy raglen o ailwampio posibl ar adeiladau, ac o resymoli ac fel yr amlinellwyd yn y strategaeth ystadau;
* Sicrhau bod gwaith cynnal a chadw arfaethedig ar adeiladau yn cael ei flaenoriaethu ar sail risg a chydymffurfiaeth statudol;
* Canoli cyfleusterau dalfa yn Sir Gaerfyrddin;
* Cyfleusterau partneriaeth newydd yn Aberhonddu;
* Maes tanio arfau cydweithredol newydd i gefnogi anghenion a gofynion hyfforddiant yr Uned Arfau Tanio ar y Cyd;
* Cyflawni mewn perthynas â’r Strategaeth Blismona Ddigidol a Map Ffordd sy'n golygu buddsoddi yn y Rhaglen Alluogi Genedlaethol, data Symudol, y Rhwydwaith Gwasanaethau Brys, y system rheoli cofnodion, plismona digidol a buddsoddiad parhaus mewn systemau TG, Camerâu Corff, a thechnoleg Adnabod Rhifau Ceir yn Awtomatig er mwyn cynnal lefelau cynhyrchiant a pherfformiad;
* Croesawu ffyrdd newydd o weithio ystwyth a fydd yn cyflawni ac yn gwireddu dulliau effeithlonrwydd sefydliadol ond yn gofyn am rywfaint o fuddsoddiad ymlaen llaw ar gyfer ystadau a TG;
* Sicrhau bod cyfleoedd ar gyfer cydweithio a rhannu adeiladau ac asedau eraill yn parhau i gael eu harchwilio.
  1. **Ystadau**
     1. Mae gan y Comisiynydd Strategaeth Ystadau sy'n rhoi arweiniad a chyfeiriad clir o ran gofynion Ystadau strategol a gweithredol yn y dyfodol ar gyfer Heddlu Dyfed-Powys, ac yn rhoi eglurder ar gyfer dyrannu cyllideb a gofynion buddsoddi yn y dyfodol.
     2. Nod y strategaeth hon yw *"darparu ystâd sy'n gost effeithiol ac yn weithredol berthnasol sy'n cefnogi ac yn ategu’r gwasanaethau yr ydym yn eu darparu i'r gymuned"*
     3. Elfen allweddol o hyn yw'r ddarpariaeth ar gyfer gwella cyfleusterau’r ddalfa yn Sir Gaerfyrddin, a disgwylir bellach y bydd hyn yn costio oddeutu £14.7m. Bwriad y prosiect yw darparu canolfan 18 cell gyda swyddfeydd atodol a chyfleusterau gorsafoedd yr Heddlu ar gyrion Llanelli. Ar hyn o bryd, mae'r prosiect ar gam 3 Sefydliad Brenhinol Penseiri Prydain (RIBA) sydd mewn egwyddor yn dynodi paratoi a chyhoeddi'r dyluniad arfaethedig ar gyfer cynllunio. Mae arolygon ecolegol, geodechnegol a daear eisoes wedi'u cynnal ac rydym yn awr yn ceisio cymeradwyaeth cynllunio. Yn amodol ar gymeradwyaethau a chontract cynllunio, rhagwelir y bydd amserlenni'r prosiect yn 18 i 20 mis a bwriedir cynnal ymgynghoriad cyhoeddus yng nggwanwyn 2020 gan ddechrau adeiladu ym mis Hydref 2020.
     4. Mae gwaith adnewyddu a buddsoddi sylweddol wedi digwydd erbyn hyn er mwyn mynd i'r afael â rhaglen sylweddol o waith arolwg cyflwr ar draws yr ystâd o fewn pob un o'r pedair sir, a bydd rhywfaint o waith sy’n weddill yn cael ei gwblhau yn ystod 2020/21. Mae'r arolwg cyflwr hefyd wedi hysbysu'r Strategaeth Ystadau wrth benderfynu pa eiddo i'w gadw a lle y mae angen cynllunio symudiadau a newidiad llety yn y dyfodol
     5. Oherwydd bod cyflwr y cyfleuster presennol yn dirywio yn Aberhonddu, mae darpariaeth o £6.2m wedi'i gynnwys ar gyfer cydweithio posibl, ac er bod y sefyllfa’n ddibynnol ar ba senario a gaiff ei chymeradwyo'n derfynol, mae'n bosibl y bydd rhai enillion yn deillio o werthu tir dros ben ar y safle presennol.  Derbyniwyd cyllid yn ystod 2018 i helpu i ddatblygu achos busnes ar ran partneriaid ac mae'r gwaith hwn yn parhau, er ei bod wedi bod yn anodd cael ymrwymiad cadarn gan bartneriaid. Bydd achos busnes terfynol yn cael ei gyflwyno i'r Bwrdd Plismona ac ar hyn o bryd rhagwelir y bydd y broses adeiladu yn dechrau yn 2020/21.
     6. Yn ogystal â hyn, bydd rhaglen dreigl ar gyfer rhaglen gynnal a chadw gynlluniedig a gaiff ei hysbysu gan yr Arolwg Cyflwr. Mae arolygon cyflwr wedi'u cynnal ar draws yr ystad gyfan gan bennu'r lefel o fuddsoddiad sydd ei angen ym mhob lleoliad ar bob elfen o'r isadeiledd. Mae uwchraddio dalfeydd yn cael eu cynnal yn raddol ar sail risg a chamau unioni fel y nodwyd yn ystod archwiliadau ACEM. Adolygir y broses o flaenoriaethu gwaith ar sail ffactorau risg sy'n gysylltiedig â chyflwr yr adeiladwaith a'r deiliad, gofynion deddfwriaethol ac ystyriaethau parhad busnes sy'n hysbysu'r broses o wneud penderfyniadau a'r amserlenni.
     7. Nodwyd y gofyniad am gyfleuster hyfforddi arfau tanio i gefnogi Uned Arfau Tanio ar y Cyd Heddluoedd De Cymru yn ystod 2018/19.  Barnwyd nad yw'r maes tanio presennol yn addas i'r diben a bod angen cyfleuster newydd i ddiwallu'r anghenion hyfforddi helaeth iawn a'r gofynion cyfreithiol ar gyfer swyddogion arfau tanio. Bu cryn drafod rhwng Comisiynwyr a Heddluoedd a chynhyrchwyd achos busnes llawn i ystyried amrywiaeth o opsiynau a lleoliadau posibl ar gyfer cyfleuster newydd. Ymgymerwyd â diwydrwydd dyladwy helaeth ac mae trafodaethau ar opsiynau tir yn mynd rhagddynt ar hyn o bryd. Ar hyn o bryd, mae cyfanswm costau o tua £30 miliwn wedi'u nodi gydag £8.1 miliwn yn gyfran Dyfed-Powys o'r costau dros y ddwy flynedd ariannol nesaf.
     8. Mae'r gyllideb gyfalaf yn ategu cyllideb refeniw ganolog ar gyfer gwaith adeiladau mawr cynlluniedig a chylchol sy'n cael eu rhaglennu ar sail risg a strategaethau i'r dyfodol ar gyfer pob adeilad.  Mae adnoddau refeniw hefyd yn cael eu cadw a'u rheoli'n lleol ar gyfer gwaith atgyweirio, cynnal a chadw, a mentrau/rhaglenni ar raddfa lai. Mae buddsoddiad wedi’i flaenoriaethu o fewn y rhaglen gyfalaf er mwyn cyflawni arbedion effeithlonrwydd a manteisio ar ostyngiadau mewn gwariant refeniw o fewn yr ystad.
     9. Mae'r Cyfarwyddwr Ystadau wedi gweithio'n agos gyda'r heddlu i ddatblygu'r achos busnes ar gyfer gweithio ystwyth sy'n ceisio trawsnewid ac ymgorffori ffyrdd effeithlon o weithio. Bydd gan y dull hwn o weithredu goblygiadau mwy hirdymor i'r ystâd ac ar gyfer TG a bydd angen rhywfaint o fuddsoddiad ymlaen llaw er mwyn hwyluso effeithlonrwydd tymor hwy.
     10. Sefydlwyd Grŵp Cynaliadwyedd newydd yn ystod 2019 gyda chylch gorchwyl sy’n ceisio archwilio a manteisio i'r eithaf ar gyfleoedd cynaliadwyedd. Mae'r flaenraglen gyfalaf felly'n cynnwys darpariaeth ar gyfer nifer o fentrau a fydd, yn ogystal ag ystyried ystyriaethau amgylcheddol a chynaliadwy, hefyd yn ceisio sicrhau arbedion effeithlonrwydd. Dechreuodd y Cytundeb Rheoli Cyfleusterau newydd yn ystod gwanwyn 2019 a bydd yn parhau i elwa ar fuddiannau lliniaru pwysau sy'n codi o gynyddu costau cyfleustodau yn y gyllideb refeniw.
  2. **Fflyd**
     1. Mewn perthynas â’r Fflyd, gosodwyd dyfeisiau telemateg yng ngherbydau'r Heddlu yn ystod 2017/18. Mae hyn wedi rhoi'r data ar ddefnydd o’r fflyd ac ymddygiad gyrwyr i’r Heddlu, a dadansoddwyd er mwyn cael gwell dealltwriaeth o’r maint fflyd a’r proffil lleoli gweithredol gorau posibl ynghyd â hysbysu gofynion gweithredol hyfforddi gyrwyr. Mae arbedion refeniw eisoes wedi'u gwireddu o ganlyniad i'r gosodiadau gyda thargedau effeithlonrwydd yn y dyfodol yn rhan o'r CATC. Datblygwyd rhaglen adnewyddu gychwynnol ac mae'r goblygiadau o ran costau wedi'u cynnwys yn y blaengynllun cyfalaf.
     2. Mae'r Grŵp Rheoli Fflyd Strategol yn cyfarfod bob chwarter i ddarparu trefniadau llywodraethu a sicrwydd gweithredol cyffredinol sydd, yn ei dro, yn adrodd i’r Bwrdd Cyllid, Effeithlonrwydd a’r Dyfodol. Caiff gofynion o ran cerbydau eu hystyried yn fanwl yn y grŵp defnyddwyr cerbydau a fynychir gan gynrychiolwyr gweithredol a chymorth. Mae'r dull strategol o reoli'r fflyd hefyd yn cael ei hysbysu gan wybodaeth o weithgorau rhanbarthol a chenedlaethol.
     3. Mae'r Heddlu'n parhau i ddefnyddio'r cytundeb Fframwaith Cenedlaethol i gaffael cerbydau gweithredol. Mae'n edrych yn debygol y bydd y rhaglen amnewid gyfredol yn gwario'r gyllideb yn llawn ar gyfer blwyddyn ariannol 2019/20. Mae'r Heddlu'n parhau i ymroi i chwilio am gyfleoedd i gydweithio ac mae'n ymgysylltu'n llawn â gwaith Cyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu mewn perthynas ag effeithlonrwydd y fflyd a chynaliadwyedd ac mae ar hyn o bryd yn y broses o dendro ar gyfer 18 o gerbydau trydan dros y 2 flynedd nesaf. Mae gwaith yn mynd rhagddo'n genedlaethol i lunio manyleb gofynion a fydd yn ceisio sicrhau'r arbedion effeithlonrwydd graddfa mwyaf posibl ar gyfer caffael cerbydau trydan ar ôl i'r cytundeb presennol ddod i ben.
  3. **Technoleg Gwybodaeth**

4.7.1 Mae gan yr Heddlu Strategaeth TGCh gyfredol sy'n cwmpasu'r cyfnod o 2018 hyd at 2024, ac mae'n nodi amcanion trawsnewid digidol uchelgeisiol yr Heddlu a'r gwaith hanfodol o uwchraddio isadeiledd TGCh sydd ei angen i gyflenwi llwyfan cadarn, gwydn a gweithredol gyda’r gallu cynyddol i gefnogi anghenion yr Heddlu dros y blynyddoedd nesaf.

4.7.2 Mae'r blaen-strategaeth gyfalaf yn ystyried nifer o brosiectau TG strategol lleol a hefyd nifer o brosiectau ail-gaffael sy'n cynnwys technolegau a datrysiadau TG sydd wedi cyrraedd diwedd eu cytundeb neu ddiwedd oes cyfarpar hanfodol. Y prosiectau cyfalaf TG allweddol sydd wedi'u cynllunio ar gyfer y cyfnod 2020/21 yw:

* Mae'r ymarfer caffael ar gyfer System Rheoli Cofnodion (RMS) integredig wedi dod i ben yn 2019, sy'n fuddsoddiad sylweddol mewn TGCh a bydd yn arwain at newid busnes sylweddol ar draws y maes plismona gweithredol a hefyd yn effeithio ar y rhan fwyaf o feysydd busnes. Bydd gweithredu'r System Rheoli Cofnodion yn dechrau yn 2020, gan weithio mewn partneriaeth â'r heddluoedd lletya mae’r dyddiad targed i fynd yn fyw yn hydref 2021.
* Bydd caffael datrysiad newydd i'r System Rheoli Cofnodion yn arwain nawr at yr angen i ailintegreiddio / ailgynllunio'r datrysiad symudol presennol i weithio gyda’r darparwr System Rheoli Cofnodion newydd.
* Mae gwaith wedi'i wneud fel rhan o raglen y Comisiynydd i ail-fuddsoddi mewn darpariaeth teledu cylch cyfyng ar draws yr Heddlu, gyda chamau 1 i 3 wedi'u cwblhau. Mae'r broses gyflwyno ar fin dod i ben, a disgwylir i'r trefi sy'n weddill yng ngham 4 gael eu cwblhau erbyn haf 2020.
* Cwblhawyd y broses o gaffael Camerâu Corff ar ddiwedd 2019, a bwriedir dechrau gweithredu'r dechnoleg newydd yn hanner cyntaf 2020, gan sicrhau newid esmwyth ar gyfer swyddogion gweithredol a pharhad gwasanaeth.
* Oherwydd oedi pellach wrth gyflwyno’r Rhwydwaith Gwasanaethau Brys (ESN), mae'n hanfodol bod yr Heddlu yn newid eu hen offer Airwave er mwyn sicrhau parhad gwasanaeth i swyddogion rheng flaen. Daeth y broses o gaffael dyfeisiau i ben ym mis Rhagfyr 2019, a bwriedir cyflwyno dyfeisiau yn 2020 lle bydd rhaglen dreigl o amnewid dyfeisiau’n dechrau.
* Caiff adolygiad o dechnoleg Ystafell Reoli o fewn heddluoedd Cymru ei gwblhau yng ngwanwyn 2020 er mwyn darparu opsiynau ar gyfer cydgyfeirio technoleg system(au) gorchymyn a rheoli heddluoedd i gynorthwyo gyda chydweithio ac i fod yn barod ar gyfer y rhaglen Rhwydwaith Gwasanaethau Brys. Gallai’r gwaith arwain at gaffael ar y cyd ar gyfer rhai neu bob system o fewn amgylchedd yr ystafell reoli.
* Mae'r cytundeb ar gyfer y datrysiad telemateg yn dod i ben ar ddiwedd 2020/21, ac mae angen caffael datrysiad newydd yn ystod 2020 er mwyn caniatáu amser ar gyfer pontio os na fydd y dechnoleg bresennol sydd mewn ceir yn cael ei chefnogi. Mae'r datrysiad presennol wedi sicrhau arbedion sylweddol o ran tanwydd, gwasanaethu a theiars, ac wedi caniatáu i'r fflyd gael ei rheoli mewn ffordd sy’n sicrhau bod gan yr heddlu'r nifer gorau posibl o gerbydau.
* Bydd y prosiect Agile yn nodi rolau sy'n gofyn am y gallu i weithio o bell, a bydd angen buddsoddiad mewn offer TGCh i hwyluso'r fenter hon. Mae'r rhaglen gyfalaf yn cynnwys darpariaeth i gynyddu nifer y gliniaduron sy'n cymryd lle cyfrifiaduron bwrdd gwaith, ac o fis Ebrill 2020 bydd yn ofynnol i TGCh gyflwyno'r dyfeisiau newydd yn barhaus.
* Mae'r Heddlu hefyd wedi ehangu ei gapasiti mewn perthynas ag Adnabod Rhifau Ceir yn Awtomatig (ANPR) sefydlog a symudol gan ganolbwyntio ar rannau mwy gwledig o ardal yr Heddlu. Gwnaed buddsoddiad sylweddol hefyd mewn perthynas â galluoedd Troseddu Seiber a Digidol mewn perthynas ag isadeiledd TGCh a chaiff ei ddatblygu ymhellach yn 2020 drwy gydweithio rhwng TGCh a'r Uned Troseddau Digidol.

4.7.3 Mae'r blaen-strategaeth gyfalaf yn cymryd i ystyriaeth raglenni gwaith cenedlaethol sy'n cael eu datblygu gan Gyngor Cenedlaethol Prif Swyddogion yr Heddlu a'r Swyddfa Gartref. Mae tua 17 o gynlluniau'n cael eu datblygu'n genedlaethol, gan gynnwys y canlynol:

* Rhaglen Cronfa Ddata Gorfodi'r Gyfraith Genedlaethol a fydd yn disodli Cyfrifiadur Cenedlaethol yr Heddlu (PNC) a’r Gronfa Ddata (PND), gyda datrysiad modern ar gyfer plismona’r unfed ganrif ar hugain, wedi'i ddatblygu ar sail set o gynnyrch ffynhonnell agored ac yn darparu set gyfoethog o wasanaethau a fydd yn galluogi mwy o ryngweithredu rhwng systemau lleol a'r datrysiad LEDS newydd.
* Mae'r Portffolio Plismona Digidol yn cyflenwi tair ffrwd wahanol:-
  + Cyswllt Cyhoeddus Digidol - sy'n ceisio safoni dyluniad a phrofiad defnyddwyr o wefannau'r Heddlu a darparu cyfres gyson o brosesau trafodion ar-lein ar draws y maes plismona.
  + Digidol yn Gyntaf - sy'n ceisio hwyluso cyfiawnder wedi’u alluogi gan fideo, rhith wrandawiadau remánd a ffeiliau achos digidol yn genedlaethol. Nid yw’r Gwasanaeth Trosglwyddo Tystiolaeth Digidol (DETS) bellach dan sylw ac mae’r prosiect wedi cael ei ganslo.
  + Ymchwiliadau a Chudd-wybodaeth Digidol – rhaglen sy'n edrych ar alluogi atal a chanfod troseddau’n ddigidol, darparu pecyn cymorth i Heddluoedd asesu eu galluoedd digidol erbyn safon genedlaethol a gymhwysir i rolau o fewn yr Heddlu.
* Gwasanaeth ANPR Cenedlaethol (NAS).
* Mae'r Rhaglen Alluogi Genedlaethol yn cyflenwi tair ffrwd wahanol:-
  + Set o dechnolegau galluogi drwy gyflwyno offer cynhyrchiant Microsoft Office 365, a ddarperir drwy Microsoft Cloud ar sail glasbrint cynllun a thempled datrysiad a sicrhawyd yn genedlaethol.
  + IAM – Rheoli Hunaniaeth a Mynediad.
  + NMC – Canolfan Fonitro Genedlaethol yn darparu gallu gweithrediadau diogelwch ar lefel genedlaethol i ymateb i fygythiadau seiber.
* Rhaglen Cyfathrebu Symudol y Gwasanaethau Brys i gymryd lle'r system radio Airwave gyfredol.
* Biometreg y Swyddfa Gartref.

4.6.4 Oherwydd bod prosiectau isadeiledd allweddol wedi'u cyflwyno yn ystod y flwyddyn ariannol flaenorol, mae gan yr Heddlu’r gallu i fanteisio ar fuddion rhaglenni a gweithgareddau a alluogir yn genedlaethol yn ogystal ag archwilio rhai opsiynau technoleg mwy arloesol fel deallusrwydd artiffisial, technoleg adnabod wyneb a realiti estynedig, awtomatiaeth prosesau robotig (RPA) ac ati yn ystod rhan olaf y cynllun datblygu. Mae Grŵp Strategaeth TG yr heddlu wedi cytuno y dylai’r heddlu yn edrych yn fanylach ar RPA er mwyn deall a gwerthuso ei botensial i sicrhau arbedion i'r heddlu, gyda'r bwriad o redeg Prawf Cysyniad yn ystod 2020/21.

1. **Gofynion ac Adnoddau Cyfalaf**
   1. Bu gostyngiad sylweddol yn y cyllid cyfalaf craidd a ddyrannwyd gan y Swyddfa Gartref dros y blynyddoedd diwethaf. Yn 2020/21, bydd cyfanswm grant cyfalaf o £85k ar gael i'r Comisiynydd ei ddefnyddio i ategu'r rhaglen gyfalaf. Yn ogystal â hynny, bydd cyllid canolog ar gael i ariannu'r Rhwydwaith Gwasanaethau Brys yn rhannol, er y rhagwelir y bydd angen ariannu £9.4m o gostau'r rhaglen hon yn y dyfodol dros y deng mlynedd nesaf.
   2. Fel rhan o'i drefniadau integredig ar gyfer gwasanaethau a chynllunio ariannol, mae'r Comisiynydd yn amcangyfrif lefel yr adnoddau cyfalaf sydd ar gael ar gyfer y blynyddoedd dilynol er mwyn llunio blaenraglen gyfalaf.
   3. Mae'r Comisiynydd a'r Prif Gwnstabl wedi blaenoriaethu buddsoddiad yn y rhaglen gyfalaf tuag at flaenoriaethau strategol, gwariant na ellir ei osgoi a thuag at ardaloedd sy'n gostwng gwariant refeniw yn y dyfodol a rhaglen gyfalaf ddiwygiedig ar gyfer 2019/20 i 2024/25 sef cyfanswm o £69.469m.
   4. Er mwyn bodloni gofynion buddsoddi cyfalaf yn y dyfodol a lliniaru'r gostyngiadau mewn cyllid grant cyfalaf, mae'r cynllun ariannol tymor canolig a'r rhaglen gyfalaf yn cynnwys cynyddu cyfraniadau refeniw i gyfalaf o 2020/21 a hefyd gofynion benthyca allanol i gefnogi datblygiad Dalfa Sir Gaerfyrddin, cyfleuster plismona Aberhonddu, cyfleuster hyfforddi newydd yr Uned Arfau Tanio ar y Cyd ac elfennau eraill o fuddsoddiad critigol.
   5. Defnyddir y lefel a amlinellir o fuddsoddi cyfalaf ac adnoddau allanol i asesu'r angen am fenthyca tymor byr a thymor hir. Mae'r strategaeth hefyd yn bwydo i’r ystyriaethau y mae'r Comisiynydd yn eu gwneud yn flynyddol wrth osod lefelau a dangosyddion benthyca darbodus, cynaliadwy a fforddiadwy.
   6. Gall Awdurdodau Lleol, gan gynnwys yr Heddlu, bennu eu lefelau benthyca eu hunain ar sail eu hanghenion cyfalaf a'u gallu i dalu am y benthyciad. Caiff y lefelau eu pennu drwy ddefnyddio'r dangosyddion a'r ffactorau a nodir yn y Cod Materion Ariannol. Nid yw’r Llywodraeth yn cefnogi costau benthyca felly rhaid i Heddlu Dyfed-Powys sicrhau ei fod yn gallu ariannu'r costau ad-dalu. Mae polisi Darpariaeth Isafswm Refeniw (MRP) yr awdurdod yn nodi dull darbodus o ymdrin â’r swm a neilltuir ar gyfer ad-dalu dyledion. Nodir y rhain ar wahân o dan y Strategaeth Rheoli’r Trysorlys sy'n cael ei hystyried a'i chymeradwyo gan y Cyd-bwyllgor Archwilio.
   7. Yn ogystal â'u rhaglen gyfalaf eu hunain, mae'r Comisiynydd a'r Prif Gwnstabl yn gweithio gyda phartneriaid a'r Swyddfa Gartref i sicrhau adnoddau cyfalaf a refeniw ychwanegol ar gyfer amcanion partneriaeth a thrawsnewidiol pellach. Ymdrinnir â’r rhain drwy brosesau cyflenwol. Nid yw'r adnoddau ychwanegol hyn wedi'u cynnwys yn y rhaglen gyfalaf oni bai eu bod yn rhan o brosiect uniongyrchol a arweinir gan Heddlu Dyfed-Powys. Bydd cynigion y gronfa arloesi a thrawsnewid hefyd yn cael eu hystyried ar gyfer cryfhau rhagor o brosiectau cyfalaf yn y dyfodol.
2. **Trefniadau Llywodraethu**
   1. **Nodi a Blaenoriaethu Prosiectau Cyfalaf**
      1. Fel yr amlinellwyd, mae'r rhaglen gyfalaf wedi'i blaenoriaethu gan y Comisiynydd a'r Prif Gwnstabl sy'n arfarnu'r gofynion mewn perthynas â blaenoriaethau strategol. Mae'r prosesau'n cydnabod graddfa a chymhlethdod amrywiol prosiectau cyfalaf ac yn ymgorffori dull cymesur o arfarnu, monitro a gwerthuso prosiectau cyfalaf.
      2. Mae'r Comisiynydd yn rheoli ei strategaeth gyfalaf yn weithredol drwy'r Bwrdd Plismona, sy'n goruchwylio'r prosiectau newid mawr ar gyfer cyfalaf a refeniw. Yn ogystal â hyn, bydd Bwrdd y Bwrdd Cyllid, Effeithlonrwydd a’r Dyfodol yn cefnogi'r gwaith o gyflawni ac yn monitro risgiau rhaglenni penodol. Caiff gwaith gweithredu manwl ei neilltuo i unigolion allweddol a'i oruchwylio gan y Grwpiau Ystadau Strategol, TGCh Strategol a Defnyddwyr Cerbydau Strategol neu ar Fyrddau Prosiect penodol a sefydlir i oruchwylio a llywodraethu cynlluniau cyfalaf mawr.
      3. Rheolir prosiectau mawr yn unol ag arfer orau rheoli prosiectau o ran cydymffurfio â methodoleg prosiect PRINCE 2. Sefydlwyd cysylltiadau rhwng rheoli buddion ar brosiectau allweddol, cynllunio effeithlonrwydd a gwybodaeth am bennu costau.
      4. Caiff cynigion prosiectau Cyfalaf eu hystyried a'u blaenoriaethu gan gyfeirio at achos busnes ac fe'u hystyrir mewn perthynas â’r ffactorau canlynol:

* Pwysigrwydd strategol - sut mae'r cynnig yn cefnogi blaenoriaethau'r Comisiynydd a blaenoriaethau cenedlaethol a rhanbarthol ehangach;
* Y canlyniadau a gaiff eu cyflawni a'r buddion ac effeithiau penodol;
* Cynaliadwyedd – a yw'r costau'n realistig a lefel y goblygiadau o ran refeniw yn y dyfodol;
* Pa opsiynau sydd wedi’u hystyried;
* Pa ffynonellau cyllid eraill a allai fod ar gael;
* I ba raddau y mae'r cynigion yn cefnogi gweithio mewn partneriaeth.

6.1.5 Yna, cyflawnir y broses o flaenoriaethu, yn seiliedig ar bedwar categori, a restrir isod yn nhrefn blaenoriaeth:

* Anochel (atebolrwydd statudol, cytundebol neu drofaus);
* Blaenoriaeth Gorfforaethol (yn ymwneud yn uniongyrchol â'r Nodau Corfforaethol a blaenoriaethau ar gyfer gwella);
* Blaenoriaeth Gwasanaeth (cyflawni’r blaenoriaethau gwasanaeth a nodwyd);
* Arall (ad-dalu, buddsoddi i arbed, trosoledd cyllid allanol ac ati).
  + 1. Dim ond os caiff adnoddau ychwanegol neu danwariant ar y rhaglen gyfalaf gymeradwy eu nodi yn ystod y flwyddyn y gellir ystyried prosiectau blaenoriaeth is na ellir eu cyflawni gyda’r adnoddau sydd ar gael.
  1. **Gweithredu a Monitro Prosiectau Cyfalaf**
     1. Adroddir ar gynnydd mewn perthynas â chynlluniau cyfalaf fel rhan o adroddiadau ariannol i'r Bwrdd Cyllid, Effeithlonrwydd ‘r Dyfodol, y Bwrdd Plismona, Bwrdd Gweithredol yr Heddlu ac yn chwarterol i Fwrdd Atebolrwydd yr Heddlu.
     2. Yn dilyn cymeradwyo'r rhaglen gyfalaf, mae rheolwr prosiect a chynrychiolydd defnyddwyr yn cael eu pennu ar gyfer pob prosiect cyfalaf. Mae'r rheolwr prosiect yn gyfrifol am reoli’r gwaith o weithredu’r prosiect a chyflawni ei amcanion. Caiff swyddog ei nodi fel noddwr y prosiect ar gyfer pob prosiect o fewn y rhaglen gyfalaf.
     3. Mae'r cynrychiolydd defnyddwyr yn gyfrifol am gynrychioli defnyddwyr a chwsmeriaid ac am ddiffinio'r gofynion ansawdd. Mae'r ddwy rôl yn adlewyrchu egwyddorion sylfaenol methodoleg rheoli prosiect PRINCE 2. Mae'r rheolwr prosiect yn llunio cynllun prosiect ar gyfer ei gymeradwyo. Adroddir ar gynnydd mewn perthynas â chynllun y prosiect wrth Fwrdd Rheoli'r Rhaglen a Noddwr y Prosiect.
  2. **Gwerthuso Prosiectau Cyfalaf sydd wedi’u Cwblhau**
     1. Unwaith y bydd y prosiectau wedi'u cwblhau, mae rheolwr y prosiect yn cwblhau adolygiad ôl-weithredu ar gyfer y prosiectau cyfalaf mawr. Mae hyn yn cynnwys nodi ar ba gam y bydd yr adolygiad ôl-brosiect yn cael ei gynnal. Adolygir yr adroddiad ôl-brosiect gan y Bwrdd Cyllid, Effeithlonrwydd a’r Dyfodol ac fe'i cyflwynir i'r Bwrdd Plismona os oes angen.
     2. Er mwyn gwerthuso gwir lwyddiant a chanlyniadau prosiectau cyfalaf, cynhelir adolygiad ôl-brosiect hefyd. Mae dyfnder yr adolygiad hwn yn gymesur â graddfa'r prosiect a'r buddion a nodwyd yn y Dogfennau Cychwyn Prosiect cychwynnol.
     3. I bob pwrpas, mae'r adolygiad hwn yn gwirio perfformiad mewn perthynas â’r cynnig gwreiddiol. Mae'n canolbwyntio ar y canlyniadau a gyflawnwyd, i ba raddau y mae'r buddion a honnwyd yn cael eu gwireddu, y costau gwirioneddol, gan gynnwys y refeniw a'r cyfalaf, ac effaith cyllid arall a gwaith partneriaeth. Yna gall Dyfed-Powys ddefnyddio'r wybodaeth hon i ddysgu gwersi a gwneud unrhyw welliannau a nodwyd wrth weithredu'r prosiect.
     4. Caiff llwyddiant parhaus prosiectau ei fonitro drwy nifer o fecanweithiau megis adborth gan swyddogion, ymgynghori â'r cyhoedd ac adborth gan gwsmeriaid.

**7 Gwaredu Asedau**

7.1 Mae'r Comisiynydd a'r Prif Gwnstabl yn cydnabod yr angen i waredu asedau sydd dros ben neu’n anaddas er mwyn helpu i gyflawni eu nodau corfforaethol a chyflawni eu rhaglen gyfalaf a chynhwysir y broses fanwl ar gyfer gwaredu asedau yn y Fframwaith Llywodraethu Corfforaethol. Cafwyd gwared ar nifer o eiddo eisoes a gwneir cynlluniau i farchnata rhagor o eiddo ar y cyd â chyflawni'r Strategaeth Ystadau.

**8 Goblygiadau Refeniw Buddsoddi Cyfalaf**

8.1 Mae sylw penodol wedi’i roi i gostau refeniw parhaus sy’n deillio o brosiectau cyfalaf o fewn y broses arfarnu. Mae pob cais cyfalaf posibl yn nodi costau refeniw parhaus ac yn ystyried sut y gellir eu bodloni. Ar ôl eu cymeradwyo, caiff costau refeniw sy'n deillio o gynlluniau cyfalaf gan gynnwys unrhyw ofynion benthyca darbodus eu cynnwys yn y cynllun ariannol tymor canolig.

1. **Casgliad**
   1. Mae'r Strategaeth Gyfalaf hon yn ystyried pob agwedd ar reoli cyfalaf, yn nodi'r dulliau ar gyfer asesu prosiectau ac asedau cyfalaf ac yn amlinellu'r rhaglen gyfalaf ddiwygiedig ar gyfer y cyfnod 2019/20 i 2024/25 gyda rhagolygon ehangach hyd at 2029/30. Dylid darllen y strategaeth ar y cyd â'r Strategaethau Ystadau a TGCh, y Cynllun Amnewid Cerbydau blynyddol a Strategaeth Rheoli’r Trysorlys sy'n ymdrin â gofynion Cod Materion Ariannol CIPFA.

